

# Diario de Burgos

Sábado, 25 Septiembre 1982. — AÑO XCI — N.º 28.000

Fundado en 1891

Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA



30 PTAS.

## Se establece en los 65 años la edad de jubilación de los profesores de EGB

### Fondo de garantía de Depósitos para las Cajas Rurales

El teniente general Esquivias Franco, presidente del Supremo Militar

### Diversos acuerdos de interés para Burgos, Miranda Aranda y Briviesca, en el Consejo de Ministros

Madrid (Efe). — El secretario de Estado para la Información, Ignacio Aguirre, ha declarado hoy, en la habitual rueda de Prensa tras la celebración del Consejo de ministros, que según la Junta electoral provincial no es posible que el teniente coronel de la Guardia Civil, Antonio Tejero Molina se presente a las elecciones.

Precisó el secretario de Estado que esta respuesta de la Junta Electoral Provincial estaba motivada por la consulta hecha por el ministro del Interior a este organismo en relación con la candidatura del partido «Solidaridad Española», cuya lista por Madrid está encabezada por el teniente coronel Tejero.

Preguntado el secretario de Estado sobre el supuesto intento de atentado contra el ex-presidente del Gobierno Adolfo Suárez, Aguirre manifestó que la Policía había investigado a fondo el tema sin encontrar ningún tipo de información al respecto. La Policía —dijo— no tiene información sobre el supuesto atentado al ex-presidente Suárez. «No obstante —añadió— la Policía ha reforzado las medidas de seguridad en torno a él».

(Pasa a la página 11)

## Primeras reacciones de los partidos políticos al documento episcopal

### Más de 19.000 personas no declararon la renta en Navarra y entre ellas 15 candidatos a las Cortes

### Casi el 40 por ciento de españoles no saben a quien votar

Madrid (Redacción de transmisiones especiales de Efe). — UCD ha calificado de «oportuna» y «prudente» la declaración episcopal sobre las elecciones, al contrario de lo que ha sucedido en el PSC-PSUC, que han tachado de «irresponsable» y «absolutamente negativa» la actitud de la Iglesia.

Por su parte, Miguel Roca Junyet (CDC), ha manifestado a «Efe»: «estamos en un país democrático y nosotros defenderemos la libertad y pluralismo ideológico. Consecuentemente, la Iglesia tiene derecho a formular sus propias opiniones e incluso recomendaciones en el ejercicio de su función de cara a sus fieles».

«La sociedad civil —ha añadido Roca— debe respetar el ejercicio de este derecho. Si los sindicatos pueden recomendar un sentido determinado de voto y lo puede hacer una asociación civil, la Iglesia católica está en su perfecto derecho de orientar desde su perspectiva religiosa el voto de sus fieles».

Algunos partidos políticos vascos han reaccionado al documento elaborado por la Comisión permanente del Episcopado español sobre «la conciencia cristiana ante las próximas elecciones», con la excepción del Partido Socialista de Euskadi (PSOE), que a través de su oficina de Prensa ha señalado que no dará ninguna opinión oficial al respecto.

El Partido Nacionalista Vasco a través de su secretario, afirmó que su partido «ni entra ni sale en estas cuestiones, tampoco quisimos hablar cuando se elaboraban las fechas de la visita del Papa a nuestro país. En este terreno los obispos tienen que dar su opinión a los cristianos y que cada uno obre según su conciencia, a mi modo de ver los obispos no están intentando dirigir el voto, sino la moral y la conducta católica, lo que no me parece mal».

Por su parte, un porta-

(Pasa a la página 13)

## ACEPTA BEGUIN, AL FIN, UNA INVESTIGACION SOBRE LAS MATANZAS

### Por causa del criminal hecho ha dimitido el director de la Escuela del Ejército israelí

Madrid (Redacción de transmisiones especiales de Efe). Oriente Medio vive penitente de la apertura de una investigación que aclare las matanzas de Sabra y Chetila, en Beirut.

El primer ministro israelí, acuciado por las fuertes presiones recibidas, ha decidido que se abra ya la investigación judicial. El tribunal Russell, por su parte, también va a investigar quiénes fueron los responsables de las matanzas. Y el presidente del Líbano, Amin Gemayel, ha ordenado la inmediata apertura de la aclaración de los hechos.

El primer ministro israelí, Menajem Beguin, ha decidido que se abra una investigación judicial de la matanza de Beirut, investigación que va a ser seguida por el presidente de la Corte Suprema de Justicia de Israel, Yitzhak Cahan, según ha revelado hoy la radio nacional de Israel.

### EL «TRIBUNAL RUSSELL» INVESTIGARA LA MASACRE

Para la «dama de hierro» el Tratado de Utrecht y los tres Tratados que gobiernan Hong Kong «son diferentes» y el que de ellos se derivan consecuencias parecidas, no implica que los británicos tengan la misma actitud negociadora en ambos casos.

(Pasa a la página 17)

na, ha dirigido hoy un llamamiento a los miembros del mismo para la creación de una comisión investigadora.

Esta será la quinta sesión en quince años del Tribunal fundado en 1966 bajo la iniciativa del desaparecido Bertrand Russell, con el propósito —según las palabras de

(Pasa a la pág. 17)

### IMPORTANTE DESCUBRIMIENTO DE OTRO JOVEN CIENTIFICO ESPAÑOL, EN U.S.A.

### Una proteína que facilita los trasplantes en el cerebro

El «Tribunal Russell», que en 1965 se reunió en Londres para investigar los «crímenes cometidos por Estados Unidos en Vietnam», ha señalado su intención de abrir una investigación sobre la masacre perpetrada en Beirut.

El historiador y académico yugoslavo Vladimir Dedijer, presidente del citado Tribu-

Los Angeles (Efe). — Un científico español ha descubierto una proteína fundamental para el éxito de los trasplantes de cerebro, han revelado hoy portavoces de la Universidad de California en Irvine, al Sur de Los Angeles.

A tenor del hallazgo se

(Pasa a la pág. 17)

## I Exposición de Artistas Plásticos de la región



Ayer, según la información que publicamos en páginas interiores, se inauguró la I Exposición Regional de Artistas Plásticos, que ha propiciado el Consejo general de Castilla y León. En esta fotografía puede verse a las autoridades recorriendo la citada muestra, tras la conferencia que se pronunció en la iglesia de San Esteban, marco que se ha buscado para esta exhibición de artistas regionales. — (Foto FEDE)

### ACTUALIDAD BURGALESA:

- REUNION EN EL GOBIERNO CIVIL SOBRE EL CENTRO «JUAN YAGÜE»
- DIECISEIS PROPUESTAS PARA CONSTRUIR UN MERCADO DE MINORISTAS EN GAMONAL
- ULTIMADO EL PROGRAMA DE HOMENAJE A REGINO SAINZ DE LA MAZA
- INAUGURACION DE LA I EXPOSICION DE ARTES PLASTICAS DE LA REGION



### PIDA HOY

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

POSTAL

AYUDAR A LAS CLARISAS

ESTAS cosas ya no suelen ocurrir. Queremos decir que no es frecuente, ni mucho menos, que a nuestro lado exista la necesidad perentoria, una pobreza que sobrepasa con mucho a la normal, y que ni los vecinos nos demos cuenta. Pues eso, porque están ahí y no han pedido, no han venido con súplicas y se han sorbido su necesidad y su pobreza sin rechistar, es lo que nos ha pasado con las monjas clarisas, las mismas que todos los días se las ven y se las desean para cumplir lo mínimo de las exigencias vitales. Pero ahora, un amigo que es entendido en el tema nos avisa: se les cae la casa y se les cae la iglesia. No han pedido nada, ni nada, que es lo peor pueden dar. No ha quedado más remedio que reparar toda la cubierta, sin una «perra». El constructor, de momento, les demora el pago. Es todo lo que puede hacer. Pero, ¿qué harán ellas, si están en la mismísima ruina?

Así que esto de hoy, lector, es una llamada en pro de estas monjas que han sufrido hambre y no han llorado, que han tenido frío y se lo han aguantado, que han pasado necesidad de consuelo en lo material y no han elevado ni una sola voz. Pero se les cae la iglesia, ese edificio que también es suyo, lector, si es creyente y que sigue siéndolo si no lo es. Es una hermosa y amable edificación que arranca del mismo siglo XIV, flor que decora una parte de la ciudad y, en última instancia, patrimonio cultural de todos. Por eso mismo, por todo lo dicho, hay que ayudar a estas monjas. El autor de estas líneas, fiel asistente de todos los días a esa iglesia recoleta y agradable, podría jurar que no ha recibido ni una sola queja, ni una sola súplica, de esas monjas, a pesar de que es conocido y de que saben de la jurisdicción que tiene sobre este recuadro. Ya es más que suficiente para callar hasta donde llega esa humildad, la virtud que se estilaba menos que ninguna en estos tiempos.

Tenemos que acudir todos con la limosna. Eso para que, por lo menos, no se diga que las monjas son más hombres que nosotros. Y tiene que llegar otra clase de ayudas. En Medina de Pomar, nos dice quien lo sabe, se ayuda a las clarisas y salen adelante. Lo mismo ocurre en Pamplona y ocurre en otras partes de España. No llegaríamos a entender que aquí no se las ayudara. Ya sabemos lo de la aconfesionalidad y demás. Pero sabemos también que no se puede desasistirse al pobre, al que demuestra que lo es. No se puede en un plano moral, claro está, que en la práctica ya se sabe por dónde van las cosas. ¿Llegará esa ayuda oficial? Las monjas, parece ser, no la han pedido. Somos nosotros los que la pedimos. ¿Y saben una cosa? Pues que la pedimos en el mismísimo nombre de la dignidad humana. De hombres.

BURGENSE

OPOSICIONES  
AUXILIARES CORREOS  
— Y —  
CLASIFICACION Y REPARTO  
CORREOS  
NUEVOS TURNOS DIA 1.º DE OCTUBRE

ACADEMIA  
Valdemoro Ripollés

SANJURJO, 13-14 BURGOS



Son Video, s.a.  
VIDEO · HIFI · TV

La más completa exposición en  
VIDEO  
ALTA FIDELIDAD  
TELEVISION COLOR  
PELICULAS  
DISCOS, CASSETTES...

Villa Pilar, 3 · Telf. 239663

Gracias Espíritu  
Santo  
POR LOS FAVORES  
CONCEDIDOS.  
I. P. H.

OPOSICIONES  
AGENTES  
JUDICIALES  
ACADEMIA  
CENTRO  
LAIN CALVO, 4

Ha tenido una cierta repercusión periodística nacional la ya adelantada por el DIARIO de que el arzobispo de Burgos doctor García de Sierra y Méndez ha renunciado al palacio episcopal que venían ocupando los Prelados de la Sede burgense para pasar ahora don Segundo a residir en una sencilla casa.

Lo de «sencilla casa» es verdad si se la compara con el palacio que ha dejado y que sin alcanzar suntuosidad responde a una noble traza arquitectónica, por lo cual será destinado a futuro Museo diocesano.

Ciertamente se acentúa la costumbre de que los obispos abandonen por motivos de austeridad evangélica y consideraciones prácticas antiguos edificios de rara distribución interior y difícil por no decir imposible mantenimiento.

QUISICOSAS

Un vecino de Quintanlara, afincado en nuestra ciudad y entrañablemente encariñado con su pueblo, nos comenta que hay allí un castro —el Alto Castro le llaman— celta, que, al parecer, presenta también vestigios romanos.

A él le consta que hay quien ha recogido y guardado restos o trozos de cerámica recogidos en aquel lugar, del que —se queja— parece que nadie se preocupa. Y pregunta «¿Por qué no van a verlo y estudiarlo científicos y estudiosos, como ocurre en otros puntos de nuestra geografía?».

La pregunta bien merece una respuesta competente y adecuada.

En el curso de las prime-

rras visitas oficiales que el nuevo capitán general de la Sexta Región Militar, D. Joaquín Ruiz de Oña ha hecho a las plazas de Santander y de Vitoria, uno de los temas de conversación ha sido el de la Semana Nacional de las Fuerzas Armadas que el próximo año se celebrará en la Sexta Región Militar y cuyos actos principales tendrán lugar en Burgos, sede de la Capitanía general.

Huele a preparativos. En realidad ya se han puesto en marcha.

Desde hace tiempo se viene anunciando la aparición de nuevas monedas. Pues bien, según informes de medios autorizados del Banco de España, dentro de unos días empezarán a verse las monedas de cien pesetas ajustadas al sistema metálico.

Según nos informan, son de color amarillo, como las «rubias» actuales, de aleación de cobre, aluminio y níquel, de diámetro, que va entre el de los «duros» y las monedas actuales de 25 pesetas.

Esta renovación del sistema monetario español, que se inició en este año, con emisión de billetes de menor tamaño, se completará a principio del próximo, con la aparición de piezas de 2 y 10 pesetas.

Desde Viena, nuestro ilustre paisano don Francisco García Navarro, nacido en Aranda de Duero y que, en la capital de Austria, desempeña el cargo de supervisor de la Agencia de Energía Atómica Internacional, dirige una atenta carta al director de DIARIO DE BURGOS

No es la primera vez que, por diferentes motivos, entabla relación con su tierra natal a través del DIARIO, al que está suscrito desde hace varios años, este ilustre burgalés que se sorprende —y le asiste toda la razón— de que la agencia «Efe» en una noticia fechada en Miami y publicada en nuestro periódico el día 9 del presente mes, no ofreciera el segundo apellido a la identidad de un sujeto llamado Francisco García, detenido con otro también de origen hispánico como traficante de «droga», omisión de ese segundo apellido que pudiera inducir a error, confundiendo con la identidad de nuestro respetado paisano.

Obviamente, en este caso —y la duda ofende— no cabe aplicar la vieja máxima de que «quien se excusa se acusa», pero la ignorancia más

que la maledicencia en tal ocasión puede hacer su efecto, y de ahí se comprende con qué perspicacia nuestro comunicante reaccione así al leer la expresada noticia que apareció en la página 14 y en la sección de «Sucesos Internacionales».

«Ese DIARIO, de gran tirada, sobre todo en la provincia de Burgos, habrá sido leído en Aranda de Duero, de donde soy natural y gozo de gran prestigio. Dada mi condición de funcionario de las Naciones Unidas, y como tal, debo de realizar numerosos viajes oficiales, en citada noticia creo que se debería aclarar el segundo apellido por parte de la agencia «Efe» pues no me extrañaría que donde soy conocido, a pesar de llevar 27 años residiendo en el extranjero, podrían interpretar erróneamente que D. Francisco García Navarro se dedica al tráfico de estupefacientes, cuando, en realidad, y desgraciadamente, coincidimos «sólo» con el nombre y apellido».

Aclarado.

El lector don J.J. Simón escribe:

«En la calle Alfareros y pegando al paso a nivel, un camión tiró un trozo de valla, de unos dos metros y yo pregunté al responsable de RENFE o al señor alcalde si no podría hacerse un paso para peatones en ese mismo lugar a fin de mejorar el tránsito de personas, sobre todo del enorme número de niños que lo cruzan con riesgo de ser atropellados por los coches que circulan por allí».

Brindo la idea de si podría modificarse el trazado de tal paso de peatones, de manera que discorra perfectamente para la zona de San Agustín y carretera de Madrid, sin molestar a los vehículos ni recibir sustos y atropellos.

Por esa vía los trenes no circulan más que dos al día y se paran mucho tiempo, por lo que también ello causa problemas.

Expongo esta idea, buena o mala. Eso el tiempo lo dirá».

Martinillos



EL TIEMPO EN BURGOS

MAXIMA 18,4  
MINIMA 10,2

SUPERMERCADO DEL MUEBLE  
C/ MADRID, 41 · TLF. 209157

MUCHO MAS QUE....

...UNA PELICULA DE AVENTURAS  
...UN GRAN FILM DE ACCION  
...UN ARGUMENTO PASIONAL

HOY CALÁTRAVAS

5,15  
7,45  
10,30

GRACE KELLY  
CLARK GABLE  
AVA GARDNER



MOGAMBO  
TECHNICOLOR

La obra maestra de JOHN FORD

«MOGAMBO» ...LA MEJOR DE LAS ONCE PELICULAS DE LA TRISTEMENTE DESAPARECIDA GRACE KELLY.

«MOGAMBO» ...AHORA EN VERSION INTEGRAL ORIGINAL COMPLETA, DOBLADA AL ESPAÑOL.

«MOGAMBO»... (Aut. May. 14 años.

MESON DEL CARRO RUBENA

COMUNICA A SU DISTINGUIDA CLIENTELA Y PUBLICO EN GENERAL QUE DESPUES DEL PERIODO DE VACACIONES ESTA DE NUEVO A SU SERVICIO

LOS MARTES CERRAMOS POR DESCANSO SEMANAL

TAE KWON-DO GIMNASIO HONG'S YO-GA GIMNASIA

MAESTRO IL YU HONG

6.º Dan de Tae Kwon-do, 5.º Dan de Hap Ki-Do  
Maestro Internacional Entrenador Nacional.

INFORMACION:  
Calle Antonio de Cabezón, 8. Teléfono 22 46 17  
Calle 3-34 n.º 5. Teléfono 21 41 50

EN el Poema del Cid hay una escena que rompe violentamente la noción que los románticos llegaron a tener de lo heroico. En el momento culminante en que el caballero castellano, ya dueño de Valencia, se apresta a combatir ante sus murallas a los moros, invita a su mujer y a sus hijas a presenciar el combate desde lo alto de las almenas. Lo que les dice tiene un inesperado tono ordinario y prosaico que suena como un anti-climax: «Harto verán, por sus ojos, cómo hay que ganar el pan». No hay allí nada que recuerde la retumbante arenga, el tono sobrehumano, la metáfora sublime para exaltar la acción valerosa. Habla como podría hacerlo un menestral de su tarea. Lo que hace es para ganar el pan.

El juglar de la Edad Media castellana no podía ser un poeta romántico, ni un grandilocuente neoclásico del Renacimiento. No hay en su imagen del Cid nada que se parezca al «Orlando» de Ariosto o al Enrique V de Shakespeare. Las palabras del Cid son directas y sencillas y reflejan un concepción ordinaria de la vida como trabajo y esfuerzo. Lo que realiza con la espada en el combate es su trabajo. Un oficio bien hecho para ganar su vida, «ganar el pan», y es lo que quiere que vean los suyos. Lo mismo habría podido decir el panadero y el herrero, el carpintero o el campesino.

Es mucho más tarde cuando comienza a formarse literariamente la visión sobrehumana de lo heroico. Ya en los Libros de Caballería el personaje central adquiere proporciones y virtudes descomunales. En la caricatura que hace Cervantes está de bulto toda la desproporción de esa manera de concebir lo heroico. Amadís de Gaula o Cifar Tirante el Blanco, no se parecen en casi nada a los seres humanos de la vida real. Son puros de alma, irreprochables de conducta, capaces de las hazañas más inverosímiles, entregados al amor de su dama inalcanzable

## NUESTROS COLABORADORES

# EL PAN DEL CID

Por Arturo USLAR PIETRI

y a su fe. Una imagen que termina en la invocación mística de Parsifal, que completa Wagner.

El Cid del Poema no se parece a estos personajes. Está metido en la vida diaria con todos los problemas de la existencia real. Los tiene con su mujer y con sus hijas, es un héroe con familia, los tiene con los cortesanos de Alfonso VI, tiene, incluso, problemas de dinero que a veces resuelve de una manera poco ejemplar, como en el caso de los arcones que deja en prenda a los judíos de Burgos. No parece pensar que está realizando nada de excepcional o sobrehumano. Está haciendo celosamente su trabajo. Sólo que su trabajo es la guerra y la lucha de poder frente al rey de Castilla. Para él no parece ser otra cosa que un oficio exigente, duro, ingrato a ratos, pero productivo que él realiza con tenacidad y voluntad de cumplir.

La sublimación de la figura del héroe, que culminó con los románticos, también alcanzó a la del creador literario. Se volvieron hacia los grandes poetas del pasado para considerarlos como seres casi sobrenaturales, dotados de poderes desconocidos e ilimitados, que poco tenían en común con los demás mortales y que gracias a un don casi divino creaban con la palabra.

Mucho daño ha hecho esta imagen falsa, que parece querer arrebatarle al hombre la persistencia de su condición fundamental. Sin embargo, aún en pleno romanticismo, los grandes creadores literarios no fueron menos laboriosos que los más sometidos trabajadores de su tiempo. La tarea de escribir que realiza Balzac asombra no sólo por su calidad sino por sus proporciones materiales. Escribió sin tregua, día y noche, más de cien novelas. Era más que un trabajador ejemplar un forzado, un condenado a una tarea sin descanso y sin horas que ocupaba y consumía toda su capacidad vital. No era distinto el caso de Víctor Hugo con su inmensa obra escrita. Estaba continuamente, hora tras hora, enganchado a aquel esfuerzo sin término.

No son diferentes los casos de Dickens o de Zola o de Pérez Galdós. Ni hacían otra cosa que realizar y justificar su vida en aquella labor sin descanso. Literalmente lo que hacían era ganar su vida en todos los sentidos que esta frase puede tener. Justificarse ante sí mismos y ante los otros, y continuar la labor sin plazo, que cada día parecía hacerse más exigente.

Podría uno imaginar que Verdi o Wagner o Stravinski, entre muchos otros grandes compositores, o Ticiano o Picasso, hubieran podido sentir lo mismo. Más que trabajadores eran condenados a galeras, a la realización de una obra que no termina nunca.

Si no lo dijeron exactamente es evidente que sintieron lo mismo que el héroe del Poema del Cid. Podían llamar a sus contemporáneos y a la posteridad par que vieran cómo hay que ganar el pan.

Un pan, por lo demás, muy particular que tiene el don de multiplicarse continuamente y dar alimento a todos los seres que se le acercan.

## Fracaso escolar: Es ahora cuando hay que evitarlo

Recientemente tuvimos ocasión de participar en unas jornadas de estudio sobre las causas y remedios del fracaso escolar. Ello nos ofreció la oportunidad de poder hojear todo lo que sobre el tema se había ido publicado en la Prensa a lo largo del verano, que no fue poco. Y advertimos que así como hace unos años toda la culpa se cargaba sobre el alumno: «Es un vago», «sólo piensa en divertirse», «no presta ninguna atención», etc. hoy nos hemos ido al extremo opuesto y la culpa, a lo que parece, se halla en los programas, en las familias, en el colegio... Basta ver los titulares de los periódicos: «El alumno no es culpable», «El fracaso escolar se origina en la familia», «La Escuela convencional causa de numerosos retrasos mentales» etc. etc.

Pero, ¿y los alumnos? A juzgar por lo que leíamos ellos sólo eran víctimas «Pobres alumnos», era uno de los titulares. Por fortuna, un editorial de ABC, de 23-VIII-82, «El suspenso como robo», ponía las cosas en su sitio al señalar que, con independencia de ese 15 por 100 de estudiantes retrasados, inadaptados o que atraviesan crisis transitorias, la más alta proporción de suspensos se debe a algo que siempre se llamó vagancia y ahora suele llamarse «libertad» o «respeto a la personalidad del joven».

Si las cosas en su sitio. Ciertamente que es responsable la sociedad al favorecer un ambiente que en nada beneficia al estudio; que es responsable el colegio con sus clases en exceso numerosas, con profesores que no siempre poseen la debida preparación o aptitud, con sus métodos de enseñanza poco activos; que es responsable la familia al expulsar del hogar ese gran pedagogo que se llama austeridad... Pero es también responsable —y en lugar muy destacado— el propio estudiante. Y hasta tal punto esto es así que una actitud adecuada por su parte supone eliminar el problema en la mayoría de los casos, lo que no ocurre a la inversa, porque por bien que lo hiciera la sociedad, el colegio o los padres, si el joven nada pone de su parte poco se habrá conseguido.

Que cada palo aguante su vena: alumno, familia, colegio, sociedad... Todos a una, y conscientes de la parte de responsabilidad que a cada cual nos toca, pongamos, desde ahora en que el curso comienza, cuantos medios sean necesarios para que, después, en Junio, no tengamos que lamentarnos de ese fracaso escolar que tanto daña a la sociedad, al colegio a la familia y, por supuesto, al propio estudiante.

LUIS RIESGO MENGUEZ Y  
CARMEN PABLO DE RIESGO  
(Psicólogos)



EDBOSA

APARTAMENTOS  
EN BENICASIM

En los mejores edificios con dos, tres y cuatro dormitorios, junto al mar Financiación hasta diez años. Para informes, en X Feria Nacional de Muestras de Castilla y León (Pabellón Rojo, planta baja), del 14 al 26 de Septiembre.

## CARTAS AL DIARIO

### «¿Para qué sirve una Educación Vial?»

Sr. Director: Vuelvo a incidir sobre un tema ya expuesto por otras personas no hace muchas fechas: la circulación de bicicletas por parques, paseos y aceras.

Como profesor de EGB que imparte clases de Educación Vial como otros docentes, llamo la atención a niños y jóvenes que circulan a sus anchas y con harto peligro por estos lugares, por ignorancia o por desprecio de las normas que regulan el tráfico de esos vehículos «menores».

Todos conocemos las limitaciones de servicio de nuestras autoridades municipales, responsables de todo el tráfico rodado de la ciudad, en la vigilancia de las zonas peatonales.

Como en un caso de emergencia (y creo que éste lo es) en el que todos los ciudadanos hacemos de «bomberos», «policías» o «médicos» sin serlo hasta que llegan estos profesionales, invito a los ciudadanos a actuar no tolerando semejantes atropellos. Defendamos la democracia en convivencia día a día, sin esperar a «sentirnos ciudadanos libres» el día de las elecciones.

Confío asimismo que el proyecto del Ayuntamiento sobre el parque recreativo fijado al comienzo de la Quinta contemple como solución, si es posible, alguna instalación adecuada para este tipo de vehículos, objeto de esta carta.

JUAN J. CARRILLO LOPEZ

## GRAN VERBENA EN VILLAFRIA

AMENIZADA POR UN GRAN CONJUNTO  
ORGANIZADA POR LA PEÑA VILLAFRIA.  
AL FINAL DE ELLA, GRAN CHOCOLATADA

¡OS ESPERAMOS!

## EDICTO

DON JOSE LUIS OLIAS GRINDA, PRESIDENTE DE LA JUNTA ELECTORAL DE ZONA DE BURGOS. HACE SABER: Que con esta fecha y conforme a lo dispuesto en el artículo 26 del Real Decreto-Ley 20/1977, de 18 de Marzo, sobre normas electorales se convoca a los componentes de esta Junta Electoral de Zona para el día 30 de Septiembre del corriente año a las 5,30 horas de la tarde en la Sala de Audiencias del Juzgado de 1.ª Instancia Decano de Burgos en sesión que será pública con el fin de proceder a la designación de las personas que han de formar las mesas electorales.

Dado en Burgos a veintitrés de Septiembre de mil novecientos ochenta y dos. — E/ (ilegible) — El Secretario (ilegible).

## La historia de un funeral

Sr. Director: Hubo una vez un programa muy bueno por emotivo y profundo que desde Montecarlo retransmitía Eurovisión. Pero he aquí que «Eurovisión Española», poco dada a estos menesteres, se encargó de hacer añicos la imagen valorada en quilates de aquella conexión...

Así podría comenzar la historia triste de esta triste ineptitud en que el comentarista, cuya misión debe ser la de realzar la imagen sólo y únicamente, destruyó su estética comentando «a distancia» la impresionante ceremonia en que parecía que poco o nada fuera con él.

Todos contemplamos unas imágenes cuya visión harían latir, a buen seguro, los sentimientos del más frío espectador. ¡Qué contenido el de las imágenes silentes del príncipe Rainiero emocionalmente reprimido; del hundimiento, frivolidades aparte, de Carolina; del sufrimiento orante del príncipe Alberto! Fue el espectador quien participó también un poco de aquel dolor que en aquellos momentos difícilmente podría satisfacer cualquier otro verbo que no fuera el de la imagen. Si «una imagen vale siempre más que cien palabras», en aquellos momentos esta frase adquirió rango de imperativo categórico.

Y es aquí donde radica precisamente el objeto de mi crítica. Todos fuimos testigos. Mientras el señor obispo tenía su oración fúnebre, de hondo y emotivo contenido a buen seguro, nuestro comentarista nos hablaba de citas de películas en que la princesa participó, leyendo, quizá, cualquier diccionario cinematográfico. El comentarista o la negación de la sínderesis. Daba igual. ¿Es que no supo, o no quiso, TVE disponer de un excelente traductor de francés que en voz baja fuera traduciendo simultáneamente aquellas palabras? ¿Es que había mayor motivo para callar cuando la Filarmónica de Montecarlo interpretó, al final, dolorida, los compases de Bach y Haydn más queridos por la princesa? Sí, había una radical diferencia: esto último no «costaba» y lo primero sí. Podríamos decir que se trataba de un silencio... barato. Y elocuente, además.

En fin señor comentarista; no le conozco. Tampoco nos lo dijeron. Mejor. Este silencio le favorece y en estos momentos es su gran valedor. De lo que no cabe ya la menor duda es que su ineptitud es perfectamente apta para desbaratar cualquier programa de alguna profundidad que Eurovisión ponga a su alcance. Y se encargará TVE, con su ayuda inestimable, de restar o aniquilar la profundidad estética de la imagen.

En fin, un desacierto y una baja calificación de humillante contenido a TVE y un «sobresaliente cum laude» a Eurovisión por la estética y el contenido de la imagen que su realizador maravillosamente nos supo transmitir.

FELIX MOVILLA, S. J.  
San Sebastián

## JUNTA VECINAL DE CASTAÑARES

SUBASTA CASA-TABERNA  
EL DIA 3 DE OCTUBRE DE 1982  
A LAS DOCE HORAS  
BASES: TRATAR CON EL PRESIDENTE

## Información religiosa y cultos

**CONFERENCIAS DE SAN VICENTE DE PAUL**  
Las conferencias de San Vicente de Paul honrarán a su Santo Patrono, el próximo lunes día 27, a las 20 horas, con la celebración de santa misa, en la capilla de Barrantes invitándose a este acto a los miembros de Cáritas diocesana y simpatizantes de la Obra. **ADORACION NOCTURNA**  
Hoy son cuatro los turnos que harán guardia de honor al Santísimo Sacramento. Los turnos 16 y 24, en la parroquia de San Lorenzo, el 31 en la de Nuestra Señora de las Nieves y el 35 en la de San Juan Evangelista.

### EMPRESA NACIONAL NECESITA

#### DELEGADO COMERCIAL

PARA BURGOS y provincia. SE REQUIERE:

- Seriedad
  - Información económica
  - Introducido en Talleres Hostelería.
  - Coche propio.
  - Pequeño local para albergar stock.
- SE OFRECE:
- Magníficas condiciones
  - Capacitación por parte de la Empresa
  - Liquidaciones mensuales

Conectar por teléfono hoy, de 9 a 13 y de 15 a 17 para concertar entrevista al Tf 23812, preguntar por el Sr Soler

## Fiesta titular de la parroquia de San Cosme y San Damián

Se está celebrando el Triduo de preparación a la Fiesta de los Santos Patronos titulares de la parroquia, por las tardes, a las siete y media con misa y homilía, predicada por don Isidoro Díaz Murugarrén, rosario, novena y veneración de la Reliquia.

Mañana, domingo, día 26; a las 12: misa concelebrada, presidida por el señor arzobispo.

Por la tarde: Exposición del Santísimo para la adoración de los fieles. A las 7,30, misa y fin de la novena, concluyendo con la Bendición solemne del Santísimo Sacramento.

El lunes, 27, a las siete y media de la tarde: funeral por los feligreses difuntos.

## SE VENDE UVA

de buena calidad en VILLALMANZO.



## LOS SABADOS

REVISTA A TODO COLOR con Diario de Burgos

## FALLECIMIENTO

A los 84 años de edad, tras larga enfermedad y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad, ha dejado de existir en esta ciudad, la señora doña Inés Orbea Estévez (viuda de Ricardo Vallejo), madre de nuestro entrañable amigo y compañero, don Luis Vallejo Orbea, redactor jefe de DIA. RIO DE BURGOS.

Le hacemos presente el testimonio de la más sentida condolencia que, igualmente expresamos, a los otros dos hijos de la finada don Mariano, (empleado de la empresa "Viuda de J. Andrés Ureta") y doña Josefina Vallejo Orbea; hijos políticos, doña María Milagros Nebreda, doña Angelita Santamaría y don Juan Manuel Rodríguez; nietos, biznietos; hermana política y resto de familiares, todos ellos muy queridos amigos nuestros.

Las honras fúnebres se celebrarán hoy, a las doce de la mañana en San Gil Abad, y a continuación tendrá lugar la conducción del cadáver al cementerio de San José donde recibirá cristiana sepultura.

## Mañana comienza el solemne novenario a San Francisco de Asís

También han sido programados otros actos para clausurar el octavo centenario de su nacimiento

Toca a su fin la celebración de este centenario franciscano.

Burgos merece un lugar destacado en los homenajes que nuestra Patria ha tributado al Santo a lo largo del año.

En la ciudad y en la provincia de Burgos ha dejado huella profunda la doctrina y la vida de aquel singular peregrino que, camino de Compostela, no solamente pisó tierra burgalesa, sino que se detuvo algún tiempo junto a la ermita de San Miguel, en el Cerro del Castillo.

Desde aquí oteó el amplio horizonte que se abría a sus ojos soñadores. Buena tierra de sementera. En la basílica del Señor Santiago de Compostela se confirmó con luz especial en la misión que Dios le encomendaba: la fundación de una Orden religiosa con fisonomía peculiar, que podríamos resumir en lo que la Liturgia proclama en su fiesta: «No sólo vivir para sí, sino ser de provecho a los demás».

En Burgos, la semilla sembrada por el Santo arraigó muy pronto. Por el año 1221 el Padre Fray Juan Parente, venido de Italia, visitaba personalmente al Rey San Fernando. Se da por muy probable que para esta fecha había ya Franciscanos en Burgos. Y avala tal supuesto el testimonio documental de 1230, testamento del señor canónigo, don Pedro Díaz de Orense, por el que dejaba un cuantioso legado para la edificación del convento, que se levantaba en la que, más tarde, se llamó calle de San Francisco.

Y el apostolado de los Franciscanos, a través de los siglos, ha enriquecido la piedad de los pueblos burgaleses.

A los actos tenidos con motivo de la apertura y a lo largo del año centenario, se suman ahora, en la clausura el ya celebrado el 17 de Septiembre en la iglesia de las

religiosas salesas, homenaje de las Hermanas Terciarias de la Inmaculada, de la Residencia Sacerdotal, y los sacerdotes de la misma.

### NOVENARIO

Mañana dará comienzo el novenario a San Francisco de Asís, en la iglesia de Santa Clara, con los siguientes actos:

Por la mañana. — Ejercicio de la novena en las misas de 8 y 9.

Por la tarde, a las 7,30, rosario, ejercicio de la novena y homilía por el Padre Francisco Jimeno, franciscano.

Al final, se ofrecerá a la veneración de los fieles la reliquia del Santo.

### ACTOS ESPECIALES

Día 1 de Octubre, viernes: A las 7,30 de la tarde, homenaje del Apostolado seglar, con misa concelebrada y conferencia del Dr. Saturnino López Santidrián sobre «Vida, obra y espíritu de San Francisco», en la capilla y Aula Magna, respectivamente, de la Facultad de Teología.

Día 2, sábado. — A las 12 del mediodía, misa prelatia y homilía por el Rvdmo. Padre Abad de Silos, Don Pedro Alonso. Están invitados a partici-

par los religiosos y religiosas de la ciudad; homenaje de las almas consagradas a Dios.

Día 3, domingo. — A las 12 del mediodía, las familias franciscanas se reunirán en la Residencia Amigó, Las Huelgas, calle Bernardino Obregon.

Misa concelebrada y presidida por el Padre Superior de la Residencia, con homilía por el mismo. Comida fraternal. Tiempo de esparcimiento. Espacio para tratar de la renovación de vida y planes para el futuro.

Día 4, lunes, fiesta del Santo:

En Santa Clara: a las 9, misa cantada por don Roque Manso, párroco de San José Obrero.

A las 12 del mediodía, misa solemne. Homenaje de ICONA a su celestial Patrono.

A las 7,30 de la tarde, se asocian los belenistas al acto final del centenario. Dentro de la misa tendrá lugar la breve ceremonia de la profesión de Hermanas novicias en la Orden Franciscana Seglar.

### OTRAS PARTICIPACIONES

La Coral de Santa María la Mayor cantará la misa del día 4, por la tarde.

El Coro de San Lesmes, cantará en una misa vespertina, de libre elección.

### OPOSICIONES AGENTES DE JUSTICIA

PLAZO DE SOLICITUD: HASTA EL DIA 7 DE OCTUBRE PREPARACION EN:

## ACADEMIA Valdemoro Ripollés

SANJURJO, 13-14

BURGOS



EL SEÑOR

## DON JESUS GONZALEZ RELLOSO

«CARBONERITO»

Falleció el pasado día 11 de Septiembre, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

LA JUNTA MIXTA DE FESTEJOS DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS

RUEGA oraciones por el alma del finado y la asistencia a la MISA DE REQUIEM que tendrá lugar HOY, SABADO, DIA 25, a las DOCE del mediodía, en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos, de la CATEDRAL.

Burgos, 25 de Septiembre de 1982



LA SEÑORA

## DOÑA INES ORBEA ESTEVEZ

(VIUDA DE RICARDO VALLEJO GOMEZ)

Falleció ayer, a los 84 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus resignados hijos, Luis, Mariano y Josefina (ausente); hijos políticos, María-Milagros Nebreda, Angelita Santamaría y Juan-Manuel Rodríguez (ausente); nietos, biznietos; hermana política, doña Carmen Dorao (viuda de Mellid); primos y demás familia,

RUEGAN oraciones por el eterno descanso del alma de la finada y la asistencia a las honras fúnebres (córpor presente), que tendrán lugar HOY, SABADO, a las DOCE de la mañana, en la iglesia parroquial de SAN GIL ABAD, seguidamente la conducción del cadáver al cementerio de San José, actos de caridad por los que anticipan su gratitud.

Casa doliente: San Gil, 14.

Capilla ardiente: Funeraria «San José».

Burgos, 25 de Septiembre de 1982

## INAUGURACION DEL CURSO DE LA O. J. E.

La Jefatura local de la Organización Juvenil Española de Burgos, pone en conocimiento de todos sus afiliados familiares y simpatizantes, de la próxima inauguración del curso 82-83 que tendrá lugar el domingo, 26.

Los actos se llevarán a cabo en el Hogar Juvenil, Defensores de Oviedo, a las 11,30 h, a los que esperamos vuestra participación.

## CLASES DE ACORDEON



Se comunica a todos los alumnos de Acordeón, Solfeo y Piano, que el próximo día 30 comienzan las clases. Calle Arzobispo Pérez Platero número 14, 8º C. Tel. 21 79 65 (Gamonal)



PRIMER ANIVERSARIO DE EL SEÑOR

## DON MARIANO GÜEMES SAIZ

Que falleció el día 26 de Septiembre de 1981.

(Q. E. P. D.)

Sus hermanas, doña Avelina y doña Exuperancia; primos y demás familiares.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que tendrá lugar mañana, domingo, a las once de la mañana en la iglesia parroquial de Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal.

Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Burgos, 25 de Septiembre de 1982

# JORNADAS DE SALUD Y ALIMENTACION

Organizadas por el Consejo de Castilla y León y el Colegio de Abogados de Burgos, se celebrarán los días 30 y 1 y 2 de Octubre

Van destinadas de una manera especial al medio rural

Los días 30 de Septiembre y 1 y 2 de Octubre van a celebrarse en Burgos unas Jornadas de Salud y Alimentación que han sido organizadas por el Departamento de Asuntos Sociales del Consejo de Castilla y León y el Colegio Oficial de Médicos de la provincia. Colaboran en su realización los colegios oficiales de Farmacéuticos, Veterinarios, A.T.S. y Diplomados en Enfermería y participarán alcaldes de Ayuntamientos burgaleses, concejales-delegados de Sanidad, farmacéuticos, veterinarios y practicantes. Con la celebración de estas Jornadas se pretende realizar una labor de acercamiento, divulgación y orientación hacia un sector tan importante como es la salud y la alimentación.

Las Jornadas serán inauguradas el jueves, día 30, a las 10 horas, por el presidente del Consejo General de Castilla y León, José Manuel García-Verdugo, en el curso de un acto en el que también intervendrá el presidente del Colegio Oficial de Médicos de Burgos, Javier Domínguez Vallejo.

Las actividades de las Jornadas se desarrollarán conforme al siguiente programa:

- JUEVES, 30**
- 10.30. — La tuberculosis y otras neumopatías crónicas en la provincia, (Dr. José Luis Viejo Bañuelos).
  - 11.45. — Tumores digestivos su diagnóstico precoz, (Dr. Luis Yuguero del Moral).
  - 16.30. — Algunos aspectos de la higiene y la patología escolar, (Dr. Jesús Sánchez Martín)
  - 18.30. — Embarazo de alto riesgo. Prevención de la subnormalidad. Planificación familiar, (Dr. Evaristo Alonso Briz).

**VIERNES, 1**

- 10.30. — La infraestructura de saneamiento en el medio rural y urbano, medio ambiente y salud, (Dr. Isidro Burón Lobo).

- 11.45. — La higiene en los mercados, mataderos, industrias y lugares de pública concurrencia, (Dr. Inocencio Vidal Pérez).

- 12.45. — Prevención de accidentes por agentes tóxicos y medicamentos. Problemas de habituación, (Dr. Javier Font Ordóñez).

- 16.30. La sanidad veterinaria en la provincia de Burgos, su situación y perspectivas, (Dr. Amancio Fisac Mardomingo).

- 17.00. — La formación local y el farmacéutico en la sanidad provincial y local, (D. Jesús Saiz Gómez).

- 17.30. — El ayudante técnico sanitario en la sanidad provincial y local (doña María Madrigal Martínez Saldaña).

- 18.45. — La situación epidemiológica en la provincia de Burgos. Las enfermedades transmisibles de mayor incidencia, (Dr. Juan Carlos Acosta Camps, director adjunto del Departamento de Asuntos Sociales del Consejo de Castilla y León).

**SABADO, 2**

- 10.30. — La alimentación desde el punto de vista sanitario legislativo. El Código Alimentario. La inspec-

ción alimentaria. La adulteración de alimentos. Medidas contra la adulteración y el fraude, (D. Roberto Conty Laraz, subdirector General de Higiene del Ministerio de Sanidad y Consumo; y don Julián Olivas, jefe de Servicio del Ministerio de Sanidad y Consumo).

12.00. — El Sanitario local, los Ayuntamientos y los servicios provinciales de salud. Las Diputaciones. El Consejo General de Castilla y León y el Ministerio de Sanidad y Consumo: sus competencias y articulación de su funcionamiento, (Dr. José Luis Vallejo Flórez, director del Departamento de Asuntos Sociales del Consejo General de Castilla y León).

13.00. — Acto de clausura de las Jornadas, que será presidido por José Manuel García-Verdugo, presidente del Consejo General de Castilla y León, y autoridades invitadas y participantes.

Las Jornadas se desarrollarán, en su totalidad, en el Salón de Actos de la Caja de Ahorros del Círculo Católico de Burgos, sito en la Plaza de España, celebrándose después de cada sesión de trabajo o exposición un coloquio. Se invita asimismo a todas las personas o asociaciones interesadas en los temas a tratar.

### «NOTA DEL CONSEJO DE CASTILLA Y LEÓN»

«Las Jornadas sobre Salud y Alimentación que, organizadas conjuntamente por el Consejo General de Castilla y León y el Colegio Oficial de Médicos de Burgos, se celebrarán próximamente, van destinadas fundamentalmente al medio rural.

El hecho de que se centren exclusivamente en materia de salud y alimentación se debe a que el Ente Preautonómico ha asumido única y exclusivamente competencias en materia de Salud Pública, permaneciendo las de Asistencia Sanitaria en el campo de actuaciones del INSALUD. Es por eso que las Jornadas incidan fundamentalmente en los conceptos de medicina preventiva, infraestructura de saneamiento y problema de la alimentación.

El Consejo General de Castilla y León se encuentra dispuesto a asumir las competencias del INSALUD, pretendiendo con ello llevar a la parte curativa de la asistencia primaria, tanto de la provincia de Burgos como de las restantes de la Región, las inversiones máximas posibles para la pronta acometida de las directrices que en su día señaló la aprobación por el Boletín Oficial del Estado del mapa sanitario provincial. Todo ello acompañado de una especial atención a los hospitales, a la coordinación de los pertenecientes al sector público y a la interdependencia y escalonamiento de centros de salud primaria y centros subcomarcales y hospitalarios.

El Consejo General de Castilla y León se encuentra dispuesto a asumir esa competencia e incluso, desea fervientemente que se efectúe el traspaso de competencias con el fin de poder acercar de una forma directa a la provincia de Burgos y a la región castellano-leonesa unas soluciones funcionales, materiales, económicas y humanas que creemos, no sería extraordinariamente difícil implantar en nuestra Región.

La importancia de las Jornadas sobre Salud y Alimentación es grande, pero es deseo del Consejo que estas actuaciones no se circunscriban a este aspecto, sino que en un futuro próximo se puedan realizar Jornadas similares referidas a medicina preventiva y asistencia sanitaria (integradas en un todo común), para lo cual se hace necesario asumir las competencias precisas que permitan utilizar el programa de Inversiones en beneficio de la región castellano-leonesa. TRANSFERENCIAS AL CONSEJO GENERAL DE CASTILLA Y LEÓN EN MATERIA DE TRANSPORTES TERRESTRES

El Consejo General de Castilla y León ha asumido competencias en materia de transportes terrestres, en virtud del Real Decreto 2341-82 de 24 de Julio, que publica el Boletín Oficial del Estado de 22 de Septiembre de 1982.

En consecuencia, el Ente Preautonómico de Castilla y León, bien por transferencia o por delegación de la Administración Central, se hace cargo con fecha 1 de Julio de 1982, las autorizaciones, concesiones, inspecciones y sanciones en materia de transportes por carretera y por cable, exceptuando aquellas competencias, funciones y servicios relativas a vehículos privados cuyo ámbito excede el propiamente regional, y las líneas regulares de carácter interregional.

## ADJUDICACION DE LAS OBRAS DEL CENTRO REGIONAL DE RADIO NACIONAL, EN BURGOS

El «Boletín Oficial Del Estado» correspondiente al día 22 del actual publica una resolución del Ente público RTVE, por la que se hace pública la adjudicación de las obras de acondicionamiento de los nuevos estudios de Radio Nacional de España en Burgos a la firma Esteban Ramos Mediavilla, por importe de 13.950.109 pesetas.

Como es sabido, estos estudios se encuentran localizados en la entreplanta de un edificio propiedad de la Caja de Ahorros Municipal en la Avda. General Yagüe.

### RENUNCIA A LOS BENEFICIOS

Asimismo el «Boletín» de esa misma fecha publica una orden del Ministerio de Industria y Energía por lo que la firma «Carpintería Burgalesa S.L.» renuncia a los beneficios obtenidos oportunamente, concedidos para su aplicación en el Polígono Industrial «Villalonguejar».

DISFRUTE VIAJANDO POR AUTOPISTAS EN AUTOPULLMAN DE LUJO CON AIRE ACONDICIONADO

## SERVICIOS ESPECIALES TURISTICOS

DE LUNES A SABADOS

# BURGOS · BARCELONA BARCELONA · BURGOS

Parada técnica y refrigerio en:

AREA DE SERVICIO DE SOBRADIEL (Zaragoza)

### HORARIOS:

#### SALIDAS DE BURGOS

Días laborables ... .. 14,30 mañana

#### SALIDAS DE BARCELONA

Días laborables ... .. 8,00 mañana

Salidas, llegadas, información y despacho anticipado de billetes hasta con 7 días de antelación.

#### EN BURGOS

Viajes Almirante, S. A. G. A. L. 411

Av. Reyes Católicos, 10. Tels. 222970, 206407, 218551

#### EN BARCELONA

Viajes Europa Car. G. A. L. 679

Calle Londres, 45 (esquina C. Urgel, 239)

Teléfonos: 3212666, 5216856, 3218454

## APRENDA

### MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA

Por el método MAS MODERNO hasta la fecha MECANOGRAFIA AL TACTO POR MEDIOS AUDIO-VISUALES de forma sencilla y amena aprenda a escribir perfectamente en:

- 24 horas: 160 pulsaciones por minuto.
- 42 horas: 250/300 pulsaciones por minuto.

#### TAQUIGRAFIA POR MEDIO AUDIO-VISUAL

en 40 horas los alumnos alcanzarán 80 palabras por minuto

### ACADEMIA «EL CID»

Alfonso X el Sabio, 1, 1. — Teléfono 22 31 07  
Información en el Centro: de 9 a 1 y de 5 a 8.

## INFORMATICA DE GESTION

(Formación Profesional de Segundo Grado)

CENTRO AUTORIZADO Y SUBVENCIONADO POR EL M.º DE EDUCACION Y CIENCIA

INFORMACION Y MATRICULA:

# I N C A

(INSTITUTO CASTELLANO DE NUEVAS PROFESIONES)

Avda. General Vigón, 31

Horario de 9 a 2

## ¡DIVIERTASE!...

desde HOY **CINE** *Cordón* 5,30  
7,45  
10,30

JOCOSO - DIVERTIDO ESTRENO

¡NO SE ASUSTE! ESTOS ZORROS SOLO MATAN... DE MIEDO



ES UN FILM HECHO EXCLUSIVAMENTE PARA DIVERTIR Y HACER REIR AL ESPECTADOR.

(Aut. MAYORES 14 AÑOS)

# ULTIMADO EL PROGRAMA DEL HOMENAJE MUNICIPAL A REGINO SAINZ DE LA MAZA

**El 8 de Octubre, «Día del folklóre burgalés», actuarán juntos todos los grupos de danzas**

Fiestas de La Merced en Cótar y Villatoro, presidiendo éstas el alcalde.-  
Dieciséis pliegos para construir un mercado de minoristas

Ha habido algunas modificaciones en la jornada inaugural de la "III Otoñada Cultural", en el homenaje al ilustre burgalés desaparecido, Regino Sáinz de la Maza, que ha organizado la Comisión de Cultura y Enseñanza del Ayuntamiento de Burgos. En principio se había previsto la inauguración de una exposición de recuerdos personales del gran guitarrista muerto, pero por razones técnicas no será posible su montaje en nuestra capital para esa fecha.

Para esa fecha del 4 de Octubre se suplirá ese acto con una misa en la Catedral en sufragio del alma de Regino Sáinz de la Maza, asimismo, organizada por el propio Ayuntamiento de la ciudad.

Con esta corrección, los actos inaugurales de la Otoñada para el 4 de Octubre han quedado establecidos con arreglo al siguiente programa:

A las doce del mediodía, descubrimiento de un busto de Regino Sáinz de la Maza en el paseo que lleva su nombre y que se encuentra en la zona residencial de los antiguos cuarteles de la calle Vitoria.

A la una de la tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, presentación del libro de Paloma Sáinz de la Maza "Semblanza de mi padre", a cargo de don Enrique Franco, crítico musical.

A las siete de la tarde, en la Catedral, misa en sufragio de Regino Sáinz de la Maza.

A las ocho, en la capilla de la Facultad de Teología del Norte de España, presentación y pregón de la III Otoñada Cultural "Regino Sáinz de la Maza" a cargo de Paloma Sáinz de la Maza.

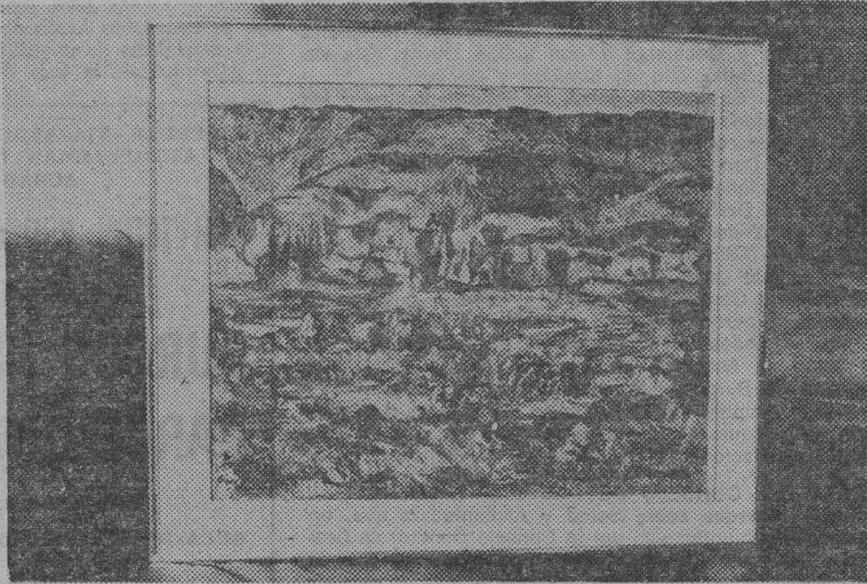
A continuación, concierto de guitarra de José Luis Rodrigo, que interpretará el siguiente programa: Allegro, de Moreno Torroba (recientemente fallecido); sonatina Meridional (campo, copla, fiesta), de Manuel M. Ponce; habanera, zapateado, canciones castellanas y rondera, todas ellas de Regino Sáinz de la Maza.

## GRAN FESTIVAL FOLKLORICO DE TODOS LOS GRUPOS DE DANZAS DE BURGOS

Por vez primera se ha conseguido mediante gestión realizada a través del presidente de la Comisión de Enseñanza y Cultura, don Enrique del Diego Simón que todos los grupos folklóricos de Burgos tomen parte en la jornada que dentro de la "III Otoñada Cultural" se dedicará al folklóre. Tendrá lugar el día 8 de Octubre, bajo la denominación de "Día del folklóre burgalés".

En una gran fiesta que tendrá por escenario el Gran Teatro habrá un festival con la actuación, por vez primera de los grupos de danzas "Justo del Río", "Estampas Burgalesas", "Tierras del Cid" del Círculo Católico de Obreros y Diego Porcelos.

Al comienzo de la actuación y al final bailarán todos los grupos juntos y en medio de la fiesta cada uno sus repertorios. Las danzas que bailarían todos juntos serán la jota de "Los requie-



Esta es la obra pictórica del artista burgalés Modesto Ciruelos, que ha sido adquirida por el Ayuntamiento y que pasa a engrosar el patrimonio municipal y en su día figurará en el Museo de Pintores Burgaleses que se proyecta crear. — (Foto FEDE)

bro" y la jota burgalesa. Será una gran fiesta de nuestro folklóre y la iniciativa es muy interesante.

## FIESTAS EN VILLATORO Y COTAR

Con motivo de la festividad de Nuestra Señora de La Merced, celebran estos días sus fiestas patronales Villatoro y Cótar.

A la una de la tarde de Villatoro tuvo lugar una misa solemne presidida por el alcalde de la ciudad, don José María Peña San Martín acompañado del alcalde de barrio, don Alvaro Villalain González, sumándose después a los actos el concejal, don Antonio García Martín y otras representaciones del barrio.

Posteriormente, tras una visita a las calles del barrio, fue servida una copa de vino español.

Durante todo el día y este fin de semana se desarrollarán diversos festejos populares.

También celebró su fiesta el barrio de Cótar, celebrándose igualmente misa solemne conmemorativa de la festividad de Nuestra Señora de La Merced, presidiendo los actos en nombre del alcalde de la ciudad, el concejal don Antonio García Martín, presidente de la Junta Mixta de Festejos, con el alcalde de la Junta local.

Igualmente diversos festejos populares se celebrarán durante el fin de semana.

## SUFRAGIOS POR JESUS GONZALEZ RELLOSO "CARBONERITO"

Por acuerdo de la Junta Mixta de Festejos, hoy, sábado, a las doce del mediodía, en la capilla del San-

tísimo Cristo de Burgos tendrá lugar una misa por el alma de don Jesús González Relloso "Carbonerito", popular personaje taurino burgalés que prestó su colaboración a la mencionada Junta municipal durante bastante tiempo.

Como recuerdo, se acordó organizar esta ceremonia aplicada por el eterno descanso de su alma. Falleció en nuestra ciudad el pasado día 11 de Septiembre.

## DIECISEIS PLIEGOS PARA CONSTRUIR EL MERCADO DE MINORISTAS DEL "G. 9"

Dieciséis pliegos suscritos por otras tantas empresas contratistas toman parte en el concurso subasta anunciado por el Ayuntamiento para adjudicar las obras de construcción de un mercado de minoristas en el Polígono "G. 9", del barrio de Gama, las cuales tienen un presupuesto base de pesetas 114.003.969.

En el salón de sesiones de la Casa Consistorial ha tenido lugar el acto de apertura de los pliegos de referencias, presidiendo la mesa el teniente de alcalde, don Enrique del Diego Simón, asistido del oficial mayor letrado, don Gregorio Casado Senovilla —que representaba al secretario general— y el jefe del negociado de Subastas y Contrataciones don Antonio Villanueva Arnaiz.

Dichos pliegos de referencias, que pasan ahora a estudio de la Comisión correspondiente, para dar cumplimiento a la primera fase de la licitación, aparecen suscritos por los siguientes concursantes.

- "Constructora Asturiana, S. A."
- "Hispano Alemana de Construcciones, S. A."
- "Construcciones Esteban Ramos Mediavilla, S. A."
- "Construcciones Bigar, S. A."
- "Peache, S. A., Constructora"
- "Cubiertas MZOV, S. A."
- "Constructora de Obras y Pavimentos, S. A."
- "Construcciones y Contratas, S. A."
- "Fomento de Obras y Construcciones, S. A."
- "Ferroviario, S. A."
- "Construcciones Angel González".

# EL 3 DE OCTUBRE «DIA DEL DONANTE»

**Ciclo de conferencias, rotulación de una calle y concierto del Orfeón en el templete del Espolón**

Se ha dado a conocer ya el programa de la celebración del "Día del donante", que se celebrará en nuestra ciudad, por vez primera, con diversos actos. Han organizado esta celebración el Banco de Ojos, la Hermandad de Donantes de Sangre y la Asociación para la Lucha contra las enfermedades del riñón, colaborando las Cajas del Círculo Católico y Municipal.

Los actos se iniciarán el día primero de Octubre, a las ocho y cuarto de la tarde, en el auditorio de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, en la calle Julio Sáez de la Hoya. Hablará el doctor Santoro sobre "La donación de sangre". En la segunda parte del acto, actuará el grupo de danzas "Tierras del Cid" del Círculo Católico.

El día 2, a las ocho y cuarto de la tarde, en el mismo auditorio, intervendrá el doctor Pérez Salvador, sobre "Donación de ojos" y el doctor Torres sobre "Donación de riñones".

En la segunda parte de este acto cultural, actuarán "Los Trovadores de Castilla".

El 3 de Octubre, domingo, será el "Día del donante", con arreglo al siguiente programa de actos:

A partir de las diez de la mañana, colocación de mesas en diversos puntos de la ciudad para reparto de propaganda y captación de donantes.

A las once de la mañana, extracciones de sangre en el Banco Móvil situado en el Paseo del Espolón, colaborando en esta fiesta la Escuela municipal de Dulzaina.

A las doce y media, descubrimiento de la placa en la calle que llevará el nombre del "Donante de sangre", por el alcalde de la ciudad. Esta calle se encuentra entre la Casa de Socorro y el Colegio de Jesús María.

A la una y cuarto de la tarde, en el Paseo del Espolón, recital a cargo del Orfeón Burgalés.

## EJERCICIOS DE TIRO EN EL PARAMO DE MASA

**Ayer los presenció el capitán general**

En la mañana de ayer, el capitán general de la sexta región militar, teniente general don Joaquín Ruiz de Oña, acompañado de varios miembros de cuarte general y ayudantes de campo, se trasladó a la zona del páramo de Masa.

Allí presenció unos ejercicios de tiro que estuvieron a cargo de tropas del Regimiento de Artillería de Campaña número 63.

# X FERIA NACIONAL DE MUESTRAS DE CASTILLA Y LEON

Valladolid 14 al 26 Septiembre 1982

VISITELA

SE VENDE  
**SIMCA 1200**  
FAMILIAR  
EN BUEN ESTADO  
Taller Mecánico Suizo

Concesionario  
Audi Volkswagen  
San Agustín, 7  
Teléfono: 20 23 64

# BURGOS SE PREPARA A RECIBIR A JUAN PABLO II

## Nota de la Comisión Diocesana Pro-Viaje del Papa

La Comisión Diocesana Pro-Viaje del Papa a España de Burgos se complace en informar a los católicos burgaleses y al público en general lo siguiente:

1. Apertura oficial. — Probablemente, la próxima semana tendrá lugar la apertura oficial de los actos que se llevarán a cabo durante el tiempo de preparación a la venida del Papa. Se piensa que el acto sea de carácter solemne y popular, en el que participen las autoridades religiosas, civiles y militares y el mayor número posible de fieles. Oportunamente la opinión pública estará informada del día, lugar, hora, etc.

2. Oficina de información. — Desde el próximo lunes, 27 de Septiembre, estará abierta al público una oficina de información sobre todo lo relacionado con el viaje del Papa. Dicha oficina quedará instalada en los locales de Cáritas (frente al Palacio Arzobispal, calle Martínez del Campo) y funcionará diariamente de 11 de la mañana a dos de la tarde.

3. Lugares en los que estará presente Burgos. — Aunque hayan variado las fechas del plan primitivo, se mantienen, en cambio, los mismos lugares en los que la diócesis de Burgos estará presente. El día 3 de Noviembre los jóvenes asistirán al encuentro del Papa con la juventud de España en el Estadio Bernabéu o en otro lugar, dado que parece ser opinión común de los jóvenes burgaleses que participan en la Comisión Pro-Viaje, que dicho lugar es absolutamente inadecuado para acoger a todos los jóvenes que desean asistir. El día 4 de Noviembre el pueblo de Burgos, presidido por su arzobispo, se trasladará a Segovia. Para facilitar los desplazamientos se han iniciado contactos con RENFE y diversas empresas de autobuses. Así mismo, se llevarán tres mil sillas, para que la asistencia al acto con el Papa resulte más cómoda, especialmente a las personas mayores. El día 1 de Noviembre una nutrida representación de religiosas de clausura tomará parte en Avila en el encuentro preparado especialmente para ellas. Por último, no se descarta la posibilidad de que haya una representación de obreros en Barcelona, el día 7 de Noviembre.

4. Triduo diocesano. — De acuerdo con lo indicado por el señor arzobispo antes de saberse el cambio de fechas del viaje, se celebrará un triduo en todas las parroquias de la diócesis durante los días 21, 22 y 23 de Octubre. Dicho triduo pretende hacer una llamada a la conversión y preparar a los fieles a recibir el Sacramento de la Penitencia y de la Comunión.

5. Semana fuerte de confesiones. — Aunque durante todo el tiempo preparatorio se intensificarán los horarios destinados a oír confesiones, la última semana del mes de Octubre se procurará que en diversas iglesias de la ciudad, especialmente elegidas por su ubicación, funcione de modo permanente un servicio de confesiones, desde las 9 de la mañana hasta las 9 de la noche.

Para ayudar a los fieles a confesarse, se editará una hoja, que se repartirá gratuitamente.

6. Rosario de Antorchas. — El día 6 y el 31 de Octubre se celebrarán dos rosarios-procesión de antorchas, en el Centro de la capital y en Gamonal, respectivamente.

El acto del día 6 arrancará de la estatua de Santo Domingo, en el Paseo del Conde de Vellellano, y terminará en la Catedral. El itinerario será el siguiente: Conde de Vellellano, puente de San Pablo, paseo del Espolón, arco de Santa María y Catedral. Del otro acto se informará en fechas sucesivas.

6. Catequesis a todos los niveles. — Para preparar adecuadamente la escucha de la palabra del Papa, se realizará una preparación catequética intensa, sobre todo en los Centros de enseñanza, tanto privados como estatales. Para entregar el material oportuno a dichos Centros (EGB, BUP, FP) el próximo jueves, 30 de Septiembre, tendrá lugar una reunión en la Facultad de Teología a las 6,30 de la tarde con los responsables de dichos Centros.

7. Homilias durante el mes de Octubre. — A partir del domingo 10 de Octubre, todos los demás domingos la homilía de la misa versará sobre el Papa.

8. Programas de radio. — En un plazo muy breve comenzará la emisión de diversos programas de radio relativos al acontecimiento. Es de agradecer la inmejorable acogida con que todas las emisoras (Popular, Radiocadena, Castilla, Antena-3 y Radio-80) han dispensado a los encargados de poner en marcha dichos programas.

9. Juventud. — La Subcomisión de Juventud está ultimando las iniciativas destinadas a llevar a todos los jóvenes de buena voluntad el mensaje del Papa para ellos así como su participación en la reunión de Madrid. Esta subcomisión se encargará también de todo lo relacionado con la cartelería. Entre los actos que están programados, se encuentra un festival dentro de la plaza de toros.

10. Las familias. — Las diversas asociaciones de padres ultiman también los actos destinados específicamente a la familia.

11. Retiros sacerdotales. — El retiro mensual que hacen los sacerdotes, estará destinado en el mes de Octubre a preparar la visita del Papa, a base de reflexionar sobre la misión que corresponde al Vicario de Cristo dentro de la Iglesia.

12. Salve popular. — Como ya se viene realizando, aunque con una participación popular mayor, y con mayor solemnidad también, todos los sábados, tendrá lugar una salve popular. En la Catedral irá precedida del santo rosario y de la sabatina, calculándose que la salve como tal será hacia las ocho y cuarto. En La Real y Antigua de Gamonal el acto tendrá lugar a las nueve, salvo que el nuevo horario aconseje otra cosa.

13. Programa de actos. — Dentro de unos días, todas las familias recibirán en sus domicilios un programa, en el que consten todos los actos que van a realizarse.

14. Información puntual. — La Comisión Pro-Viaje del Papa agradece cuantas sugerencias se le formulen y pretende tener informado al público puntualmente.

15. Programa oficioso. — El programa antes descrito todavía no es oficial, pero es oficioso y se ajusta en lo esencial al que en breve será programa oficial.

## HOY VISITARA BURGOS EL DIRECTOR GENERAL DE ARQUITECTURA

### Para conocer las obras de restauración realizadas en la iglesia de San Esteban

Hoy llegará a Burgos el director general de Arquitectura y Vivienda, don Arturo Guerrero Aroca, al que acompañará el arquitecto, don Víctor Caballero Ungría, que ha llevado últimamente la dirección de las obras de restauración de San Esteban.

Esteban recientemente restauradas.

Se reunirá con el presidente del Consejo General de Castilla y León para tratar temas de la competencia de su Dirección General relacionadas con la región castellano-leonesa.

A las ocho de la tarde asistirá a la misa solemne que en la iglesia de San Esteban oficiará el arzobispo de la diócesis, en acción de gracias por la feliz culminación de las obras de restauración realizadas en el templo.

El señor Guerrero Aroca llegará a Burgos a la una y media de la tarde. Después de almorzar visitará las obras del Arco de San Esteban murallas anejas y las de la iglesia de San

## CAZA DE APROVECHAMIENTO COMUN EN LA REGION DEL DUERO

La Subdirección General de Recursos Naturales Renovables del ICONA, de conformidad con lo dispuesto en el artículo séptimo de la Orden Ministerial de Vedas de Caza — 8 Junio 82 — ha dado su conformidad al plan nacional de control de especies de caza en terrenos cinegéticos de aprovechamiento común para la temporada 1982-83, indicando el número máximo de ejemplares que podrán ser abatidos en cada provincia y que para la región del Duero son los siguientes:

León: 36 corzos y 6 rebecos.

Palencia: 15 corzos.

Soria: 5 corzos y 5 ciervos.

Asimismo, de acuerdo con lo previsto en el apartado 12 del artículo 25 del reglamento de caza, se autoriza la caza del jabalí en batida en todo el territorio nacional, excepción hecha de los lugares a que afectan las prohibiciones establecidas en la referida Orden Ministerial de Vedas de Caza. Todas las batidas se efectuarán ateniéndose a las condiciones que en cada caso fijen las respectivas Jefaturas provinciales del ICONA, respecto al número máximo de piezas a cazar y, número de cazadores, batidores y perros que puedan intervenir en las mismas.

Igualmente, las Jefaturas provinciales regularán las normas de solicitud y adjudicación de los permisos gratuitos

para la caza de corzo, rebeco y ciervo, especies autorizadas en esta región del Duero y cuya caza deberá ser controlada.

## HOY, HOMENAJE A DON ESTEBAN GRANADO

Hoy, sábado, a las nueve de la noche, en el restaurante «Auto-Estaciones», le será ofrecido un homenaje a don Esteban Granado Bombín, organizado por un grupo de amigos, con motivo de su nombramiento como consejero del Tribunal Superior de Cuentas del Reino.

El homenaje al exparlamentario del PSOE se le ofrecen los organizadores, según la convocatoria, como reconocimiento a la labor del señor Granado Bombín en pro de las ideas de libertad y democracia y de las mejoras de las condiciones de la vida de los trabajadores y pensionistas.

Las invitaciones pueden retirarse en el citado restaurante.

El Sr. Granado Bombín, como miembro del Tribunal Superior de Cuentas de Reino, asistió ayer a la audiencia que S. M. el Rey concedió al presidente y consejeros del ato Tribunal.

## EDIFICIO COMERCIAL

PLAZA DE CALVO SOTELO, NUM. 9

## EN VENTA

OFICINAS, DESPACHOS Y ESTUDIOS

PARA

- CONSULTORIOS MEDICOS.
- DESPACHOS PROFESIONALES.
- OFICINAS DE GESTION.
- COMPAÑIAS DE SEGUROS.
- ORGANISMOS OFICIALES.
- ESTUDIOS TECNICOS.
- Y, EN GENERAL, OFICINAS Y DESPACHOS DE TODO TIPO.

### PROXIMAMENTE

INICIAREMOS EN EL MISMO EDIFICIO, LA PROMOCION DE UN COMPLEJO COMERCIAL FORMADO POR 27 TIENDAS PARA MULTIPLES DEDICACIONES. MAS DE 1.500 METROS CUADRADOS CON TODOS SUS SERVICIOS E INTALACIONES Y TOTALMENTE DECORADOS.

INFORMA Y VENDE: **GARCIA CALVO**

TELEFONOS: 20 73 40 - 20 73 41 Y EN EL PROPIO EDIFICIO.

## TORREVIEJA

(ALICANTE)

EN LA MATA, LA MEJOR PLAYA SOBRE EL MAR,  
LLAVE EN MANO

Desde 797.000 pesetas

(PRECIO TOTAL)

APARTAMENTOS

BUNGALOWS

DOS DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA, BAÑO, PATIO Y JARDIN, SOBRE UNA PARCELA DE 165 METROS CUADRADOS.

MINIMAS ENTRADAS

100 MESES FACILIDADES

TEB, S. A., le invita a la exposición de maquetas, planos, fotografías, etc., hoy, día 25, de 10 a 22 horas y día 26, de 10 a 18 horas, en Hotel Rice, Avenida Reyes Católicos, 30, teléfono 22 23 00. Para viajar los días 2 y 3 de Octubre totalmente gratuito y sin compromiso, para visitar la Urbanización en Torrevecija.

NECESITAMOS DELEGADO PARA LA ZONA

## CRONICA JUDICIAL

**¡TRISTE REALIDAD!**

Hay quien me ha dado su opinión en el sentido de que con mis crónicas sobre las sentencias judiciales dictadas por los Tribunales penales creo un ambiente de pesimismo que estiman que es perjudicial.

Yo acepto y agradezco todas las opiniones y comentarios que sobre lo que escribo se me hagan, tanto si son favorables como en el caso contrario y máxime cuando se me hacen cara a cara... pero en este caso no comparto esa opinión.

Con mis crónicas persigo y hasta creo que he logrado algunos objetivos. Persigo que se divulguen los temas judiciales, por un lado que a la ciudadanía en general le suenen las palabras de sumario, juicio oral, etc., por otro lado que esté enterada de los juicios que se celebran y puedan asistir a los mismos y hasta aprendan la mecánica de los procedimientos; persigo explicar cuestiones judiciales y hasta tengo la pretensión de que sirvan no sólo para estudiantes de Derecho sino inclusive para profesionales, para los primeros como ayuda en sus estudios y para los segundos como orientación clara de la doctrina aplicada por los Tribunales.

Persigo que el delincuente en potencia y el que ya lo es, sepa a lo que se expone; persigo poner de manifiesto que todos los órganos de la justicia trabajan al máximo hasta conseguir en la mayoría de los casos la detención de los autores y que son sometidos luego a juicio y sancionados según las leyes.

Creo que no es política adecuada querer ignorar estos hechos, querer meter la cabeza debajo del ala, sino que por el contrario es preciso enfrentarse con la cruda realidad y buscar los remedios más acertados. Paso a relatar someramente algunas dictadas en la pasada semana por nuestra Audiencia Provincial.

Sentencia de 16-9-1982. Los dos procesados compran unas bolsitas de celofán y pesan un objeto cilíndrico; alertada la Guardia Civil monta el correspondiente servicio y al registrar el coche de los procesados encuentran una barrieta de hachís (dos gramos), dos bolsitas de igual sustancia (4 gramos) y un tarro de cristal con 53 dosis de L.S.D y todo ello de altísima actividad farmacológica. La sentencia dice que esos hechos son constitutivos de un delito contra la salud pública (drogas); pues es evidente que la misma estaba destinada al tráfico y su distribución y condena a cada procesado a la pena de dos años de prisión menor y multa de 19.000 pesetas.

Añadamos sobre este tema, las noticias aparecidas estos días en la Prensa sobre cultivos de plantas de drogas en pueblos de nuestra provincia.

Sentencia de 17-9-1982. El procesado, de madrugada y a la salida de una Sala de Fiestas, discute e inicia una pelea con un joven; interviene la pareja de la Guardia Civil de servicio vestidos con el uniforme reglamentario, trata de separar a los jóvenes y el procesado reacciona violentamente contra uno de los guardias a quien da un golpe en la cabeza y tiene que ser reducido por la fuerza y una vez conseguido increpa al otro guardia civil y le llama «hijo de puta» y le amenaza con la frase de que «se le iba a terminar el tomar café tranquilo en el pueblo». Estos hechos se declaran constitutivos de un delito de atenta fuerza contra los agentes de tado al concurrir el empleo de la Autoridad y la resistencia a los mismos cuando estaba claro su carácter de tales por el uniforme que vestían. Se condena al procesado menor de 18 años cuando cometió el hecho, a la pena de tres meses de arresto mayor.

Estos hechos de desprecio olímpico a la autoridad y a sus agentes, mezclados hasta con inicios de animadversión y hasta de odio van también proliferando.

Sentencia de 17-9-1982. El procesado se acerca a una señora de 62 años que lleva su bolso colgando en el brazo izquierdo; intenta arrebatarle por la fuerza mediante un fuerte tirón; se defiende la señora, insiste el procesado y la tira al suelo y al fin consigue apoderarse del bolso e inicia la fuga, pero es alcanzado y retenido por unos ciudadanos que le entregan a una patrulla de la Policía Municipal. El bolso contenía dinero y diversos efectos y la señora sufre fractura de cuello de fémur y luxación de hombro y queda con secuelas que limitan sus movimientos. La sentencia considera los hechos como un delito de robo con violencia en las personas y condena al procesado a la pena de diez años y un día de presidio mayor y a las indemnizaciones correspondientes.

Dentro de este capítulo de robos, añadamos los últimos atracos a sucursales bancarias en Burgos.

Sentencia de 17-9-1982. El procesado entra en un portal e insta a una niña y la convence para que le acompañe a subir en el ascensor de la casa, el hombre se desabrocha la bragueta con propósito libidinoso y sacando el pene coge la mano de la niña e hizo que ésta se lo tocara a pesar de no querer ella. La Sala absuelve al procesado ya que éste niega su participación y no se ha podido llegar al convencimiento de que el procesado fuera el que llevara a cabo dichos hechos.

¿Qué es lo que pasa?... para mí ha habido un constante desmoronamiento de las es-

tructuras sociales y familiares cristianas, un «vaciamiento» religioso de la atmósfera que envuelve al hombre contemporáneo, fenómeno desarrollado con sorprendente rapidez en pocos años. Se han desvanecido costumbres y hábitos sociales que constituían valiosa apoyatura para las personas singulares. De Constituciones y Códigos han desaparecido las normas de inspiración cristiana acerca de las cuestiones nucleares de la existencia humana y su lugar ha sido ocupado por preceptos a veces radicalmente opuestos a las exigencias morales de la Ley de Dios.

Sobre esos valores humanos esenciales se sufre una acción demoleadora por muchos medios de comunicación social, Prensa Radio, Televisión, Cine, que han oscurecido el sentido cristiano de la existencia y que lo sustituyen por unos «modos» y «modas» basados en el materialismo y en el libertinaje.

Las consecuencias desastrosas son las que estamos tocando.

Ante ello no cabe el pesimismo ni el desconcierto; cabe la lucha individual y colectiva en todos los ámbitos en contra del mal, procede la lucha para la recuperación de esos valores que son los únicos que pueden hacer una Humanidad más justa; la gente va se está dando cuenta de ello y quizá estemos ya en el principio de un tiempo histórico de mayor madurez de la Humanidad y en el que el hombre parece adquirir una conciencia más clara de su propia dignidad.

Julián Miguel de la Villa

**NOTAS Y AVISOS**

DIRECCION GENERAL DEL TESORO. — ORDENACION DE PAGOS

Benita García Amo, Balbina Maroto González, Eladia Díez Vea, María Portillo Holguín, Matilde Martínez Terradillos, Felisa de Domingo Acinas, Antonia Ruiz Dehesa, Eustaquio Munguía Ibricu, Antonia González del Hierro, Emillana Calleja Ruiz, Manuel Pico Pico, José Sauquillo Echevarría, Asunción Losua Barga.

Eusebia Antón Casado, Crescencia Arranz Castrillo, Elisa López Ordoño, Fidela Gutiérrez San Millán, Pedro Sáez Fernández, Isidoro Gordon Wilt, Ceferino Pascual Mateo, Valeriano González Pascual, Rufina Tablado Alonso, María Leonor Pérez Cristóbal, María García

Rodrigo, Elisa Ortiz López, Primitiva Abajo Santamaría.

Guadalupe del Hoyo Guerrero, Catalina Peñalba Rica, Esperanza Cuesta Gil, Lucía Martín López, María Luisa Alonso Rincón, Esther Peñalba Carazo, María de los Angeles González Anut, Simón Luis Salinas Díez, Alfredo Espinosa Diego, Antonio Salinas Angulo, Félix Crespo Gómez y esposa. Lucía Mediavilla Gutiérrez, Encarnación Espinosa Escueva, Cecilia Rubio Pineda, Julián Morillo Ruiz, Heliodoro Herrero Herrero, Amancia Cuezva Pérez, Isabel Gallo Gallo, Juan José González de Juana, Ireneo Sanz Calle, Hinas. Moral Cayuela.

Basilisa Lorenzo Arranz, Victoria Güemes Gutiérrez, Elena Tamayo Pascual, Basilisa Gutiérrez Pérez, Zulima Navazo Martínez, Justa de Dios Iglesias, Ignacia Moreno Hernando.

M. Candelas Carballeda Melgosa, Domitila Cura Sánchez, Amancia Cuezva Pérez, Felisa Peñalba Contreras, Cándida Peña López, María Teresa Sáiz González, Hinas, Reoyo Puente, José Manso Barbadillo, Pilar Churruca, Sobrado, María Piedad Ruiz de Salazar Ortiz.

Donato Peña López, Víctor Escueva Horta, Donatila Mateo Lazcano, María Teresa Tajadura Carrasco, José González Gorrals, Antonio Gómez Alonso, Gumersindo Guerra Caseiro, Marcelino Arribas Alonso Emilio Varona Merino, María Piedad Bueno Guerra, Vicente Rojo Vallejo, María Purificación Rojas Moral, Máximo López Herrero, Vnés Rubio Izquierdo.

CONTABILIDAD CALCULO ACADEMIA CENTRO LAIN CALVO, 4

PRESTAMOS PERSONALES E HIPOTECARIOS PARA TODOS Para información llamar al Tfno. (945) 28 83 44 para concertar entrevista en su provincia.

**SALA DEL (CONSULADO DEL MAR)**

(DE LA EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL)

PASEO DEL ESPOLON, 14

EXPOSICION

**«TERESA DE JESUS»**

21 AL 29 DE SEPTIEMBRE

HORARIO: DE 12 A 2 Y DE 7 A 9

ORGANIZAN:

PADRES CARMELITAS DESCALZOS CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

**VII FIESTA DE LA VENDIMIA****BAÑOS de VALDEARADOS**

Domingo, 26 de Septiembre

COLABORAN EN LA ORGANIZACION Y CELEBRACION DE ESTA FIESTA:

- AYUNTAMIENTO DE BAÑOS DE VALDEARADOS.
- BODEGA COOPERATIVA «SANTO CRISTO DEL CONSUELO».
- BODEGA COOPERATIVA «NTRA. SRA. DE LA ASUNCION».
- HERMANDAD DE PEÑAS DE BURGOS.
- CAJA DE AHORROS MUNICIPAL.



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

**¡¡ AVISO IMPORTANTISIMO !!**

PARA TODOS LOS QUE NO TENGAN BACHILLERATO

**TITULO DE GRADUADO ESCOLAR**

- CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION.
- UN SOLO CURSO ACADEMICO.

Información y matrícula en: ACADEMIA FLEMING

C/. ARANDA DE DUERO 1-1. (Junto Estación de Autobuses) de 18 a 21 horas.

VIDA CULTURAL

# Las autoridades, en la Exposición de Artistas Plásticos de Castilla y León



El profesor Bonet Correa, durante su conferencia. (Foto FEDE)

## Conferencia del profesor Bonet Correa

Ayer, a las ocho de la tarde, en el magnífico marco de la iglesia parroquial de San Esteban, quedó inaugurada la I Exposición de Artistas Plásticos de nuestra región, que ha propiciado y organizado el Consejo de Castilla y León. Fue por ello que el acto inaugural contó con las palabras del presidente del mismo quien, entre otras cosas, glosó los propósitos de esta muestra, dando gracias al jurado, artistas concurrentes, autoridades y clero de la parroquia que ha prestado su marco para la muestra. Antes de nada habrá que añadir que la exposición será itinerante y que en fechas sucesivas se hará presente en las capitales de las diferentes provincias que integran la región, habiendo mostrado el presidente su deseo, manifestado por los expositores, de que vaya a otros puntos de España y de Hispanoamérica. Son en total 66 obras que incluyen, como es de suponer, a artistas plásticos del ámbito regional.

puesto el arte regionalista, enlazarlo con los de vanguardia y, citando el caso concreto de Marceliano Santa María y de Javier Cortés presente en el acto, como nexo y viviente con aquél, para seguir con el abstracto y desembocar en el contemporáneo, refiriéndose a la exposición que presentaba como ejemplo de la sobriedad característica de los autores plásticos de Castilla.

Tras la conferencia, se pasó a visitar la muestra, teniendo acceso por dificultades de aforo, solamente autoridades, pintores y jurado, al mismo tiempo que era servido un vino de honor.

### HOY, MISA DE ACCION DE GRACIAS

Seguendo con los actos que se celebran por la restauración de la iglesia parroquial de San Esteban, esta tarde, a las ocho, el señor arzobispo presidirá una misa de acción de gracias, a las ocho de la tarde. En ella intervendrá la Coral de Cámaras "San Esteban".

Para la inauguración concurrió un numeroso público que asistió a la conferencia del profesor, don Antonio Bonet Correa, catedrático de Historia del Arte de la Complutense, constituyéndose la presidencia bajo la del capitán general, gobernador civil, alcalde de la ciudad, presidente del Consejo General, presidente de la Diputación, directora del Departamento de Educación y Cultura del Consejo, representación de la Diputación de Zamora y director provincial de Cultura. Entre el público se vio a los artistas que integran la exposición y al jurado.

El profesor Bonet, tras señalar la satisfacción por el marco que acogía a la exposición, pronunció una lección en la que expuso lo que el Arte significaba en España, en Castilla y en Burgos. Hizo alusión a la tradición, para seguir con ella y su entronque con el paisaje (plasmado en la generación del 98 como en ninguna otra), para detenerse en un somero análisis de lo que en la primera mitad del presente siglo ha su-

hito fundamental en la historia de nuestra ciudad. Se celebra, como todos saben, el centenario de la Santa Andariega. Y de todos es también sabido que la última fundación de Santa Teresa se llevó a cabo en Burgos, convento que aún subsiste. Tanto la Santa como sus hijas, a través del tiempo, han estado siempre vinculadas a Burgos. Por ello, la Caja, sorteando toda clase de dificultades, ha hecho por fin triunfar la idea de esta exposición teresiana que le fue brindada por la Confederación de Cajas de Ahorros.

Dentro de la exposición habrá unas piezas más valiosas que otras...

—Efectivamente, hay piezas únicas como las tres cartas autógrafas de la Santa; la talla de Hernández que se guarda en el convento de las Madres Carmelitas y hay piezas que podríamos llamar exóticas como los cuadros de pintura cuzqueña, traídos de América.

—En esta exposición, aunque la sala del Consulado no haya permitido mayores proporciones ¿se ha contado con diversas colaboraciones?

—Los Padres Carmelitas que damos profundamente agradecidos, en cuanto al espacio, a la Excelentísima Diputación provincial que nos prestó su cómoda sala del Consulado. A la Caja de Ahorros Municipal por el esfuerzo que para ella representó obtener la sabia y ordenada exposición del tiempo teresiano (S. XVI). A las Madres Carmelitas por la cesión de piezas fundamentales, así como al Excelentísimo Ayuntamiento, Colegio Notarial y Real Monasterio de Las Huelgas, pero sobre todo nuestro agradecimiento alcanza a todo el pueblo burgalés que cada día, en número que se aproxima a los dos mil visitantes, ha acudido a visitar esta muestra visual de la Santa española. Y gracias también a DIARIO DE BURGOS y demás medios de comunicación por la difusión que han prestado a esta iniciativa cultural y religiosa.

## Exposición «Teresa de Jesús»

### Admirable acogida popular

El pasado lunes, se inauguró en nuestra ciudad la exposición "Teresa de Jesús" preparada por los Padres Carmelitas de Burgos y la Caja de Ahorros Municipal. La muestra presentada en la sala del Consulado (Paseo del Espolón) de la Excelentísima Diputación provincial, ha merecido una asistencia masiva por parte del pueblo burgalés. Este hecho nos obliga a buscar las causas de este éxito y, por lo mismo, planteamos algunas preguntas a Fray Valentín de la Cruz, delegado de los Padres Carmelitas para esta exposición, y a don Sabino Nebreda, consejero de Obras Sociales de la C.A.M.

—¿Qué significado tiene esta exposición dentro del IV Centenario de la muerte de Santa Teresa de Jesús?

—Significa, simplemente, el deseo de llevar al pueblo burgalés una muestra visual de Santa Teresa. Durante este año se han multiplicado los actos académicos, religiosos y folklóricos. Pensamos que no podía faltar la visión directa de Santa Teresa y su tiempo a través de los recuerdos que nos quedan.

—¿Cómo fue planteada esta exposición?

—Dada la personalidad heterogénea de la Santa doctora, la base expositiva debía ser también heterogénea. Por lo mismo pueden apreciarse cuadros, tallas, documentos de archivo y otras curiosidades, junto a la magnífica serie de paneles preparados por la Confederación Española de Cajas de Ahorro y que fue posible traer a Burgos gracias a las gestiones de la Caja de Ahorros Municipal.

—¿Fue dificultoso para la Caja obtener esta serie de paneles de contenido histórico-cultural del siglo XVI?

—Hubo ciertas dificultades por la gran demanda de diversas provincias, habida cuenta de la cercanía del viaje del Papa a España. La Caja de Ahorros Municipal siempre atenta a los latidos del sentir popular entiende que el año 1982 marca un

## II CONCURSO FOTOGRAFICO "COMUNIDAD CULTURAL COMUNERA"

La Comunidad Cultural Comuna, asociación que agrupa a numerosos castellanos y leoneses residentes en Cantabria, convoca el II Concurso Fotográfico con temas de nuestra tierra, ajustado a las siguientes bases:

1. — Podrán concurrir cuantas personas lo deseen, con un máximo de tres fotografías por concursante.

2. — Los temas deberán estar relacionados con los paisajes, hombres o costumbres de toda Castilla y León (Cantabria, Rioja, Castilla La Mancha y Madrid).

3. — Las obras, en blanco y negro o en color y con tamaño mínimo de 13 por 18 deberán ser originales e inéditas.

4. — El Jurado estará formado por expertos en técnicas fotográficas y artísticas que calificará las obras, siendo su fallo inapelable.

5. — El plazo máximo de admisión finalizará el día 30 de Diciembre de 1982. Especificando claramente el título, lugar y autor de la obra.

6. — Los premios son los siguientes:

Primer premio: 6.000 pesetas y placa

Segundo premio: 3.000 pesetas y placa

Tercer premio: 1.500 pesetas y placa

A todos los participantes, se les enviará nuestra revista "El Concejo".

7. — Los trabajos no premiados serán devueltos a sus autores a excepción de los premiados que permanecerán en poder de la comunidad.

Los envíos deberán realizarse a la siguiente dirección:

Comunidad Cultural Comuna, Roger de Flor, 91, planta segunda. Barcelona.13.

La Publicidad escrita, es la única que se puede volver a leer

Es la que ofrece

Diario de Burgos

junto a su gran difusión

PRUEBE LAS ESPECIALIDADES DE

## (Restaurante del Peregrino)

HOSPITAL MILITAR, 12

TELEFONO 20 61 12

Aperitivos:  
PATE CASERO, CHORIZO CASERO, ESPARRAGOS  
Pescados:  
LENGUADO, RODABALLO, BESUGO PARRILLA  
Carnes:  
CHULETON PARRILLA, SOLOMILLO PARRILLA



## ESCUELA HOGAR DEL

## CIRCULO CATOLICO DE OBREROS

- CLASES NOCTURNAS -

- GRADUADO ESCOLAR (Título oficial)
- CORTE Y CONFECCION
- BORDADO A MAQUINA
- PELUQUERIA
- MECANOGRAFIA
- CONTABILIDAD
- IDIOMAS

CALLE CONCEPCION

INCRIPCIONES: CONCEPCION N.º 19

De 7,30 a 9,30 de la noche.

TELEFONO 20 27 76

GAMONAL

INSTITUTO SOCIAL DE LA MUJER

Nueva Plaza de Gamonal N.º 3

(Junto a la Caja del Circulo)

INCRIPCIONES: De 5 a 8.

TELEFONO 21 41 55

**EASA**

APRENDA MECANOGRAFIA EN 28 HORAS

Con panel electrónico audiovisual programado y microprocesado sistema

**EASA**

EN 28 HORAS UNA CLASE DIARIA

- 200 pulsaciones/ minuto.
- Escritura con todos los dedos.
- Sin mirar al teclado.

ENSEÑANZA GARANTIZADA

- También cursos de velocidad hasta 350 pulsaciones/ minuto.
- A horas concertadas.

PARA INFORMACION Y MATRICULA

**meca-rapid**

C/ Julio Sáez de la Hoya, 2, 1.º BURGOS

C/ Burgos, 38, 1.º - Tel. 232522 - SANTANDER  
C/ Carreño Miranda, 11, 5.º - Tel. 569029 - AVILES  
C/ Corrida, 45, 9.º - Tel. 354592 - GIJON  
C/ Mendizábal, 6, 2.º - Tel. 217434 - OVIEDO  
(frente a cine Filarmónica)  
Pza. Mayor, 3, 2.º - Tel. 221998 - VALLADOLID

ENSEÑANZA INDIVIDUALIZADA PERIODO DE PRUEBA GRATUITO

**meca-rapid**

112 Centros en toda España

## FIESTAS EN MODUBAR DE LA EMPAREDADA

El gobernador civil inauguró un campo de fútbol en la localidad

Modúbar de la Emparedada se encuentra en la celebración de sus fiestas patronales y con este motivo el gobernador civil de la provincia, don Luis Negro Carrillo, se trasladó a primeras horas de la tarde de ayer a dicha localidad, a fin de inaugurar el campo de fútbol que ha sido construido en colaboración con la Diputación y el Concejo Superior de Deportes.

El gobernador fue acompañado del delegado de Deportes,

señor Orden Vígara, siendo recibido por las autoridades locales y el vecindario. Acto seguido de su llegada se procedió a inaugurar el recinto deportivo, girando al propio tiempo una visita a los diferentes lugares del recinto urbano de Modúbar, que ha sido objeto de diversas mejoras en el curso de los últimos tiempos.

Posteriormente se reunió con los miembros de la Corporación municipal.

ANTE LAS ELECCIONES

## NINGUNA IMPUGNACION A LAS CANDIDATURAS POR BURGOS

El PSOE presentará a sus candidatos el 1.º de Octubre

Ninguna impugnación se ha presentado a las candidaturas de los dieciséis partidos y coaliciones electorales que por Burgos concurrirán a las elecciones legislativas del próximo 28 de Octubre. Tal y como disponen las normas por las que se rigen las elecciones, ayer viernes, a las doce de la noche, finalizó el plazo de presentación de impugnaciones

ante la Junta Electoral Provincial.

Como ya conocen nuestros lectores, el próximo día 29, la Junta Electoral Provincial, reunida en sesión plenaria y bajo la presidencia de su titular, don Daniel Sanz Pérez, presidente de la Audiencia Provincial, cumplidos los trámites reglamentarios, procederá a la proclamación oficial de las candidaturas al Congreso de los Diputados y al Senado, de los partidos participantes por Burgos en las elecciones.

### EL VIERNES, 1.º DE OCTUBRE, PRESENTACION DE LAS CANDIDATURAS DEL P.S.O.E.

A las cinco de la tarde de ayer, el coordinador de Prensa en la campaña electoral del PSOE, don Daniel de la Iglesia, se reunió con los informadores burgaleses, para darles cuenta de que el próximo día uno de Octubre se hará la presentación oficial de las candidaturas del PSOE al Congreso y al Senado, por Burgos.

Previamente, el miércoles, 29 de Septiembre, en el salón de actos de los antiguos sindicatos, a las ocho de la tarde, había una charla-colquio sobre «La educación en el programa socialista», a cargo de don José Vicente Bevia Pastor. El acto ha sido organizado por la Federación de Trabajadores de la Enseñanza UGT (FETE-UGT). El Sr. Bevia Pastor fue senador en la pasada legislatura por el PSOE y es miembro del equipo federal de educación del partido.

El Sr. De la Iglesia confirmó la visita que hará a Miranda el líder del partido, don Felipe González y a Burgos y Aranda llegará una de las caravanas electorales del PSOE que recorrerán los principales puntos de España. Esta caravana será fundamentalmente de tipo artístico y posiblemente se situará en el aparcamiento del antiguo solar del cuartel de Caballería, para lo que se ha solicitado ya permiso del Ayuntamiento.

Por otra parte y muy probablemente los días 2 y 3 del próximo mes, los candidatos socialistas al Congreso y Senado hagan su presentación oficial en Aranda y Miranda.

## Reunión en el Gobierno Civil sobre el Centro «Juan Yagüe»

Dentro de las reuniones que vienen manteniéndose en el Gobierno Civil con las distintas partes implicadas en el problema del cese de actividades del Centro Escolar «Juan Yagüe», se ha reunido esta mañana el gobernador civil con la Junta Rectora de dicho Centro, como continuación de otras mantenidas previamente con las madres de alumnos y profesores.

En el curso de esta serie de reuniones se ha tratado de examinar la situación real del Centro, con independencia de la resolución administrativa dictada por el Ministerio de Educación y Ciencia, a través de la Dirección General Básica. En este orden de cosas, por parte del gobernador se dejó constan-

cia del espíritu de colaboración y la ponderación acreditados por la representación de las madres de los alumnos, que en todo momento se han brindado para contribuir a la búsqueda de las soluciones más favorables a la crítica situación planteada, actitud que asimismo ha sido manifestada por los profesores que prestan servicio en dicho Centro docente.

El gobernador hizo un llamamiento al realismo, por estimar que la continuidad del Centro es inviable, dada la serie de problemas que sobre él gravitan y las circunstancias en que se viene desenvolviendo, tanto en el orden económico como en el académico. También dejó constancia de la

preocupación existente por buscar la conveniente escolarización de los niños afectados, a cuyo objeto ya se había constituido una Comisión en el seno de la propia Dirección provincial de Educación y Ciencia y que también era preciso hallar las soluciones correspondientes en favor de los profesores.

Destacó igualmente el gobernador que, consciente de la gran importancia del tema, estaba siendo tratado por su parte con el máximo cuidado y respeto y también con sujeción a una absoluta transparencia informativa a base de datos absolutamente objetivos y ciertos, que se mantienen a disposición de los interesados.

A pesar de las reiteradas llamadas al realismo efectuadas, por considerar que la situación es absolutamente irreversible, no fue posible llegar a un clima de entendimiento por la postura adoptada por una persona miembro del Patronato del Centro.

El gobernador civil, a consecuencia de tal actitud, dio por terminada la reunión, no sin reiterar que se mantiene fiel a su disposición de aceptar sugerencias válidas y a estudiar cuantas soluciones mejor sirvan para salvaguardar los intereses de las partes implicadas en el tema.



PERSIANAS DE ALUMINIO INALTERABLES  
HAGA SU VIVIENDA CONFORTABLE,  
INSTALANDO PERSIANAS DE ALUMINIO  
(Varios colores), colocación a domicilio.

EXPOSICION Y VENTA, incluso sábados mañana en:  
POLIGONO VILLAYUDA  
CALLE MARTIN COBOS, S/N.  
TELEFONO 22 30 44 - BURGOS



LA SEÑORA

# D.ª VICTORIA CORTAZAR DE LA FUENTE

(VIUDA DE DON AMANCIO CASTILLA)

Falleció ayer, en Briviesca, a los 93 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

Sus resignadas hijas, doña María Victoria, doña Teresa, doña María-Luisa y doña Mari-Sol; hijos políticos, doña Josefina Morá (viuda de don José Ramón Castilla), don David Martín y don Bernardo Quecedo; hermano, don Luis; nietos, sobrinos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral que se celebrarán HOY, SABADO, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de SANTA MARIA LA MAYOR, de BRIVIESCA, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio. Actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Briviesca, 25 de Septiembre de 1982

## Transferencias al Consejo General de Castilla y León en materia de disciplina de mercado

El «Boletín Oficial del Estado» de 23 de Septiembre de 1982, publica el Real Decreto 2353/82, de 24 de Julio, en virtud del cual se transfieren competencias, funciones y servicios de la Administración del Estado al Consejo General de Castilla y León, en materia de disciplina de mercado.

Las transferencias de disciplina de mercado tratan las competencias que vienen desarrollando las Jefaturas Provinciales de Comercio Interior, que a su vez se transfieren en las 9 provincias de la Región, con sus correspondientes medios humanos, técnicos y presupuestarios.

El Consejo General de Castilla y León las asume a través de su departamento de Asuntos Sociales que será quien ejercite la gestión y dirección de las mismas, confirmando la libertad necesaria a cada una de las 9 provincias de la región para el ágil desarrollo de las citadas competencias asumidas.

La disciplina de mercado es fundamental para la defensa de la política económica y comercial, defendiendo tanto los intereses del propio comer-

ciante como de los consumidores contra toda desviación que se produzca en la actividad.

Esta competencia contiene: las infracciones administrativas en materia de disciplina de mercado y las sanciones aplicables a las mismas. Entre ellas están la aplicación de precios ilícitos a los productos afectados por algún tipo de control administrativo, aplicación de márgenes que excedan del límite autorizado y, en general, los que su aplicación suponga incumplimiento de los regímenes de ordenación de precios establecidos.

Contenidas en esta competencia están también las transacciones que supongan rebaja o disminución de calidad o cantidad de los productos; la imposición de condiciones que supongan la prohibición de vender al público a precios inferiores a los fijados por el productor; la intervención de personas, firmas comerciales o empresas que dé ocasión a incrementar los precios máximos y finalmente, la detención injustificada al comercio de materias primas o productos destinados al tráfico mercantil habitual.

FABRICA  
DE  
PELETERIA

MAS PIEL

VENTA AL PUBLICO  
AVELLANOS, 10 - BURGOS



EXPOSICION  
RETROSPECTIVA  
DE

**BARTOLOME ROCA**  
(Del figurativo al abstracto)

HORAS DE VISITA:  
Laborables: 12 a 2 y 6 a 9.  
Festivos: 12 a 2.

MAÑANA, DOMINGO, CLAUSURA

CAJA DE AHORROS  
DEL CIRCULO CATOLICO  
Aula Espolón

# ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

## Ayudas destinadas a rehabilitación de viviendas y edificios

### Diversos asuntos de interés para Burgos, Miranda, Aranda y Briviesca

(Viene de primera página)

Por otro lado, Ignacio Aguirre señaló que el ministro del Interior había informado al Consejo respecto a las medidas de seguridad tomadas con motivo de la campaña electoral.

Por último, y tras señalar que el Gobierno sigue su ritmo normal de trabajo, señaló que la siguiente reunión del Gabinete tendrá lugar el próximo viernes.

#### JUBILACION A LOS 65 AÑOS PARA LOS PROFESORES DE E.G.B.

El Consejo de ministros de hoy ha decidido importantes nombramientos y ascensos militares así como de embajadores en Roma, Bruselas y Gabón, mientras que en otros aspectos destaca el real decreto-ley por el que se anticipa la edad de jubilación forzosa de los profesores de Educación General Básica, que entrará en vigor a partir de Enero de 1984.

La medida, según fuentes ministeriales, afecta a unos 8.000 profesores, tendrá un coste aproximado de 10.000 millones de pesetas y una aplicación gradual durante tres años, de tal modo que, a partir de la publicación del decreto en el «BOE», se jubilarán los maestros que en esa fecha hayan cumplido los 69 años, el 1 de Enero de 1983 lo harán los de 67 y 68 años y, el 1 de Enero de 1984 se jubilarán los que hayan cumplido los 65 y 66 años.

#### FONDO DE GARANTIA DE DEPOSITOS DE LAS CAJAS RURALES

El Consejo de ministros también ha aprobado en su reunión de hoy, a propuesta del ministro de Economía y Comercio, un real decreto por el que se crea el Fondo de Garantía de Depósitos de las Cajas Rurales.

Lo que pretende este real decreto-ley es dar el mismo trato a todas las entidades del sistema financiero. Hasta el momento las personas que tenían sus depósitos en las Cajas y en la Banca veían garantizado su dinero, siempre que las cantidades depositadas no excedieran de un millón y medio de pesetas, y los que lo tenían depositado en las Cajas Rurales carecían de esta garantía.

El real decreto-ley pone fin a esta situación y asegura las cantidades depositadas en las Cajas Rurales por el mismo importe, millón y medio de pesetas.

#### MEDIDAS PARA LA REHABILITACION DE VIVIENDAS Y EDIFICIOS

Por último, el Consejo de ministros aprobó un real decreto por el que se arbitran medidas para la rehabilitación integrada del patrimonio arquitectónico en centros urbanos, núcleos rurales y conjuntos histórico-artísticos.

En concreto este real decreto permitirá resolver las deficiencias de habitabilidad de los edificios ubicados en dichas áreas y la carencia de equipamiento comunitario de primera necesidad así como recuperar edificios tradicionales en trance de desaparición.

Mediante este tipo de operaciones se intenta recuperar el patrimonio histórico-artístico, el patrimonio arquitectónico residencial y el equipamiento deteriorado, evitando el costoso recurso que supone la construcción de viviendas y equipo comunitario de nueva planta.

Se considera, además, que así será mayor la creación de puestos de trabajo que la que se produciría con obras de nueva construcción, al tiempo que se estimula la recuperación de edificios tradicionales, en trance de desaparición, que constituyen un patrimonio cultural que debe ser conservado.

Los préstamos que se arbitran, pueden llegar a la cifra absoluta de un millón doscientas mil pesetas por vivienda. Devengarán un interés del 11 por ciento y el

plazo de amortización será de 12 años, más uno de carencia.

Las subvenciones se otorgarán a aquellas familias cuyos ingresos anuales familiares sean inferiores a dos veces y media el salario mínimo interprofesional, y su cuantía será la necesaria para rebajar tres puntos el tipo de interés durante los primeros cuatro años de amortización del préstamo.

#### NOMBRAMIENTOS Y ASCENSOS

El Consejo ha procedido a los siguientes nombramientos:

—Embajador de España en Italia, José Aragonés Vila, en Bélgica, Fernando Ollivie y González Pumariaga y en la República Gabonesa, Joaquín Pérez Gómez.

—Fiscal jefe del Tribunal de Cuentas, Miguel Ibáñez y García de Velasco.

—Fiscal ante el Tribunal Constitucional, Miguel Montoro Puerto.

—Fiscal jefe de la Audiencia Nacional, Melitino García Carrero.

—Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar, teniente general Manuel Esquivias Franco.

—Capitán general de la VIII Región Militar, teniente general Fermín Casado Cepeda.

—Jefe del mando superior de apoyo logístico del Ejército de Tierra, teniente general Manuel Alvaraz Zalba.

—Capitán general de la IX Región Militar, teniente general Ricardo Oñate de Pedro.

—Director general de control y análisis de calidad del Ministerio de Sanidad y Consumo, Juan José Pleazo de la Garza.

#### CENTRO DE PROCESO DE DATOS

A propuesta del Ministerio del Interior se ha autorizado por el Consejo, la construcción de diversas instalaciones para Tráfico que suponen de 2.460 millones de pesetas.

Uno de estos edificios albergará el Centro de Procesos de Datos. Esta inversión supondrá 1.741 millones de pesetas.

#### ACUERDOS DE INTERES PARA BURGOS

El Consejo de ministros, en su reunión de ayer, aprobó los siguientes asuntos, relacionados con Burgos:

—Expediente por el que se autoriza al IPPV para ceder directamente una parcela del Polígono «Gomonal» de Burgos con destino a funciones docentes, a favor de las MM. Concepcionistas.

—Acuerdo por el que se autoriza la aplicación del sistema de contratación directa de las obras de un complejo parroquial en el Polígono «Allende Duero» de Aranda de Duero conforme al artículo XII de la ley 44/81 del 26 de Diciembre, por importe de 36.150.000 pesetas.

—Acuerdo por el que se autoriza a utilizar el sistema de contratación directa de las obras accesorias en el Polígono «El Ferial» de Briviesca, de conformidad con el artículo XII de la ley 44/81 de 26 de Diciembre, por un importe de 22.079.576 pesetas.

—Acuerdo por el que se autoriza al IPPV para ceder gratuitamente la parcela 22 del Polígono «Allende Duero» de Aranda de Duero para la construcción de una guardería infantil a favor del Excmo. Ayuntamiento de Aranda de Duero.

—Acuerdo por el que se autoriza incrementar en 778,93 millones de pesetas la aportación del INI a la Empresa Nacional de Celulosas, S. A. (ENCE) prevista en el PAIF de 1982 y aumentar en 515 millones de pesetas la inversión financiera de ENCE en su filial Papelera del Mediterráneo, S. A.

## La Asociación de la Prensa de Madrid acusa a RTVE de injerirse en la misión de directores de periódicos

Madrid (Efe). — En una declaración hecha pública por la Asociación de la Prensa de Madrid se señala:

«La decisión del Consejo de Administración de RTVE (formado por representantes de partidos políticos) de designar a los profesionales del periodismo de distintos medios para entrevistar en la pequeña pantalla a los cinco principales líderes políticos, constituye una injerencia inadmisiblemente en las facultades profesionales de los directores de los periódicos».

«Es al director del periódico con los asesoramiento que señale el estatuto de redacción en cada caso, a quien corresponde designar el periodista que debe hacer información o intervenir en nombre de su diario. En otro caso, como el que se acaba de producir a cargo de un consejo de RTVE claramente politizado, se lesionaría gravemente el principio de independencia profesional, sin el cual la libertad de expresión es una

quimera», concluye la declaración de la Asociación de la Prensa. colegio de periodistas en el que se agrupan todos los profesionales titulados y en ejercicio de la capital de España

#### EL SEMINARIO DE POLICIA MUNICIPAL, VETADO A LA PRENSA

Madrid (Efe). — El seminario de Policía Municipal, iniciado esta mañana se ha celebrado a puerta cerrada, sin permitirse el acceso de periodistas por parte de miembros del Cuerpo pertenecientes al Ayuntamiento de Madrid.

Además de no permitir el acceso de los periodistas al recinto donde se celebraba el seminario, diversos oficiales de la Policía Municipal de Madrid se han negado a informar de lo que se estaba tratando dentro de la sala y su inspector jefe, teniente coronel Lobo, ha afirmado «estar muy ocupado» cuando el representante de «Efe» ha solicitado información sobre la reunión.

## TORREVIEJA

### (ALICANTE)

EN LA MATA, LA MEJOR PLAYA SOBRE EL MAR,  
LLAVE EN MANO

## Desde 797.000 pesetas

(PRECIO TOTAL)  
APARTAMENTOS  
BUNGALOWS

DOS DORMITORIOS, COMEDOR, COCINA, BAÑO,  
PATIO Y JARDIN, SOBRE UNA PARCELA DE  
165 METROS CUADRADOS

### MINIMAS ENTRADAS

### 100 MESES FACILIDADES

TEB, S. A., le invita a la exposición de maquetas, planos, fotografías, etc., hoy, día 25, de 10 a 22 horas y día 26, de 10 a 18 horas, en Hotel Rice. Avenida Reyes Católicos, 30, teléfono 22 23 00. Para viajar los días 2 y 3 de Octubre totalmente gratuito y sin compromiso, para visitar la Urbanización en Torre Vieja.

NECESITAMOS DELEGADO PARA LA ZONA

# DIRECCION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y ENERGIA

Asunto: Expediente de expropiación forzosa. Imposición de servidumbre.

Línea: Línea a 13,2 Kv. a LOS AUSINES.  
F: 1.394.

A tenor de lo dispuesto en el artículo 16 del Reglamento de la Ley 10/1966, de 18 de Marzo, se publica la relación de interesados, bienes y derechos afectados por el expediente expropiatorio del epígrafe. Cualquier personal en el plazo de quince días, contados desde el siguiente a la publicación, podrán aportar por escrito los datos oportunos para rectificar posibles errores en la relación que se indica, así como formular las alegaciones procedentes por razón de lo dispuesto en los artículos 25 y 26 del citado Reglamento.

Burgos, a 21 de Septiembre de 1982  
El Director Provincial,  
DELFIN PRIETO CALLEJO

## IBERDUERO, S. A. - DELEGACION PROVINCIAL - BURGOS

Referencias. — R.I. 2.718. Exp. 37.024. F. 1.394.  
LINEA DE A.T. a 13,2 KV. A LOS AUSINES  
Término Municipal de LOS AUSINES

Parcela	Propietario y Domicilio	Anterior	Línderos	Posterior	Paraje	Longitud vuelo m.	N.º	Apoyo Ocup. m.²	Valoración Ptas.
11	Marcelino Gavilán, Ponce de León	Ctra. Burgos		Barbadillo	La Carrasca	180 m.	7	1/2 m.²	—
	C/. Ferraz, 19-4.ª Dcha. MADRID-18	Ctra. Burgos		Barbadillo			8	1 m.²	—

LOS TOROS

CUARTA CORRIDA DE LA FERIA DE SAN MATEO EN LOGROÑO

Logroño (Efe). — Lleno. Tres toros de Dionisio Rodríguez, dos de Juan Pedro Domecq y uno de Joaquín Buendía. Bien presentados pero escasos de fuerzas.

Dámaso González, estocada y descabello (silencio), y pinchazo, descabello y un aviso (pitos).

Niño de la Capea, pinchazo y bajonazo que basta (silencio), y pinchazo y estocada (silencio).

Espartaco, una estocada (silencio), y estocada y descabello (silencio).

OREJA PARA EMILIO MUÑOZ, EN VALLADOLID

Valladolid (Efe). — Sexta de feria. Toros de Francisco Galache, sosos y flojos. Tres cuartos de entrada.

José Antonio Campuzano, ovación en su primero y silencio en su segundo.

Emilio Muñoz, aplausos en su primer toro cuya lidia transcurrió entre las protestas del público a la presidencia por considerar que el toro debía haber sido devuelto por un defecto en la vista. Faena lucida en su segundo, bien rematada. Una oreja.

Pepín Jiménez, no tuvo una actuación lucida, viendo silenciada su labor a la muerte de sus dos toros.

JOSE LUIS PALOMAR SALIO A HOMBROS EN GUADALAJARA

Guadalajara (Efe). — Primera de feria. Casi lleno. Cinco toros de Baltasar Ibán y uno de Lamamie de Clairac, de juego irregular.

Ruiz Miguel, en su primero faena de alifio. Pitos. En su segundo, media estocada y descabello. Silencio.

Luis Francisco Esplá se abstuvo de hacer faena a su primero que presentaba dificultades. Tres pinchazos y dos descabellos. Bronca. A su segundo lo banderillea bien. Buena faena para pinchazo y una casi entera recibiendo. Dos orejas.

José Luis Palomar, bien con la capa en su primero. Aplaudido en banderillas. Faena lucida sobre la derecha. Dos orejas. Al que cerró plaza lo banderilló superiormente y faena valiente. Estocada. Una oreja y petición de otra. Salio a hombros.

LA CORRIDA DE LA MERCED FUE DE REJONES

Barcelona (Efe). — En la Plaza Monumental y con muy floja entrada, tuvo lugar con motivo de la festividad de la Virgen de la Merced, Patrona de la ciudad, la tradicional corrida de toros.

Este año ha estado a cargo de los rejoneadores Rafael Peralta, Alvaro Domecq, Manuel

Vidrié y Antonio Ignacio Vargas, que lidiaron toros de Pablo Romero, siendo la primera vez que en esta plaza se corren toros de esa divisa para toreros a la jineta.

El encierro, excelente de presentación, dio en general muy buen juego.

Rafael Peralta se lució en el primero. Dio la vuelta al ruedo.

Alvaro Domecq estuvo discreto como rejoneador y excelente como jinete, pero falló con los rejones de muerte.

Manuel Vidrié estuvo superior con rejoncillos y banderillas. Se le concedió una oreja.

Antonio Ignacio Vargas, con un toro que no le dio reposo, vuelta al ruedo.

Por último, Domecq y Vidrié, ante un toro de corta embestida y que buscaba refugio en tablas, estuvieron acertados y artistas, levantando una corrida que ya empezaba a pesar. Al matar Vidrié de un rejón en todo lo alto, se le concedieron dos orejas.

TAQUIGRAFIA  
MECANOGRAFIA  
ACADEMIA  
CENTRO  
LAIN CALVO, 4

Cinco colaboradores de ETA, ingresados en prisión

Entre ellos se encuentran un alcalde y un párroco navarros

Madrid (Logos). — Tras la noticia del ingreso en prisión por decreto del Juzgado número 1 de la Audiencia Nacional, de cuatro presuntos colaboradores de ETA (m.), el Ministerio del Interior ha facilitado una nota en la que detalla las acusaciones que pesan sobre cada uno de los detenidos. Dice la nota:

«Fuerzas de la Guardia Civil adscritas al Mando Único de la Lucha Contraterrorista han procedido a la detención, el pasado 14 de Septiembre, de los siguientes individuos presuntamente relacionados con ETA:

Miguel José Berberena del Río, nacido y domiciliado en Garralda (Navarra), de 24 años de edad y alcalde de dicha localidad, ha realizado funciones como «mugalar» para ETA pasando de Francia a España y a la inversa diversos comandos ilegales, entre ellos el denominado «Comando Naparra».

Antonio Alemán Abaurrea, nacido en Murillo (Navarra) y vecino de Adiz, de la misma provincia, ganadero, de 25 años de edad, presuntamente implicado con ETA, con la que ha colaborado escondiendo en su domicilio, en el ve-

rano de 1980 al etarra entonces huido y actualmente en prisión, Ignacio Pidal Velasco.

Martín José Iribarren Amizcoz, natural y vecino de Adiz (Navarra), mecánico, de 25 años de edad, presunto colaborador de la organización terrorista ETA; en varias ocasiones ha proporcionado escondite en su domicilio a terroristas etarras que estaban siendo buscados por la Policía.

José María Alemán Zabaleta, nacido en Lenza (Navarra) y domiciliado en Pamplona, de 27 años de edad, sacerdote párroco de Bervete (Navarra), que ha captado para la organización terrorista a varios jóvenes y ha colaborado presuntamente con la misma en el paso de frontera de etarras. En su domicilio ha ocultado diversa documentación relacionada con la organización terrorista. ETA».

FUNERAL POR EL BRIGADA DE MARINA ASESINADO POR «ETA»

El Ferrol (Logos). — El capitán general de la zona marítima del Cantábrico, almirante Romero Moreno, ha presidido en esta ciudad los solemnes funerales en memoria del brigada de la Armada, Emilio Fernández Arias, asesinado el pasado miércoles en la localidad vizcaína de Erandio.

El acto religioso tuvo lugar a las once de la mañana, en la iglesia castreña de San Francisco, en la que, además del capitán general, se hallaban otros altos cargos de la Armada y del Ejército. Hay que señalar, igualmente que el templo se quedó reducido para la gran cantidad de público asistente, entre personal civil y militar.

En el funeral, oficiado por dos vicarios y un párroco castreño, predominó un clima de silencio, que por momentos se hacía impresionante.

DECRETADA PRISION INCONDICIONAL CONTRA UN LIBANES

Madrid (Efe). — El libanés Ibrahim Nasir, presunto autor de la muerte del primer secretario de la Embajada de Kuwait en Madrid, ha ingresado en la prisión de Carabanchel.

El magistrado-juez central de Instrucción número uno ha recibido declaración a primera hora de la tarde y seguidamente ha decretado la prisión incondicional del presunto terrorista.

«EL SOCIALISMO ES AUTODETERMINACION»

Barcelona (Logos). — Jordi Carbonell, cabeza de lista de nacionalistas de Esque-

rra, ha manifestado que «socialismo es autodeterminación». Carbonell añade que «no se puede defender la autodeterminación de El Salvador o Palestina y negar la de nuestra casa».

PETICION DE LOS NACIONALISTAS VASCOS

Vitoria (Efe). — Los Grupos nacionalistas vascos y E-E, presentarán una proposición no de ley al Pleno del Parlamento vasco contra la violencia y en apoyo a las medidas de gracia a quienes renuncian a la lucha armada.

Las dos formaciones políticas firmantes de la propuesta, que será debatida en el segundo pleno de la Cámara tras las elecciones legislativas, han anunciado que el grupo centrista vasco (seis parlamentarios, cuatro de ellos del centro democrático y social) votarán a favor de la proposición.

ARTEFACTO EXPLOSIONADO

Cádiz (Efe). — Un artefacto colocado dentro de una bolsa de basuras en una ventana, entre el Gobierno Civil y la Delegación del Ministerio de Trabajo en Cádiz, ha sido explotado por artificieros de la Policía nacional.

Mediante una llamada telefónica al «Diario de Cádiz», un voz masculina anunció la colocación del artefacto que, al parecer contenía cuatro kilos de goma-2 y un mecanismo de relojería que marcaba las cuatro de la tarde.

EN LA PROXIMA MADRUGADA CAMBIO DE LA HORA

Como hemos informado mañana, domingo, se cambiará la hora en España, y en la noche del sábado al día 26, a las dos de la madrugada habrá que retrasar los relojes sesenta minutos con el fin de que comience a regir el horario de invierno.

Desde el 28 de Marzo, España ha tenido un horario de verano y ahora se retrasa nuevamente la hora, como se ha hecho en años anteriores con el fin de ahorrar energía, aprovechando la luz solar.

El mejillón gallego en escabeche, «espiado»

Corea del Norte contrató un alemán, para hacerlo

Santiago de Compostela (Efe). — Un espía alemán, al servicio de Corea del Norte, ha tratado de apoderarse en Galicia de la fórmula del mejillón en escabeche —informa el diario «La Voz de Galicia».

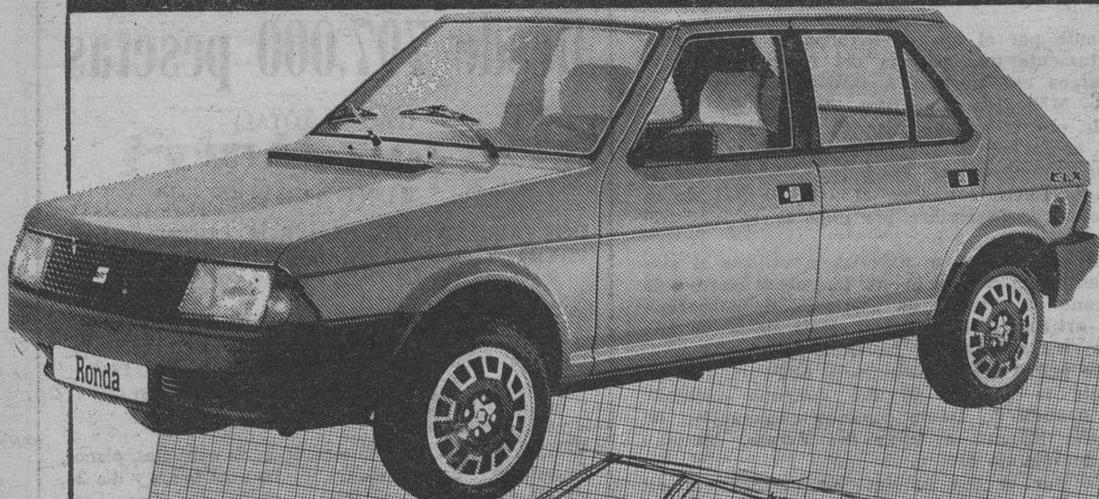
Corea del Norte, junto con Filipinas, es el principal competidor que tiene la Industria conservera gallega en esta especialidad, «pero no saben hacer el mejillón en escabeche».

«Por este motivo —añade el rotativo coruñés— decidieron enviar aquí a un auténtico espía industrial».

Más adelante explica el diario que los coreanos «se dieron cuenta, sin embargo, de que los rasgos orientales no eran los más apropiados para desempeñar la labor escrutadora sin ser descubiertos y entonces contrataron los servicios de un representante de conservas alemán».

Este germano tenía algunos contactos en Galicia y los utilizó para conseguir la fórmula. Claro que, todo hay que decirlo —concluye «La Voz de Galicia»—, los coreanos no tienen nuestro aceite ni nuestro vinagre».

TOMELE LAS MEDIDAS AL RONDA



1ª Medida SU MOTOR

SEAT RONDA La Magia de la Potencia.

Presentamos la gama con más posibilidades de su clase.

Ronda 65 CL:	1.197 cc/65 CV Din/150 Km/h/Gasolina normal.
Ronda 75 CLX:	1.438 cc/75 CV Din/160 Km/h.
Ronda CRONO:	1.592 cc/95 CV Din/170 Km/h.
Ronda Diesel CL:	1.714 cc/55 CV Din/140 Km/h.

Está claro  
El motor del Ronda sabe sacar más rendimiento del combustible. Un motor con encendido electrónico con avance centrífugo por depresión.  
Carburador de doble cuerpo con dispositivo regulador de monóxido de carbono.  
Y toda la tecnología de vanguardia Seat.  
Si la gasolina es cara, lo lógico es tener un coche que sepa sacarle el máximo partido.

Red de Servicios Seat en Burgos



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# Lavilla niega todo pacto con el PSOE pero no con otros partidos más a su derecha una vez vistos los resultados de las elecciones

## Más de mil actos organizará la CEOE

(Viene de primera página)

voz de Euskadiko Ezkerra izquierda para el socialismo considera que el documento "supone una apuesta política por el voto a opciones conservadoras. No dudamos del derecho que ampara a la Jerarquía eclesiástica sobre temas que interesan a la población. Nuestra postura —continúan— es coherente en este terreno"

En el Gabinete de Prensa del Partido Comunista de Euskadi.EPK se argumenta que "nos sentimos satisfechos si todas las intervenciones de la Jerarquía eclesiástica en esta campaña adoptasen el tono de moderación que acompaña al comunicado publicado"

### UCD: APROBADAS LAS LINEAS GENERALES DE LA CAMPAÑA ELECTORAL

El Comité ejecutivo electoral de UCD ha aprobado esta mañana las líneas generales de la misma. Campaña, que no va a estar basada en conceptos abstractos, sino en "incentivar la presencia activa del candidato en todos los sectores sociales"

El presidente de UCD, Landelino Lavilla, en su segunda jornada preelectoral por la provincia de Cuenca ha reiterado su compromiso de luchar por que UCD siga la fuerza de la moderación en España y manifestó también su distanciamiento respecto del partido socialista con el que afirmó no tener ningún tipo de acuerdo ni pacto post-electoral. Por el contrario, Landelino Lavilla no se cerró a posibles pactos post-electorales con las fuerzas a la derecha del PSOE, en función de los resultados que den las urnas.

### FRAGA, EN TOLEDO

El presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne, ha visitado hoy Toledo para presentar a los candidatos del partido en la provincia.

do para presentar a los candidatos del partido en la provincia.

Fraga, al llegar a Toledo celebró una "rueda de Prensa" en la que comentó favorablemente la instrucción pastoral del Episcopado español, sobre las próximas elecciones.

Después, en el teatro de Rojas, pronunció un discurso que duró cerca de una hora. Durante el mismo dijo: "actualmente los salarios suben por la escalera y los precios por el ascensor, porque la política de UCD ha ahogado la iniciativa privada"

También atacó al PSOE por no aceptar una confrontación con los demás partidos en Televisión.

### LA CEOE CONVOCARÁ MAS DE MIL ACTOS EMPRESARIALES

La patronal CEOE, y sus organizaciones afiliadas, convocarán más de mil actos empresariales en toda España y movilizarán a cerca de 3.000 personas para la organización de las actividades relacionadas con la campaña electoral, según ha sabido "Efe" de fuentes empresariales.

Estas actividades se iniciarán a primeros de Octubre y serán centralizadas por la Secretaría general de CEOE, que contará con el apoyo técnico de la sociedad "GADES", contratada por la CEOE.

Mañana comienza, en el Palacio de Exposiciones y Congresos de Madrid, el primer congreso nacional del Partido Demócrata Popular, que reunirá a 1.200 compromisarios de este partido de toda España.

El PDP cuenta, actualmente, con algo más de 5.000 afiliados, según fuentes de este partido. De ellos, 1.200 participarán como compromisarios de cada una de las provincias españolas. La provincia que aporta un mayor número de compromisarios es Madrid, con 150.

### NO PAGAN LOS IMPUESTOS

Un total de 19.421 personas no hicieron la declaración de la renta de 1980 en Navarra, lo que ha supuesto una disminución del 22 por ciento respecto a 1979, según declaró en "rueda de Prensa" el diputado foral de Hacienda, Angel Lasunción.

Las listas de no declarantes se exhibirán al público en la Diputación Foral a partir del próximo lunes y en ellas aparecen 15 miembros de partidos, candidatos a las próximas elecciones.

Cuatro de estos candidatos figuran en las listas de Herri Batasuna, dos, en las del CDS, Euskadiko Ezkerra y Liga Comunista Revolucionaria, y uno, en cada una de las de Unión del Pueblo Navarro, Partido Nacionalista Vasco, Partido Carlista, Movimiento Comunista de Euzkadi y Liga Comunista.

### VOTANTES INDECISOS

Un 39,4 por ciento de los españoles con derecho a voto no han decidido todavía a que formación política le otorgarán en las próximas elecciones generales, según un sondeo realizado por el Gabinete de Estudios Económicos y Sociales ALEF, por encargo del "Grupo 16"

# CONCLUSIONES DE LA «CUMBRE» DE MINISTROS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

## Frente al drama de la sequía se esperan lluvias copiosas y abundantes en España

Madrid (Efe). — Tres de las conclusiones adoptadas por la II Conferencia de ministros responsables de la Seguridad Social, que durante tres días se ha celebrado en Madrid, han sido: racionalizar los gastos, mejorar las prestaciones y humanizar los servicios.

La conferencia ha sido clausurada esta mañana por el presidente de la misma, el ministro español de Trabajo y Seguridad Social, que ha dado a conocer en «rueda de Prensa» un resumen de la declaración final adoptada por los representantes de los 21 países miembros del Consejo de Europa.

La declaración final de la conferencia que consta de 18 puntos, será remitida al comité de ministros del Consejo de Europa.

El presidente de la Conferencia ha afirmado que el documento está inspirado por el unánime criterio, sentido por todos los países asistentes, de que la Seguridad Social constituye uno de los elementos fundamentales de la política social.

El criterio mayoritario, incluido en el comunicado final, es que deben mantenerse los respectivos sistemas de seguridad como un principio de solidaridad nacional, en una época de crisis.

Ha añadido que la Conferencia ha constatado el notable grado de envejecimiento de nuestras poblaciones, y el hecho de que la crisis económica, y el aumento del paro, ha ampliado, objetiva y subjetivamente, el campo de protección de la Seguridad Social.

Los ministros han propuesto que los sistemas de seguridad social sean simplificados y humanizados con el objetivo de facilitar las prestaciones y acelerar los trámites burocráticos.

Se ha recomendado, también, la adopción de medidas en favor de ciertas categorías sociales, total o parcialmente excluidas de la Seguridad Social.

### EL DRAMA DE LA SEQUIA

Madrid (Efe). — Un total de 151 poblaciones, con 302.296 habitantes, se encuentran en «alarma roja» a causa de la sequía.

Según las mismas fuentes, 84 poblaciones, con 121.951 habitantes, se abastecen por cisternas.

En cuanto al panorama general de los embalses, según el Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, están al 36 por ciento de su capacidad, con un total de 14.897 hectómetros cúbicos. Esta cifra supone una baja de nivel en un 8 por ciento, respecto al año pasado; y en un 36 por ciento respecto a la media de los últimos años.

La situación es especialmente preocupante en Badajoz donde los embalses están a un 4,5 por ciento de su capacidad.

En cuanto a la producción de energía eléctrica, hay disponibles 5.976 gigavatios, que suponen el 30 por ciento de los que habría con los embalses al cien por cien de su capacidad.

Por otra parte, se producen situaciones tan paradójicas como la ocurrida en la localidad cordobesa de Encinas Reales, donde una tromba de agua ha ocasionado daños de consideración en 150 casas, llegando

el agua a alcanzar un nivel de 1,20 metros.

### HACEN FALTA DOS MESES DE LLUVIAS

Madrid (Efe). — «Para que la sembradora de Otoño se pueda llevar a cabo con garantías se necesita que caigan unos cien litros de agua por metro cuadrado, durante unos dos meses» ha manifestado a «Efe» el jefe del Departamento de meteorología Agrícola del Instituto Nacional de Meteorología, Lorenzo García de Pedraza.

En cuanto a la recuperación de los embalses el señor García de Pedraza dijo que costaría más recuperar el déficit hidrológico de los pantanos ya que hacen falta unos 250 litros de lluvia por metro cuadrado durante unos cinco meses.

Sin embargo, afortunadamente las previsiones de lluvia son esperanzadoras y es probable que, dentro de lo que es normal en esta época del año, entre el 15 de Octubre y el 15 de Noviembre, lleguen los grandes temporales, con lluvias abundantes y copiosas.

Por otra parte —añadió— el agricultor que tiene un sexto sentido, como prevé lluvias ha adelantado la vendimia, a pesar de que si hubiera esperado un mes más obtendría uvas de mayor gradación. Este año al menos —terminó diciendo el señor García de Pedraza— el otoño meteorológico ha entrado cuando debía y ya han comenzado los vientos del Norte, que pueden presagiar las lluvias.

# EDICTO

DON JUAN SANCHO FRAILE, MAGISTRADO-JUEZ DEL JUZGADO DE PRIMERA INSTANCIA NUMERO TRES DE BURGOS

HAGO SABER: Que, en providencia de esta fecha, dictada en procedimiento judicial sumario del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, promovido por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos con don José Antonio Borge Burgos y esposa, doña Sofía Díaz López, de Bilbao, para efectividad del crédito hipotecario, he anunciado la venta en pública subasta, por primera vez, plazo de veinte días, de los bienes objeto de hipoteca que al final se describirán, de acuerdo con las siguientes condiciones:

Para el acto del remate se han señalado las doce horas del día 12 de Noviembre próximo, en la Sala Audiencia de este Juzgado, previniendo a los licitadores:

Primero. — Que, para tomar parte deberán consignar previamente en la mesa del Juzgado o establecimiento destinado al efecto, el diez por ciento del tipo que sirve de base para la subasta, sin cuyo requisito no serán admitidos.

Segundo. — Que, servirá de tipo para la subasta el pactado en la escritura de constitución de hipoteca que fue el de un millón trescientas mil pesetas y no se admitirán posturas inferiores a dicho tipo, pudiéndose hacer a calidad de ceder el remate a un tercero, siempre que se indique en el mismo acto

Tercero. — Que, los autos y certificación del Registro a que se refiere la regla 4.ª del artículo 131 de la Ley Hipotecaria, están de manifiesto en la Secretaría del Juzgado, que se entenderá que todo licitador acepta como bastante la titulación y que las cargas y gravámenes anteriores y las preferentes, si las hubiere, al crédito del actor, quedarán subsistentes, entendiéndose que el rematante los acepta y queda subrogado en la responsabilidad de las mismas, sin destinarse a su extinción el precio del remate.

### BIENES QUE SE SUBASTAN:

Local número nueve, o vivienda tipo «B» derecha subiendo de la planta alta, cuarta, de la casa o bloque cuatro, al sitio Los Campos de 76 metros cuadrados: consta de comedor hall, cocina, baño y tres habitaciones, con participación en los elementos comunes, proporcional a su valor, diez enteros por ciento, inscrita al tomo 1.689, libro 78, folio 185, finca 10.604, del Registro de la Propiedad de Villarcayo.

La finca se encuentra en la localidad de Espinosa de los Monteros.

Dado en Burgos, a veintidós de Septiembre de mil novecientos ochenta y dos. — E/ (ilegible). — El Secretario (ilegible).

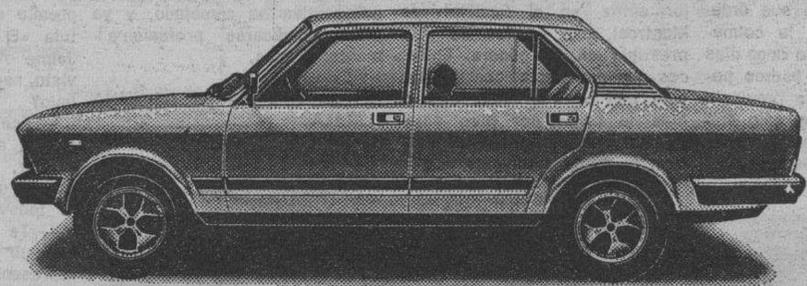
## Se restauran 18 «Murillos», para la exposición en el Prado

Madrid (Logos). — Dieciocho de los ochenta «Murillos» que formarán parte de la exposición antológica de la obra del pintor sevillano Bartolomé Esteban Murillo que van a ser expuestos en el Museo del Prado para celebrar el III Centenario de su muerte, están siendo restaurados en los talleres del Museo. Entre los cuadros que están recibiendo los últimos «toques» de los restauradores figuran «La Inmaculada con Fray Juan de Quirós», procedente del palacio arzobispal de Sevilla, «La adoración de los pastores», «San Juan Bautista», «La Inmaculada», del Escorial, «San Francisco confortado por un ángel» «La Resurrección», etcétera.

### BIBLIOTECAS EN LAS CAPITALES DE PROVINCIA

Madrid (Logos). — «La intención del Ministerio es lograr, para finales de 1983, una biblioteca pública completa en cada una de las 52 capitales de provincia españolas, pero atendidas por personal capacitado con el fin de que estos centros no se conviertan en almacenes de libros exclusivos», ha manifestado Soledad Becerril, ministra de Cultura que tuvo una reunión con periodistas y editores con el fin de dar a conocer las acciones que su Departamento va a tomar para fomentar la lectura en la población.

# VENGA A VER LO QUE PARECE IMPOSIBLE



**SEAT 132:**  
**655.000 PTS. FF.**

**RED DE SERVICIOS SEAT DE BURGOS Y PROVINCIA**



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

# RECONOCIMIENTO DE CASTILLA COMO ENTE AUTONOMO

(IV)

Por Elías GUTIERREZ GONZALEZ

Su misión fue juzgar y administrar. En la parte Sur, las Comunidades de Villa y Tierra, institución democrática sin par en el mundo en su época, que cuidaba del fomento de la agricultura, la distribución de la tierra, ejecutaba obras comunes y cuidaba y abogaba por la ganadería, la agricultura y el cuidado de los bosques, la caza, etc.; y los Concejos comunes, que no son ni más ni menos que la reunión de pueblos en asambleas públicas donde se debatían los problemas comunes y se buscaban soluciones a los mismos. Aún se leen en pueblos de Castilla: Gormaz, Sepúlveda, etc., inscripciones en las que se dice en latín: esta obra fue hecha el año tal por la Comunidad de Villa y Tierra. Los cargos eran de carácter público y eran electivos por y para el pueblo.

Las diferencias entre Castilla y León eran tan abismales que hasta sólo repasar la historia para ver que en el Reino de León se aplica el Fuero Juzgo (Liber Indidorum), pero no en Castilla, donde imperaron los fueros, usos y costumbres. Que los jueces son en León nombrados por el Rey, mientras que en Castilla es el pueblo quien los elige.

En cuanto a la estructura de la sociedad política es totalmente distinta: la leonesa es feudalista: las tierras son de los señores, mientras que en Castilla las tierras están repartidas entre el pueblo, generalizándose la pequeña propiedad, minifundio, en contra del latifundismo imperante en las tierras leonesas.

Estas y otras muchas distinciones separaron a Castilla y León, el querer unirlas ahora, después de haber desajado a Castilla amputándole la Rioja y Cantabria, es una aberración del poder político que tiene que ser corregida. El Reino de León fue pilar de la unidad de España, y su estructura centralista fue la que pervivió en la organización del Estado, hasta que en tiempos posteriores se acomodó al sistema napoleónico, pero fue el espíritu castellano el que hace germinar la idea de España como nación, tal y como señala Menéndez y Pelayo, castellano de la rancia montaña de Burgos, español auténtico, cuyo pensamiento y ciclopea obra analiza este y otros temas interesantes y vitales con una visión auténtica científica, política y filosófica intemporal y eterna.

Las diferencias entre Castilla y León pervivieron en el tiempo y en el espacio. Cuando ambos reinos recan en una misma cabeza, Fernando I, el Rey es Rey de Castilla, y Rey de León, y Rey de Asturias, y Rey de Galicia, luego cada reino tenía personalidad propia, que le era respetada. Esto lo demuestra el que seguían existiendo Cortes en Castilla y Cortes en León y que cada reino se administraba independientemente y como tal.

La identidad de Castilla como tal, no puede ponerse en duda, ni tampoco su unidad territorial. Castilla es una unidad de pueblos y tierras con características propias, con identidades inconfundibles. Y Castilla abarca territorialmente desde el Cantábrico hasta Cuenca, pasando por la Rioja, parte de Palencia, Burgos, Soria, Segovia, Avila, Cuenca y Guadalajara, porque castellanas son las Alcarrias y las Serranías de Guadalajara y Cuenca como innegable es la castellanidad de Madrid. Los poderes públicos y los políticos de todo tiempo y de distintas ideologías, siempre admitieron este hecho incontestable —hasta la actualidad en que se ha ignorado maliciosamente— reconociendo las Regiones: Castilla la Vieja y Castilla la Nueva y Región leonesa. Si Castilla se dividió en dos, la Vieja y la Nueva, fue para una mejor administración, no para destrozarla ni para hacerla perder su identidad. Esta Castilla, la Nueva y la Vieja, es la que pedimos se respete, ya que Castilla debe tener personalidad jurídica, política, histórica, económica y cultural dentro del Estado de las autonomías. Castilla la Vieja, es una unidad territorial definida y abarca a Cantabria, La Rioja, Burgos, Soria, Segovia y Avila. Castilla, admirable. Alberti, si tiene mar, y tu licencia poética es perdonable, mas el mar de Castilla se refleja en otros mares y océanos, no sólo en el Cantábrico. Pues bien, esta Castilla y no otra diferente es la que España necesita, porque España necesita del espíritu de Castilla que se identifica con el espíritu nacional, de la misma manera que Castilla necesita participar de ese espíritu de España como nación, porque España es el todo y Castilla sólo una parte. Fiel, pero sólo una parte.

# Uso y abuso de los tranquilizantes legales

El diazepán, llamado comercialmente valium, el tranquilizante más vendido y consumido en el mundo desarrollado, se encuentra ahora cuestionado. Un artículo aparecido en el semanario británico «The Observer» y suscrito por el profesor Malcolm Lader, del Instituto de Psiquiatría de Londres, expone la peligrosidad del uso de este medicamento, que la gente consume con bastante ligereza.

Después de la aspirina y el opalidón, el valium es el medicamento más vendido en el mundo. Uno de cada diez hombres y dos de cada diez mujeres lo toman a menudo. El profesor Lader subraya en su artículo que el uso masivo e irracional de este medicamento puede entrañar riesgos y aconseja que se emplee en forma moderada y siempre con la vigilancia de un médico.

## ALTERACIONES DEL CEREBRO

El artículo se titula «Relaciones entre el consumo masivo y continuado del valium y las alteraciones físicas del cerebro». El profesor Lader, que ha estudiado largamente las benzodiazepinas (una de las cuales es el valium) y ha publicado varios trabajos sobre ellas, dice haber comprobado en 20 pacientes anomalías muy parecidas a las que se hallan en el cerebro de los alcohólicos.

Estas alteraciones se observaron en los 20 pacientes estudiados, que habían consumido valium durante un período de cinco a diez años. La conclusión de Malcolm Lader es que «deberíamos pensarlos antes de tomar estos tranquilizantes durante períodos de tiempo continuados».

Conviene aclarar sin embargo que las benzodiazepinas, entre las que se encuentran el valium y el librium, son valiosísimas para la terapia psiquiátrica y constituyen unos medicamentos que están entre

Pasa su tiempo de ocio entre los deportes de mar y la equitación

# Ana Torrent se recupera en Denia de su accidente de moto

Ana Torrent, esa actriz que a los seis años descubriera Víctor Erice y rodara a sus órdenes «El espíritu de la colmena», está descansando unos días en la casa que sus padres poseen en Denia, en la provincia de Alicante. Hace tan sólo dos años que hablábamos por última vez con ella. Fue con motivo de la concesión del premio internacional de cine a la mejor actriz, en el Festival de Montreal, uno de los de más prestigio en su género. Entonces ella nos decía, contaba tan sólo con catorce años, que el cine lo hacía por puro pasatiempo, que se lo pasaba muy bien haciendo cine, pero que



Dentro de la producción de medicamentos, el sector de los tranquilizantes adquiere un volumen cada vez mayor. — (Foto EFE).

los más prescritos del mundo, relativamente inocuos, baratos mejores que los barbitúricos y menos tóxicos que ellos, por lo que la Organización Mundial de la Salud los incluye entre las medicinas esenciales.

Se sabe desde hace tiempo que el valium o las benzodiazepinas producen dependencia física. Muchas veces, suprimirlas equivale a producir en el paciente el característico síndrome de abstinencia, tal como ocurre a quienes dejan de tomar heroína, morfina o cualquier otra droga que cause adicción.

## EL AMBITO DE LA ADICCIÓN

Ha habido que tener en cuenta que el 20 por ciento de la población de los países desarrollados (uno de cada diez hombres y dos de cada diez mujeres) consume tranquilizantes y que el 10 por ciento de esa misma población sufre trastor-

nos mentales de cierta importancia. Una encuesta realizada en España por la Dirección General de Acción Social, la Cruz Roja Española y el Ministerio de Trabajo, Sanidad y Seguridad Social, dio como resultado que tres millones y medio de españoles aproximadamente eran adictos a los tranquilizantes y unas 600.000 personas lo tomaban varias veces a la semana.

Los consumidores de tranquilizantes, entre los que el valium tiene mayoría, son personas adultas, principalmente alrededor de los 40 años de edad, con educación de estudios superiores y tienen profesiones liberales o son ejecutivos.

Entre los consumidores de tranquilizantes, hay el doble de mujeres que de varones, las de casa son más numerosas que las que trabajan de hogar.

Todo ello deriva, como puede apreciarse a simple vista, de los datos, de las complicaciones de la vida social, laboral y urbana. Pero el correspondiente estudio sociológico no se ha hecho todavía.

También está claro, según los médicos, que no todos los que consumen tranquilizantes lo hacen necesariamente. Pero como nuestro planeta podría ser capaz de alimentar a cuarenta mil millones de personas.

Según parece, hoy en día se utilizan sólo mil quinientos millones de hectáreas de tierra de los 3 a 7 mil millones de hectáreas que, de acuerdo con diferentes cálculos, existirían en el mundo capaces de ser cultivadas.

Por ejemplo, las tierras cultivadas en África abarcan 195 millones de ha, es decir el 16 por ciento de la zona potencialmente cultivable.

Sin embargo, teniendo en cuenta las tierras dejadas en barbecho por diversas razones se calcula que solamente 108 millones de hectáreas se cultivan anualmente.

En la actualidad, las cosechas obtenidas en África representan solamente de una tercera a una cuarta parte de las que se podría obtener con un régimen elevado de insu-

los. Por si fuera poco, sólo el dos por ciento de la tierra cultivada al sur del Sahara es de regadío. Esos datos revelan las grandes posibilidades existentes para intensificar y expandir la agricultura en el continente africano.

Es importante este texto que viene refrendado por el Organismo de las Naciones Unidas que se ocupa entre otras cosas del estudio de las fuentes de recursos alimenticios para el hombre.

Según las cifras que se dan, el miedo a la explosión demográfica es infundado. Tendrán que pasar muchos años hasta que la población mundial llegue a los cuarenta mil millones de habitantes.

Un nutrido grupo de padres cristianos ha pedido al Gobierno (inglés) en Enero de 1982 que revise la educación sexual de las escuelas, a la vista de las últimas cifras sobre nacimientos ilegítimos entre las menores de veinte años.

Según «Social Trends» la cifra es ahora de un 42 por 100 de todos los nacimientos de madres menores de 20 años, en comparación con el 26 por 100 en 1971.

«Un alza dramática» es como la describe el «Nationwide Festival of Light» en una carta a sir Keith Joseph, secretario de Educación. Se urge al DES (Departamento de Educación y Ciencia) que publique unas advertencias especiales destinadas a las autoridades locales de educación para que

fluya en la estabilidad emocional de los niños. «Sugerimos —dicen los padres— que al revisar los esquemas de la educación sexual el DES haga hincapié en la importancia crucial de la sociedad matrimonial como una base adecuada para la vida de familia».

Los números cantan. La intensificación de la educación sexual en las escuelas primarias y secundarias de Inglaterra va acompañada de una elevación de nacimientos ilegítimos entre menores de 20 años porque al mismo tiempo, se ha suprimido la formación de los alumnos en una moral objetiva. En España estamos iniciando la escalada en este doble sentido: una información sexual separada de una educación de la afectividad de acuerdo con los principios fundamentales de la ética natural y de la moral católica. El resultado de esto puede llevarnos, en unos años, a la misma situación moral y social de la juventud inglesa. Son los padres quienes deben actuar de manera eficaz si no quieren para sus hijos esas experiencias. (Europa Press)

# HAY RECURSOS EN LA TIERRA PARA ALIMENTAR A CUARENTA MIL MILLONES DE PERSONAS

- ◆ Estos datos demontan la argumentación pesimista sobre la explosión demográfica
- ◆ En Inglaterra se pide una revisión de los sistemas de educación sexual
- ◆ Así lo informa el suplemento educativo «The Times» de Londres

«Hace unos doscientos años, a partir del momento en que la población mundial comenzó a aumentar rápidamente, el hombre empezó a preocuparse por conocer el potencial de productividad agrícola de la tierra del mundo.

Los resultados a que ha ido llegando a través del tiempo varían considerablemente y así, a finales del siglo XIX, cuando la población mundial era de unos mil quinientos millones de personas, se calculaba que las tierras vírgenes disponibles aún para ser cultivadas podían sostener a seis mil millones de habitantes mientras que los cálculos actuales parecen indicar que nuestro planeta podría ser capaz de alimentar a cuarenta mil millones de personas.

Según parece, hoy en día se utilizan sólo mil quinientos millones de hectáreas de tierra de los 3 a 7 mil millones de hectáreas que, de acuerdo con diferentes cálculos, existirían en el mundo capaces de ser cultivadas.

## SE PIDE UNA REVISION DE LA EDUCACION SEXUAL

Un nutrido grupo de padres cristianos ha pedido al Gobierno (inglés) en Enero de 1982 que revise la educación sexual de las escuelas, a la vista de las últimas cifras sobre nacimientos ilegítimos entre las menores de veinte años.

Según «Social Trends» la cifra es ahora de un 42 por 100 de todos los nacimientos de madres menores de 20 años, en comparación con el 26 por 100 en 1971.

«Un alza dramática» es como la describe el «Nationwide Festival of Light» en una carta a sir Keith Joseph, secretario de Educación. Se urge al DES (Departamento de Educación y Ciencia) que publique unas advertencias especiales destinadas a las autoridades locales de educación para que

fluya en la estabilidad emocional de los niños. «Sugerimos —dicen los padres— que al revisar los esquemas de la educación sexual el DES haga hincapié en la importancia crucial de la sociedad matrimonial como una base adecuada para la vida de familia».

Los números cantan. La intensificación de la educación sexual en las escuelas primarias y secundarias de Inglaterra va acompañada de una elevación de nacimientos ilegítimos entre menores de 20 años porque al mismo tiempo,



Las apuras de la educación sexual se basan en la castidad antes del matrimonio y la fidelidad dentro de él.

Según unas consultas hechas a algunos padres, éstos han manifestado su preocupación porque ni la castidad antes del matrimonio ni el matrimonio monógamo para toda la vida ocupan un puesto en los programas de educación sexual.

Uno de cada diez niños vive ahora sólo con uno de los padres, en comparación con uno de cada quince al comienzo de la década. La elevada tasa de divorcios, especialmente en los segundos matrimonios in-

formación escuamente académica es hoy en día insuficiente. Hay que abrir camino, y en música soy muy ambicioso.

«Llega tu ambición demasado lejos?»

«No interpretes mal. Estoy muy contento con la vida, quizá porque nunca me he puesto metas concretas, sino que cada año hago un pequeño balance para comprobar mi superación. ¿Te va también la música moderna?»

«Aparte de la música clásica, sinfónica y jazz, que me encanta tocar, también toco en las grabaciones de Serrat, de Mari Trini... ¡Estoy en las grabaciones de todo el Mundo!»

P. COLAS (EUROPA PRESS)



# PEDRO ITURRALDE: "HE DECIDIDO TOMARME LAS PRIMERAS VACACIONES DE MI VIDA"

El conocido saxofonista Pedro Iturralde ha decidido tomarse las primeras vacaciones de su vida, pero resulta que por la falta de costumbre no sabe qué hacer con ellas.

«ESTOY CURRANDO DESDE LOS NUEVE AÑOS»

«DESDE QUE NACÍ, LLEVABA LA MUSICA DENTRO»

Hasta los cuatro años, hijo de padres molineros, Pedro creció en el molino que éstos tenían en la localidad navarra de Falces. Se trataba de un lugar despoblado, en el que los únicos seres humanos que veía eran sus padres y hermanas:

«Mi padre tenía todo el tiempo para cazar y tocar el clarinete; y, tras la cena, en el absoluto silencio, tocaba la guitarra. Eso es todo lo que estuve oyendo desde pequeño»

«¿Cuándo y cómo empezaste con el saxofón, ese instrumento al que tanto se te asocia?»

«Siempre acompañaba a mi padre a los ensayos de la Banda del pueblo, y una vez, oyendo una obra, sentí como un hechizo: me di cuenta de que quería ser músico. Así, a pesar de la extrañeza general, empecé a estudiar solfeo, y, a los pocos meses, ya tocaba el saxofón y el clarinete.»

«ESTOY CURRANDO DESDE LOS NUEVE AÑOS»

«Ten en cuenta que llevo currando desde los nueve años, en que empecé en la Banda Municipal del pueblo, compaginando los estudios de música con las salidas a conciertos o giras por ahí. Nunca he tenido vacaciones, y ahora que las tengo, al menos oficialmente, desde que estoy dando clases en el Conservatorio, no sé qué hacer con ellas.»

«No me digas que no tiene ninguna afición, aparte de la música?»

«Algo de deporte sí hago, sobre todo bicicleta, que se puede hacer cuando uno quiere, sin necesidad de tener que contar con más gente.»

«ESTOY EN LAS GRABACIONES DE TODOS LOS CANTANTES»

Pedro Iturralde ha sabido y ha querido compartir el saxofón clásico con el jazz, música que le fue atrayendo hasta cautivarle. Esta mezcla ha hecho de su música algo peculiar...

«Es interesante. Ya que una formación escuamente académica es hoy en día insuficiente. Hay que abrir camino, y en música soy muy ambicioso.»

«Llega tu ambición demasado lejos?»

«No interpretes mal. Estoy muy contento con la vida, quizá porque nunca me he puesto metas concretas, sino que cada año hago un pequeño balance para comprobar mi superación. ¿Te va también la música moderna?»

«Aparte de la música clásica, sinfónica y jazz, que me encanta tocar, también toco en las grabaciones de Serrat, de Mari Trini... ¡Estoy en las grabaciones de todo el Mundo!»

P. COLAS (EUROPA PRESS)

# KAROL WOJTYLA: EL PAPA QUE VIENE

## ◆ CAPITULO II ◆

«A los 18 años, no había probado el alcohol, ni fumado un cigarrillo»

«Si tú eres arzobispo, yo soy Papa», le dice un policía checoslovaco.-  
«El que tocaba la guitarra en la serenata era el arzobispo Wojtyla».-  
Obrero en la fábrica Solvay.- Bajo las ruedas de un vehículo militar alemán

Por M. J. BARO

Karol Wojtyla se matriculó, a los 18 años, en la Universidad de Cracovia, en Filosofía y Letras. Su padre, deseando ofrecerle el único hijo que le quedaba un porvenir seguro, abandonó la casa de alquiler que tenía en Wadowice y se fue con él a la capital. Vladimír Plotrowski, amigo de infancia de «Lolek», habla de éste en su primer año como universitario: «No le gustaban mucho las juergas. A sus 18 años, no había probado todavía un vaso de alcohol, ni había fumado un cigarrillo. Era un muchacho serio, aunque también sabía ser alegre».

Karol estaba dotado de excelentes recursos para la interpretación. El teatro le atraía fuertemente, hasta el punto de que, a los 18 años, estaba decidido a ser actor. Ya en los años de liceo, había formado grupos que interpretaban obras de carácter cultural recreativo. Y él tenía casi siempre papel de protagonista en tales obras, que ofrecían a los vecinos de Wadowice, saliendo, en ocasiones, a otros pueblos.

La afición por el teatro se fue con él a Cracovia. Y en el grupo del futuro Papa se encontraba un hombre que, años más tarde, se consagró como actor en Polonia, Mieczysław Kolarczyk.

El grupo de Karol, durante la ocupación alemana, redobó sus actuaciones teatrales, en un intento de mantener vivo entre sus compatriotas el espíritu patrio y el amor por la cultura autóctona que Hitler quería borrar. Una compañera del hoy Papa Juan Pablo II, cuenta de él: «Estábamos reunidos una tarde en una casa, para recitar una de las mejores piezas de

la literatura polaca. Recuerdo que Wojtyla hacía dos papeles, porque un compañero no había podido acudir. Cuando estábamos hacia la mitad de la pieza, una voz nos anunció una victoria del ejército hitleriano en el frente. Y desde ese momento, Wojtyla puso más énfasis todavía en la interpretación dramática: Era su réplica frente a la victoria del invasor».

El deporte era otra de las grandes aficiones del joven Karol Wojtyla. De niño, cuando le metían un gol, se enfadaba bastante. Y de mayor... cuando, en 1958, el Primado de Polonia mandó a buscarle, para comunicarle que lo iban a nombrar obispo, tardaron tres días en localizarlo, pues se encontraba —eran sus vacaciones— practicando el esquí, en los montes de Tatra.

Tenis, canotaje, ciclismo, footing, natación... y, sobre todo, el esquí, han sido siempre los

deportes preferidos del Papa Juan Pablo II. una vez, en una de sus excursiones de montaña se perdió y, sin enterarse traspasó la frontera checoslovaca. Una patrulla lo detuvo —vestía de paisano él— y, al identificarse, dijo: «Soy el arzobispo de Cracovia». Uno de los guardias le dijo: «Si tú eres obispo, yo soy el Papa». En otra ocasión, se perdió en el monte y pidió hospitalidad en la casa de un sacerdote de una cercana aldea. El párroco lo acogió, no sin reprocharle el hecho de que fuese vestido como un seglar cualquiera.

Cuenta, por su parte, una mujer polaca que hoy vive en los Estados Unidos, que, en cierta ocasión, fue a esquiar a los montes de Tatra, rompiéndose una pierna. Por la noche y tras ser atendida en un hospital, un grupo de esquiadores del mismo campo le fueron a dar una serenata. Y ella afirma que días más tarde pudo

saber que el que tocaba la guitarra aquella noche era... el arzobispo Wojtyla.

Tras finalizar su primer curso de Universidad, el horizonte político se entenebreció con el fantasma amenazador de un Hitler expansionista. Comenzó la guerra polaco alemana con la complicidad de Rusia, tras el pacto de no agresión de 1939, y cuando el joven Karol tenía 19 años, no le quedaba al futuro Papa otra solución que buscarse un carnet de trabajo, para evitar ser deportado a un campo de concentración o a las fábricas alemanas de armamento.

Karol decidió trabajar. Y sólo encontró un puesto en una cantera, en las afueras de Cracovia. Primero, picando la piedra, para conseguir ascender al poco tiempo, colocándose de fogonero de un pequeño tren que llevaba el producto de la cantera hasta la fábrica «Solvay». Más tarde, trabajaría en la «Solvay», tanto en las calderas como en la depuradora de agua (Juan Pablo II, con esta experiencia de obrero, podría, a poco llegar a la sede de San Pedro, decir a unos trabajadores lo que ningún Papa hasta el momento pudo decir: «Yo también fui trabajador. Sé lo que significa la fatiga diaria dependiendo de todos. Sé lo que es la pesadez y la monotonía del trabajo»).

En su época de obrero de la «Solvay», escribió diversos textos poéticos bajo el pseudónimo de «Andrzej Jawien». Era un texto que hablaban de las duras circunstancias por las que atravesaba su patria. Era una «poesía de resistencia», que circuló entre obreros y estudiantes con gran éxito.

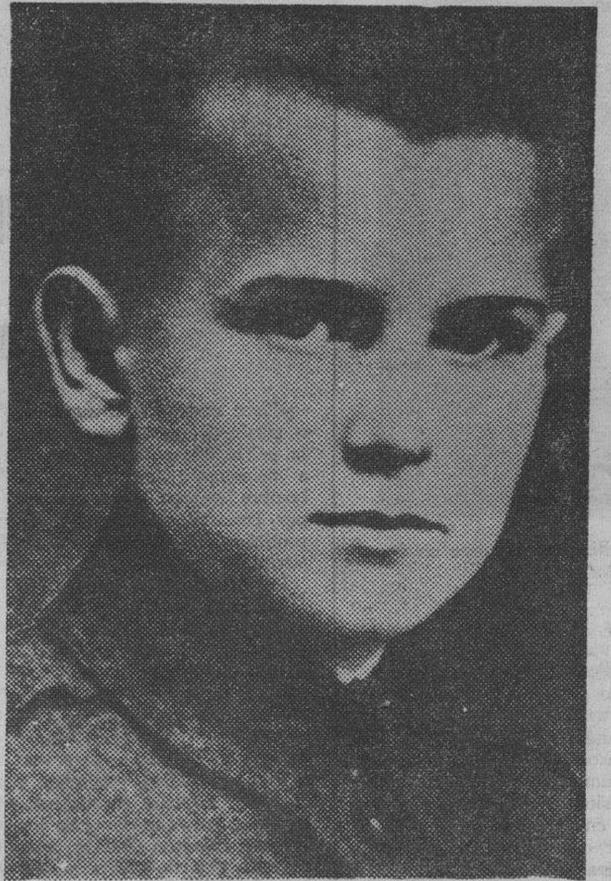
Una de las mujeres que atendían el comedor de la fábrica en que trabajaba el joven Karol, contaría de él: «Nunca lo ví sin hacer nada. Mientras comía, estaba leyendo. Y tanto yo como todos estábamos muy lejos de suponer que los libros que leía eran libros de teología». (Ya había nacido en Wojtyla, por aquel entonces, la vocación sacerdotal).

Fueron aquellos los años más difíciles para el futuro Papa Juan Pablo II, al igual que para la mayoría de sus compatriotas. Había escasez de alimentos, tristeza por la situación del país invadido... Y, para colmo, una mañana, cuando iba al trabajo, Karol tuvo la desgracia de ir a parar, sin saber cómo explicárselo, debajo de las ruedas de un vehículo militar alemán.

El diagnóstico fue rotura de la masa craneal, siendo internado durante un largo mes en un hospital. Se llegó a temer por la vida del joven Karol. Aquello fue un duro golpe para su padre que temía quedarse sin ninguno de sus tres hijos.

Karol consiguió sobrevivir. Y —lo que es más difícil— conservando la integridad de sus funciones intelectivas. (La fuerte naturaleza del actual Papa superaba una dura prueba. Lo mismo que superó los gravísimos momentos por los que pasó, tras el atentado que sufrió en la plaza de San Pedro hace un año).

(Servicios Especiales de Efe)



El joven Karol tuvo una infancia marcada por el dolor. (Foto Efe)

## EXTRANJEROS RESIDENTES EN ALEMANIA

Nuremberg (RFA). — Unos 4.600.000 extranjeros residen en Alemania Federal, según los últimos datos del Ministerio de Trabajo germano-occidental. Los datos revelan que, a pesar de que a partir de 1973 la entrada en este país se hizo más difícil para los trabajadores extranjeros, las cifras de residentes de 1982 son las más altas. El número de trabajadores emigrados desde otras naciones a Alemania Occidental supera ya los dos millones, mientras que el resto de los extranjeros que residen en este país son familiares que dependen del salario de los trabajadores.

## PROFESIONALES

**Dr. L. RICO GONZALEZ**

MEDICO  
PSIQUIATRA  
PSICOANALISTA

Avenida Reyes Católicos, N.º 4, 7.º B.  
Teléfono: 23 35 10.  
Hora de consultas:  
De 5 a 8.

ENFERMEDADES  
REUMATICAS  
MEDICO

**C. PECHARROMAN**

Horas concertadas  
C/ Regino Sáinz de la Maza 13. 3.º B.  
Antiguos cuarteles  
Teléfono: 21 80 54

**Alonso Bañuelos**

OFTALMOLOGO  
Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2  
Teléfono: 20 93 49

**José Muñoz Avila**

RIÑON, PIEL Y VIAS URINARIAS  
Héroes del Alcázar, 4, 1.º  
Teléfono: 20 48 23

**DR. VARA DEL CAMPO**

OIDO, NARIZ Y GARGANTA.  
Victoria, 29-A, 2.ª planta. Apartamento 201.  
Horas concertadas.  
Teléfono: 22 20 02

**JOSE ALONSO**

Medicina Interna  
Corazón y Nutrición  
RAYOS X  
Consulta:  
Espolón, 24, 2.º  
Teléfono: 20 19 12

**Doctores J. MARCOS y J. M. VEA-MURGUIA**

RIÑON, PROSTATA Y VIAS URINARIAS

Consulta: martes y jueves, seis tarde.  
Clínica San Juan de Dios

**OPTICA IZAMIL**

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION LENTILLAS

CON ORDENADOR OPTICO

LAIN CALVO, 28

Registro Colegio de Opticos con el N.º 332.



**EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BURGOS**

**HOY, SABADO**

EN SESIONES DE 8 TARDE Y 11 NOCHE

EN EL

**CINE AVENIDA**

REPOSICION A PETICION DEL PUBLICO

DE LA OBRA

**LOS SIETE INFANTES DE LARA**

DE RICARDO PEREZ LOPEZ  
POR EL

**GRUPO AMIGOS DEL TEATRO**

## Se espera la próxima liberación de los rehenes capturados en Honduras

Hay crisis de liderazgos, dice el venezolano Carlos Andrés Pérez

Madrid (Redacción de transmisiones especiales de "Efe"). — Hoy se espera que finalice el secuestro de los 39 empresarios y funcionarios del Gobierno que continúan en poder de la guerrilla "cinchonera" que tomó la Cámara de Comercio de San Pedro de Sula, el pasado viernes.

Entre los rehenes que aún permanecen secuestrados, se encuentran directivos de la Cámara, ejecutivos y propietarios de varias empresas, el ministro de Economía, Gustavo Alfaro, el presidente del Banco Central, Gonzalo Carías, y el ministro de Hacienda, Arturo Corleto.

Los negociadores, el Nuncio apostólico, Andrea Cordero Lanza y Montezemolo, y el obispo de San Pedro Sula, Jaime Brufau, solicitaron calma a autoridades guerrilleras, rehenes, familias y pueblo en general "porque todo va por buen ca-

mino y pronto habrá terminado".

Hasta hoy han sido liberados sesenta y seis rehenes. Ayer, jueves, a las 06.0 de la tarde (02.30 de hoy, hora española) los "cinchoneros" liberaron a veinte personas, al cumplirse exactamente 124 horas de la ocupación a sangre y fuego del local empresarial, acción en la que murió el celador y resultaron heridas dos personas.

Entre los liberados se encuentra el súbdito español, José Luis Neyra.

Nadie sabe cuales son los puntos de negociación entre el Gobierno y la guerrilla.

No se sabe si ha habido exigencias de tipo económico, ni si los guerrilleros, al final, sólo quieren un salvoconducto para abandonar Honduras, en cuyo caso lo harían acompañados por un grupo selecto de rehenes y, quizá, de los negociadores.

HISPANOAMERICA.

CRISIS DE LIDERAZGO

Washington (Efe). — Las

naciones de Hispanoamérica, lo mismo que el resto del Mundo, sufren una crisis de liderazgo que repercute en la búsqueda de soluciones globales para la crisis que atraviesa la región, ha declarado a la agencia "Efe" el ex-presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez, que se encuentra en Estados Unidos.

En opinión del ex-mandatario la crisis de liderazgo debe ser suplida por la voluntad política de los Gobiernos del hemisferio que conduzca a un diálogo para la búsqueda de soluciones al subdesarrollo y la crisis económica.

Ese diálogo debe cumplirse, dijo Pérez, dentro del marco de la pluralidad ideológica, respetándose el carácter de cada régimen y su criterio sobre la política interna.

TRAS FUERTES PRESIONES

## BEGIN ACEPTA UNA INVESTIGACION SOBRE LAS MATANZAS DE PALESTINOS

También el tribunal internacional «Bertrand Russell» abrirá un proceso investigador

(Viene de primera página)

su fundador, filósofo y matemático británico— de coír las quejas de los pueblos que se consideran reprimidos por Estados o Gobiernos».

GABRIEL GARCIA MARQUEZ

Los miembros del Tribunal Russell, también llamado Tribunal Permanente de los Pueblos, proceden del mundo de la Jurisprudencia, Sociología, Literatura e Iglesia de los cinco continentes.

El escritor colombiano Gabriel García Márquez, el antropólogo francés Robert Joulin y el literato uruguayo Eduardo Galeano, entre otros han integrado el Jurado.

ISRAEL: DIMITE EL DIRECTOR DE LA ESCUELA DEL EJERCITO

A consecuencia de los recientes acontecimientos de Beirut durante los últimos días, el general Amran Mizna, director de la Escuela Superior del Ejército israelí, ha dimitido de sus funciones, ha declarado un portavoz militar israelí.

El mismo portavoz ha precisado que el general Mizna se había reunido previamente con el ministro de Defensa, Ariel Sharon, para explicarle las razones de su dimisión.

Por su parte, el general Sharon se ha sumado a los ministros que solicitan investigar los acontecimientos que desembocaron en la matanza palestina de Beirut Oeste.

TEMOR A LAS REPRESALIAS

Algunos países han amenazado con romper o reducir al mínimo sus relaciones con Israel, si no se aclaran las investigaciones de las matanzas en Beirut.

Entre esos países se hallan Argentina, uno de los mayores importadores de armas israelíes y Brasil, que exporta las suyas a varios Estados árabes del golfo Pérsico. En ambos residen las más grandes comunidades israelíes de América Latina.

Por su parte, el Gobierno de los EE.UU. ha resuelto congelar toda gestión para aumentar la asistencia económica y militar a Israel, que es de 2.200 millones de dólares actualmente, hasta fines de este año.

INFORME DE LA CIA SOBRE VICTIMAS DE GUERRA

Durante la guerra del Líbano murieron en Beirut Oeste 4.000 personas y otras 22.500 resultaron heridas.

Más de diez mil víctimas son menores de 15 años, según el informe del Servicio de Inteligencia (CIA), de los EE. UU., que ha llegado a Jerusalén, donde se supone que el número de víctimas, según el diario «Haaretz».

LIBANO: DIMITE EL GABINETE

El primer ministro del Líbano, Shafik al Wazzan, y su Gabinete, han presentado hoy la dimisión al presidente de la República, Amin Gemayel.

La presentación de la carta de dimisión, paso automático tras la toma de posesión del nuevo jefe del Estado, ha tenido lugar esta mañana en el palacio presi-

dencial de Baabda, en el Beirut oriental.

Entre los nombres que baraja hoy la Prensa libanesa como encargados de formar el primer Gobierno del presidente Gemayel, figuran el propio Shafik al Wazzan, así como los ex-primeros ministros Tckiedin Shol y Saeb Salam, hombre que desempeñó un papel clave en la negociación del acuerdo que condujo a la evacuación de los combatientes palestinos del Beirut occidental.

De acuerdo con la Constitución libanesa, el primer ministro ha de ser musulmán.

LLEGA EL PRIMER CONTINGENTE DE LA FUERZA MULTINACIONAL

Una unidad de 350 paracaidistas franceses, primer contingente de la fuerza multinacional de Interposición, ha desembarcado esta mañana en el puerto de Beirut.

EE. UU.: ALIVIO POR EL ANUNCIO DE LA INVESTIGACION ISRAELI

Washington (Efe). — La disponibilidad del primer ministro israelí, Begin, de abrir una investigación sobre las matanzas de palestinos en Beirut, se ha recibido en los medios del Congreso y del Senado así como de la Administración norteamericana con evidente alivio.

BUSH: ARABES Y JUDIOS DEBEN RECONOCERSE

Washington (Efe). — El vicepresidente norteamericano, George Bush, ha declarado ante el Club de Prensa de

Washington, que la tensa situación en el Medio Oriente demanda el mutuo reconocimiento por parte de árabes e israelíes.

«Israel debe aceptar que sus intereses no se favorecen con el dominio sobre más de un millón de árabes en las áreas ocupadas de Cisjordania y Gaza», dijo el vicepresidente.

Los palestinos, por su parte, «deben comprender que la satisfacción de sus legítimos derechos está directamente relacionada con su reconocimiento del derecho de Israel a existir», agregó.

ACERCAMIENTO ALEMÁN A LOS PALESTINOS

Bonn (Efe). — El Gobierno de Alemania Federal ha dado un paso decisivo de acercamiento al pueblo palestino al recibir a nivel oficial a su representante en Alemania Federal, Abdallah Frangi, ha declarado Frangi a «Efe».

GRATITUD DE EMBAJADORES ARABES AL PAPA

Roma (Efe). — Una delegación encabezada por el embajador saudita en Italia, ha manifestado hoy al Papa en el Vaticano, a través de monseñor Achille Silvestrini, el agradecimiento del mundo árabe por su actitud ante el pueblo árabe palestino y por la audiencia concedida al líder la OLP, Yasser Arafat.

La delegación de embajadores árabes ha añadido que el agradecimiento era por la «plena comprensión demostrada a la justa causa palestina y por el derecho de los palestinos a la libertad y a una patria».

## EL CANCELLER ALEMÁN SCHMIDT SE RETRACTA DE UNAS ACUSACIONES

Once muertos y más de cien heridos, balance definitivo de las recientes maniobras de la OTAN

En Inglaterra también se habla de anticipar las elecciones

Bonn (Efe). — El canciller alemán, Helmut Schmidt, se ha retractado hoy de sus afirmaciones insultantes relativas al exiliado gubernamental, el partido liberal alemán, de que dijo que habría que «rastrillar de la política alemana».

Estas afirmaciones de Schmidt relativas a los nuevos aliados en la política de Alemania Federal, el partido liberal (EDP) y los cristiano-demócratas (CDU), fueron hechas durante la campaña electoral para las elecciones regionales de Hessen del próximo domingo.

El portavoz gubernamental Laus Boelling, ha manifestado hoy a la Prensa que Schmidt quisiera borrar las palabras pronunciadas y añadió que su intención no corresponde a la dureza que la palabra puede sugerir.

FDP y el partido de Schmidt, socialdemócrata, fueron aliados durante 13 años a nivel federal, hasta el 17 de Septiembre, en que los liberales se retiraron de la coalición gubernamental y se aliaron con la CDU.

LAS MANIOBRAS DE LA «OTAN» CAUSAN ONCE MUERTOS

Wertheim (RFA). Informaciones del Ejército estadounidense, señalan que durante las maniobras «Carbine Fortress», de la OTAN se produjeron más de 500 accidentes, desde choques de vehículos de transporte hasta la rotura de la oruga de un tanque y la oruga de un tanque que produjo en su día un muerto y dos heridos graves.

Los daños que se han producido durante el transcurso de las maniobras ascienden a un total de 13.500.000 marcos (unos 660 millones de pesetas).

Las maniobras de la Alianza Atlántica (OTAN), realizadas en Alemania Federal, han concluido con un balance definitivo de once muertos y más de cien heridos.

POLONIA: DISOLUCION DE LOS SINDICATOS

Varsovia (Efe). — Fuertes rumores corren en Varsovia sobre la próxima disolución de todos los sindicatos de Po-

lonia, lo que probablemente anuncie el Gobierno en la próxima sesión del SEJM, prevista para los primeros días de Octubre.

Portavoces del Gobierno del general Jaruzelski dijeron esta semana que pronto se enviará al SEJM, el proyecto ley sobre actividad sindical para su disolución allí.

Desde el pasado 13 de Diciembre, fecha de la implantación en Polonia de la ley marcial, quedaron suspendidos todos los sindicatos, incluido el mayoritario «Solidaridad».

GRAN BRETAÑA: YA RE-DOBLAN LOS TAMBORES ELECTORALES

Londres (Efe). — Ante la perspectiva de que se anticipen para dentro de doce meses la convocatoria a elecciones generales, los partidos políticos británicos ya han comenzado a preparar sus programas.

Los liberales, reunidos esta semana en Bournemouth, llegaron a un acuerdo con los socialdemócratas sobre el reparto de candidaturas, con la convicción de que los comicios se celebrarían antes de la fecha prevista, Mayo de 1984, aunque Margaret Thatcher lo haya negado.

SE ESTRELLA UN CAZA NORTEAMERICANO

Neumuenster (RFA). — Un caza norteamericano se ha estrellado esta mañana en el Mar Báltico, sin que se sepan aún las causas ni el paradero del piloto del aparato.

Según informaciones del Ejército alemán, el avión se encontraba participando en las maniobras «Bold Guard» de la Alianza Atlántica OTAN en las costas de Alemania y Dinamarca cuando se precipitó al mar.

## LA PELICULA «MUERTE EN EL VATICANO», SECUESTRADA

Se presentó al Festival de Venecia

Venecia (Efe). — El film «Muerte en el Vaticano» —presentado en el festival de Venecia— fue secuestrado por la Magistratura tras la denuncia de una asociación. La película ha sido denunciada por «obscenidad y vilipendio a la religión».

Presentó la denuncia la Asociación Nacional para las Buenas Costumbres, y el veredicto de la Justicia será emitido después de la proyección del filme, con la presencia del director Marcello Aliprandi, del productor y de un magistrado de la Fiscalía de Venecia.

«Muerte en el Vaticano», que tiene como protagonista a Terence Stamp fue adaptado de la novela homónima de Manuel Serral y Maxi Savigny y narra en clave de ficción política un atentado contra el Papa.

FRANCO NERO HA LLEGADO AL FESTIVAL DE SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Logos). — El conocido actor italiano Franco Nero, protagonista de la última película dirigida por Fassbinder «Querelles», ha llegado a San Sebastián para incorporarse al Festival Internacional de Cine, que será clausurado el próximo domingo.

También en las últimas horas se han incorporado al certamen donostiarra numerosos actores españoles como Patxi Andión y María Luisa Ponte, así como la escritora Mercedes Salisachs.

Hoy continuado en el marco del Festival las conversaciones sobre las relaciones entre el cine y la televisión en España.

## Gibraltar pide ayuda económica a Londres

(Viene de primera página)

Thatcher llegó a Pekín para comenzar unas conversaciones políticas sobre Hong Kong, pero los intereses económicos ingleses han estado presentes en cada mo-

mento y está claro, según diversas fuentes diplomáticas, que China "no encontrará obstáculos" para recuperar Hong Kong, "siempre que se abran las puertas de un mercado de mil millones de seres".

## Descubrimiento de un joven científico español, en USA

(Viene de primera página)

contempla la posibilidad, a largo plazo, de poder realizar trasplantes de fragmentos de cerebro humano, en los que el donante podría ser un embrión también humano.

Manuel Nieto Sampedro, un madrileño de 38 años de edad, que trabaja en el Departamento de Psicobiología del profesor C. W. Cotman, descubrió que el cerebro de las ratas, a las que les extraía un fragmento de masa encefálica, generaban una proteína hasta ahora desconocida.

Descubrió asimismo que la vida de los implantes procedentes de embriones de otras ratas, se alargaba gracias a esa proteína. Los implantes

deben realizarse a los ocho días de haberse vaciado parte del cerebro de la rata receptora. Los donantes sólo pueden ser embriones de la especie receptora.

Actualmente Nieto Sampedro y su equipo trabajan en la purificación de la proteína, que más adelante se producirá en grandes cantidades con procedimientos de ingeniería genética.

El trabajo abre, presumiblemente, un nuevo campo en el tratamiento de los problemas del sistema nervioso central. De operar la proteína como se supone, podría ser útil para la recuperación de cuadruplécicos, de enfermos de Parkinson, de embolias cerebrales, etcétera.

LOS DOMINGOS

DOMINICAL  
**Antena**

SUPLEMENTO SEMANAL DE DIARIO DE BURGOS

## NACIONAL

**Peluquera muerta por un atracador****Fallece una joven a causa de sobredosis de droga**

Madrid (Colpisa). — Una mujer, Luz Divina Fernández Pérez-Calderón resultó muerta esta tarde tras perpetrarse un intento de atraco en la peluquería que regentaba. Cuatro o cinco jóvenes, de edades comprendidas entre los 12 y 15 años, según testigos presenciales irrumpieron en la citada peluquería situada en la calle Velázquez número tres de Móstoles a las 15.10 de esta tarde. Uno de ellos portaba una escopeta de cañones recortados que apuntó a la dueña de la peluquería. Otro de los asaltantes se dedicó a recoger objetos de valor entre las mujeres que se encontraban en ese momento en el establecimiento.

Cuando uno de los asaltantes se dirigió a la dueña para pedirle sus pendientes ésta se negó. En ese momento el asaltante que tenía el arma abrió fuego contra Luz Divina tras un forcejeo. Un disparo en el bajo vientre le causó la muerte. La peluquera murió en la Clínica de la Concepción, a pesar de haber sido trasladada en un coche policial inmediatamente al centro hospitalario.

**MUERE POR SOBREDOSIS DE DROGA**

Madrid. — María Teresa Alarcos Carrión, de 15 años, ha fallecido, al parecer, a consecuencia de una sobredosis de droga.

Según la Jefatura Superior de Policía, parece ser que María Teresa se movía y frecuentaba ambientes relacionados con el tráfico y consumo de drogas, y aunque aún no se ha determinado con exactitud la sustancia que le ha ocasionado la muerte, es posible que se tratase de heroína.

La joven habitaba en una vivienda de la calle Mesón de Paredes, 88, desde hacía solamente dos días. El piso era propiedad de Angelines Ariza Tordesillas, de 18 años y en él se hallaban también Ana

Isabel Cabrera Bascañana, de 22, y Mariano Batzán García, de 17.

Según han manifestado, al regresar al piso hallaron a María Teresa en mal estado y la trasladaron a la Ciudad Sanitaria Provincial, donde ya nada se pudo hacer por salvarle la vida.

**CHOCAN UN CAMION Y UN AUTOBUS ESCOLAR**

Guadalajara (Efe). — Dos niños y dos adultos se encuentran en estado grave en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social de Guadalajara, en donde fueron ingresados tras la colisión frontal entre el autocar escolar en que viajaban y un camión, en el término municipal de Luzón.

Los niños son Roberto Atance Pascual y Maite Sanz Moreno, ambos de 10 años, y los adultos León Rustarazu Valero y Encarnación Sorando Herranz, de 61 y 59 años, conductor y acompañante, respectivamente, del autocar accidentado.

Otros siete niños que fueron asistidos en el mismo centro sanitario fueron dados de alta, al revestir sus lesiones carácter leve.

**CHOCA UN TREN CON UNA LOCOMOTORA**

Asturias (Efe). — Un tren que transportaba viajeros ha colisionado, alrededor de las diez de esta noche, con una locomotora en la estación de Figaredo. A consecuencia del accidente, cinco personas padecen heridas de gravedad y otras 30 heridas leves.

Todos los heridos han sido trasladados en ambulancias a la Residencia Sanitaria de Oviedo y Hospital de Mieres.

**SALVADA UNA NIÑA DE UNA MUERTE SEGURA**

Bilbao. — La rápida inter-

vencción de unos trabajadores que, desde la calle, vieron cómo una niña de apenas dos años estaba en la ventana de un quinto piso, salvó a esta pequeña de caer al vacío.

La niña llegó «a gatas» hasta la repisa de la ventana en busca del chupete, lo que fue observado por una maestra desde el Instituto San Adrián —cercano al edificio donde vivía la niña, en la calle Luis Iruarrizaga— quien puso el hecho en conocimiento de unos trabajadores que se encontraban descargando muebles para este centro escolar.

Uno de los trabajadores subió rápidamente por la escalera junto con varios vecinos, mientras sus compañeros se situaban debajo de la ventana con una alfombra, por si la niña se caía.

Una vez que llegó al quinto piso, el trabajador derribó la puerta de entrada de la casa y con grandes precauciones para evitar que la niña se asustase, la cogió de la ventana y la metió en el interior de la habitación.

**BREVE****PROBLEMAS DE DESPEGUE DE UN «DC-9»**

Palma de Mallorca. — Un avión «DC-9» de la Compañía Iberia tuvo que ser sustituido por otro cuando se disponía a despegar ayer por la tarde, rumbo a Málaga, con 48 pasajeros a bordo. El aeropuerto de San Juan ha manifestado a «Efe» que el piloto del «DC-9» que hacía el vuelo IB547, notó «una irregularidad en la frenada al dirigirse a la cabecera de pista, y decidió regresar al punto de partida».

Según la misma fuente, en vista de la anomalía detectada a las 13 horas del jueves, los pasajeros fueron trasladados a otro «DC-9», que media hora después despegó con toda normalidad rumbo a Málaga.

**TRAFICANTES DE DROGA DETENIDOS**

Irún (Guipúzcoa). — Cuatro presuntos traficantes de droga, a los que se les ha incautado 790 gramos de hachís, han sido detenidos en Irún por la Policía Judicial de esta localidad guipuzcoana, según informa una nota difundida por el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

Los detenidos, que junto con las diligencias instruidas han pasado hoy a disposición judicial, son M. M. S., J. Z. O., E. Z. O. y A. V. S.

En el momento de la detención, se les ha ocupado, además de los 790 gramos de hachís, balanzas de precisión y diferentes instrumentos para el tráfico de estupefacientes.

**APUÑALO A UNA FAMILIA POR UN PERRO**

Madrid (Logos). — Marcial Recio Santiago, de 58 años, ha pasado a disposición judicial como presunto autor de lesiones graves y menos graves a tres personas: un matrimonio y su hija, convecinos del agresor en la calle Santillana del Mar número 13.

Previamente, la esposa del detenido había mantenido un breve enfrentamiento con su vecina María Luisa Murillo, con motivo de ciertas molestias causadas por un perro de ésta última. Instantes después, se reprodujo el enfrentamiento. Manuel Recio apuñaló con una navaja a dicha mujer en la cara; a Juan Díaz, marido de ésta y a María Luisa Díaz, hija de ambos, en el hemitórax. Marcial Recio declaró haber sido golpeado por Juan con un martillo.

**HALLAZGO DE UN CADAVER**

Sevilla. — El cadáver de un hombre ha sido encontrado en el interior de una vivienda de la calle de San Luis, en el barrio sevillano de La Macarena. Se trata de Miguel Par-

**LE RETUVIERON VARIOS CIUDADANOS EN TANTO LLEGO LA POLICIA**

Madrid (Logos). — Francisco Javier Jamain Núñez, de 20 años, fue retenido por varios ciudadanos momento después de llevar a cabo un robo con intimidación. El hecho tuvo lugar a primeras horas de la tarde en la calle Francisco Silvela.

La víctima, una señora de mediana edad, fue amenazada por el detenido que simuló ir armado y le exigió la entrega de todo lo que llevara de valor. Al resistirse aquélla, el mismo le abrió el bolso y se apoderó de una pequeña cantidad de dinero. La mujer gritó en demanda de auxilio y unos transeúntes retuvieron a Francisco Javier Jamain hasta la llegada de la Policía. Ha pasado a disposición judicial. ífranvvi aUpañiauj fuEr

## INTERNACIONAL

**LA INDIA SUFRE LAS PEORES INUNDACIONES DEL SIGLO****Nuevo tifón sobre el archipiélago japonés**

Nueva Delhi. — El nivel de las aguas, de la que ha sido la mayor inundación del siglo en la India, ha comenzado a descender en la mayoría de los Estados afectados, dejando tras de sí al menos ochocientos muertos y más de dos millones de personas sin vivienda.

Una plaga de langosta que ha invadido la India por el Norte amenaza con causar daños irreparables en las cosechas, después de que las inundaciones causadas por las lluvias monzónicas y el desbordamiento de ríos, hayan destruido millones de metros cuadrados de cultivos y cosechas por valor de varios miles de millones de pesetas.

La plaga de langosta, que tiene cinco kilómetros de largo y se come todo cuanto encuentra a su paso, cruzó la frontera indopakistaní hace dos días y está siendo combatida desde tierra y aire con insecticidas: de continuar avanzando, la situación agrícola in-

dia puede llegar a ser «trágica».

**NUEVO TIFON EN JAPON**

Tokio. — Un nuevo tifón ha aparecido sobre el archipiélago japonés, causando la desaparición de un yate japonés con seis tripulantes, numerosos muertos y daños materiales.

El tifón tiene un radio de 300 kilómetros y avanza a 30 kilómetros por hora hacia las costas japonesas.

Con éste es el decimonoveno tifón de la temporada, que se acerca al archipiélago japonés.

**CAZA U.S.A. PROVOCA UNA CATASTROFE AEREA**

Roma (Efe). — La Asociación de pilotos Italianos, «ANPAC», ha denunciado en Roma que fue un caza norteamericano el avión que estuvo a punto de colisionar el pasado martes con un avión civil «DC-9».

El incidente ocurrió el pasado martes, cuando el piloto de un avión de la compañía civil «ATI», en trayecto de Roma a Reggio Calabria, tuvo que realizar un súbito giro de 90 grados para evitar chocar contra un avión desconocido.

Se estima que los dos aparatos llegaron a estar a una distancia de 16 millas, que se recorre en muy escasos segundos, dada la velocidad de 850 kilómetros-hora del «DC-9».

El comandante Mesturino, representante de la «ANPAC», en unas declaraciones al diario «La República», ha relacionado el incidente con las fuerzas de la OTAN y ha planteado el problema de «si en el espacio destinado a los servicios aéreos nacionales e internacionales pueden moverse aeroplanos no identificados ante la autoridad que controla el tráfico».

El suceso ha causado alarma en Italia, pues en la misma zona se han producido ya diversos incidentes. El 27 de Junio de 1979, un «DC-9» con 81 personas a bordo explotó en vuelo por razones aún no aclaradas.

**«ALFOMBRA DE FUEGO» SOBRE EL MAR MEJICANO**

Méjico. — Una «alfombra de fuego» sobre el mar, con un diámetro de unos 25 me-

tros, es la prueba de un incendio petrolífero, que recordó a los mejicanos el «descontrol» (incendio y posterior fuga de gases), del pozo «Ixtoc» que ardió durante nueve meses.

La empresa estatal «Petróleos Mejicanos» (PEMEX) informó el miércoles de que una fuga registrada en una tubería del pozo «Pol» dio origen a un incendio bajo una plataforma petrolífera instalada en la «Sonda de Campeche».

El fuego comenzó en la noche del martes y, a pesar de todos los esfuerzos realizados, continúa sin extinguirse, aunque los expertos confían en «controlarlo» en unos cuantos días.

«PEMEX» subrayó que no existe posibilidad de que el «Pol» se convierta en una nueva versión del «Ixtoc» —que provocó una contaminación que llegó incluso a las costas de Estados Unidos— ya que la fuga que originó el fuego no filtra aceite, sino sólo gas, agua y arena.

Alrededor de 300 hombres trabajan día y noche en las cercanías del «Pol», localizado a unos 60 kilómetros de las costas de Ciudad del Carmen situada al Sureste de esta capital, una de las zonas más ricas en petróleo de Méjico.

**TURISTAS HERIDOS POR UN JOVEN**

El Cairo. — Dos turistas extranjeros y un egipcio han resultado heridos al ser alcanzados por los disparos de un joven, cuando recorrían la zona turística de Las Pirámides, en Giza, cercano a El Cairo.

El agresor, detenido inmediatamente, ha sido identificado como Osama Salai Edim de 18 años, miembro del grupo fundamentalista islámico, próximo a la secta de los «Hermanos Musulmanes».

**MEDICO VIOLADOR**

Washington. — Un médico de Columbus (Ohio), especialista en Medicina interna, ha sido acusado de 36 violaciones que, aparentemente practicaba con la cara cubierta, después de estar a sus víctimas.

Además de las 36 violaciones el doctor Jackson está acusado de 46 robos domiciliarios y dos secuestros de persona dentro de un abultado sumario, el más largo en la historia de los tribunales locales del Estado de Ohio.

**SE FUGAN OCHO RECLUSOS DE LA PRISION DE LEON****Uno ha sido detenido**

León (Efe). — Los ocho reclusos que se han fugado de la prisión de León han agredido con cucharas afiladas a dos funcionarios, después de maniatar al funcionario de una de las oficinas, en donde se presentaron con el pretexto de enviar un telegrama.

Los presos fugados son: Roberto Martínez González, de 24 años; Marcelino Benito Martínez, de 27; Miguel Ordóñez Mena, de 20; José Luis Rubio Fuentes, de 19; José Luis Monzón Fernández, de 31; Gonzalo Arias Rodríguez, de 25; Antonio Arevalillo Saz, de 25, e Igancio Quintana Montero, de 20.

Los ocho fugados son reclusos comuens, siete de ellos están implicados en delitos de atracos a mano armada y otro por venta de automóviles con troquel falsificado.

Dos funcionarios de la prisión han resultado heridos, si-

bien no revisten gravedad sus lesiones.

Los fugados huyeron rápidamente y uno de ellos, Antonio Arevalillo Sanz sustrajo un Ford Fiesta, con el que se estrelló posteriormente.

La Policía busca activamente a los otros siete evadidos.

**OTRO EVADIDO EL DIA 7, DETENIDO**

Murcia. — Carlos Nart Lusting, uno de los reclusos fugados del furgón policia que les trasladaba a la prisión de Lérida de la Cárcel Modelo de Barcelona, el pasado 7 de este mes, ha sido detenido por la Guardia Civil.

Junto a Carlos Nart Lusting, han sido detenidos, José Luis Largo Borrero y Luis Bouzas Montaña, acusados de ser los autores del atraco cometido en la Caja de Ahorros Provincial de Murcia.

## LOCAL Y PROVINCIAL

**Arrollado por el tren sufre heridas graves****Incendio en una casa de Mambrillas de Castejón**

Una persona fue arrollada por el tren de la línea férrea Madrid-Burgos, en las proximidades de Aranda de Duero.

El atropellado fue José Eransquin, de 49 años de edad, vecino de Bilbao, quien resultó con diversas heridas calificadas de graves. Fue ingresado en el Hospital de los Santos Reyes de la localidad arandina.

**INCENDIO DE UNA CASA**

Una casa deshabitada, sita

en la Plaza Mayor de Mambrillas de Castejón, propiedad de Tomás Beltrán del Río, se ha visto afectada por un incendio.

La casa siniestrada consta de dos plantas y estaba deshabitada, utilizándose únicamente en su zona baja para guardar géneros, tales como aceites y bebidas y otros productos de alimentación.

El fuego destruyó prácticamente todo el inmueble, así como los géneros que en él se almacenaban y los daños materiales se cifran en unas 800.000 pesetas.



ADQUIERA ESTOS MATERIALES POR MENOS DINERO DIRECTAMENTE EN FABRICA:

- PUERTAS MOLDURADAS
- JAMBAS
- MOLDURAS
- RODAPIES

EXPOSICION Y VENTA, incluso sábados mañana en: POLIGONO VILLAYUDA CALLE MARTIN COBOS, S/N. TELEFONO 22 30 44 — BURGOS

ARANDA DE DUERO

NOTAS FINALES DE LAS PASADAS FIESTAS

Como colofón del programa festero arandino, ha tenido lugar anoche la entrega de galardones a los vencedores en las pruebas deportivas incluidas en los actos de las fiestas patronales.

El acto se celebró en el Polideportivo Municipal cubierto de Santa Catalina, a las ocho de la noche, y fue presidido por el alcalde de la villa, don Ricardo García García-Ochoa, presidente de la Comisión Municipal de Cultura y Deporte, don Evaristo Camarero, concejal delegado de Festejos, don Pedro Iglesias, y varios municipales de la Corporación local, entregando los premios a los ganadores, nuestras autoridades y la «Reina» de las Fiestas y sus damas de honor.

Hubo mucho público en este último acto festero, en el que se hicieron entrega tanto los trofeos y premios deportivos, como a nivel escolar, a los ganadores en el noveno Certamen de Expresión artística, y en el Concurso de Dibujo y Pintura sobre el tema de La Constitución, ambos convocados por el Ilustre Ayuntamiento.

NO FUNCIONAN CON NORMALIDAD LOS SEMAFOROS

Se viés observando que no todos los semáforos vienen funcionando con la absoluta normalidad que sería de desear.

Sin ir más lejos, el instalado en el llamado Arco Isilla, en el acceso al citado lugar, viniendo por la calle de Obispo Velasco, en algunas ocasiones, tarda en saltar hasta once minutos, lo que supone, indudablemente, un retraso en su normal funcionamiento.

UNA CALLE QUE DEBIERA SEÑALIZARSE

Nos referimos a la calle de Pío Baroja, antes de Soria, de dirección única, ascendente, en su mayor parte muy estrecha.

En dicha calle, algunos vecinos aparcan sus vehículos, montados sobre las aceras, interrumpiendo con ello la circulación rodada y peatonal, hasta el extremo de que en ocasiones el peatón duda sobre si seguir por las

aceras, por cierto, en muy malas condiciones, cosa que venimos diciendo en reiteradas ocasiones o bajarse a la calzada, que por esta circunstancia, resulta imposible.

No estaría de más que se colocasen, en lugares estratégicos de dicha calle el letrero de «Prohibido aparcar» al menos el transeúnte sabría a que atenerse y la agilidad que se diese a la circulación compensaría en grado sumo a la circulación por dicha calle.

SIGUE EL TIEMPO NUBLADO, PERO SECO

El tiempo, aunque nublado se mantiene seco, pues para nada han influido las recientes y esporádicas lluvias

de nublado de los últimos días.

Es conveniente, por otra parte y diríamos que necesaria, para algunas de las plantas que todavía quedan por recoger, que lloviese algo para que terminasen de fructificar esas plantas ante la proximidad de su recolección.

FARMACIA DE GUARDIA

De las Heras Molinos, en Polígono Residencial, Parcela, 34.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro - Cine Aranda. — «Ya soy mujer». Teatro - Cine Principal. — «En el estanque dorado».

CARRIAS

FIESTAS DE ACCION DE GRACIAS

Se celebrarán, desde ayer viernes, los días 25 y 26 de Septiembre amenizadas por el grupo musical «San Fel».

Ayer tuvo lugar el inicio de los festejos con cohetes, volteo y el acto del pregón, por la Corporación municipal.

Día 25. — 10 horas, dianas floreadas y pasacalles por la Orquesta popular; a las 12, Santa Misa solemne; a las 13,30, concurso juvenil mixto de carrera de sacos (de 6 a 14 años); a las 17,30, santo rosario, con procesión incluida; a las 19, Campeonato de mus y concurso gastronómico; a las 19,30 h. concurso de tiro a la diana, con carabina de aire comprimido (de 6 a 16 años); a las 24 horas, gran verbena, con lanzamiento de cohetes y a las 4 de la madrugada, gran chocolatada.

miento de cohetes y a las 4 de la madrugada, gran chocolatada.

Día 26. — A las 8, el típico recorrido del mantazo; a las 10, dianas floreadas y pasacalles por la orquesta popular; a las 13,30, gran volteo de campanas; a las 17 horas, pelea de gallos «a vida o muerte»; a las 17,30, concurso de habilidad con tractor; a las 18, maratón popular (de 8 a 80 años); a las 24 horas, gran verbena concurso de disfraces; a la 1,30, entrega de trofeos por la Corporación municipal; 4 de la madrugada, degustación de sopas de ajo y gran juerga fin de fiesta.

Todos los concursos con premios o trofeos para los ganadores.

Rublacedo de Abajo

CON EL FIN DEL VERANO, EL PUEBLO SE QUEDA SOLO

Con el final de las vacaciones y el cierre de la caza menor se queda casi deshabitado el pueblo, después de ser una larga residencia veraniega para un buen número de hijos emigrantes y otros. A pesar de la falta de algunos servicios hoy creo que de urgente instalación, hemos pasado en él un estupendo y feliz verano, disfrutando de nuestras vacaciones; hemos disfrutado de una tranquilidad enorme, de un cielo azul y claro sol que quien ha querido ha regresado a sus casas con un bronceado y muy curtido. Disfrutamos mucho cuando después de un año nos encontramos de nuevo por nuestras calles y largos paseos por el campo donde a veces nos sorprende el encuentro de algunos objetos que pueden ser útiles a los arqueólogos y expertos de nuestra ciudad.

Si se cometieron algunos errores con buena voluntad y entendimiento se puede hacer que todos tengamos agua. De lo contrario las enemistades no cesarán. Por ello es bueno llegar a un acuerdo perdiendo, si es preciso, una poca razón por cada una de las partes y a dar agua a todos, porque todos la necesitamos como necesitamos el estar a bien con todos, que es lo más grande y hermoso.

Por el elevado número de residentes, que cada año va aumentando, no estaría de más, en beneficio de residentes y forasteros que el alcalde actual aceptase la proposición que alguien piensa hacerle — si no se la ha hecho ya — y es la de reparar el tejado de la casa-taberna, y el interior, que también necesita ser adecentado dice lo harían ellos por su cuenta con el fin de a partir del próximo verano ofrecer a quien lo desee los servicios de bar, como decimos tan convenientes.

En alguna ocasión se nos ha dicho a los hijos del pueblo con residencia en otros lugares que no hacemos nada por él y yo creo que es cierto; pero es que tampoco se nos dan noticias de obras a realizar, ni tampoco, aunque en algunos casos demostramos amar tanto como el que más a nuestro pueblo podemos exigirles a ellos que hagan tal o cual cosa. Por ello lo que tienen que hacer si desean nuestro apoyo es decirnos en qué debemos apoyarles y si lo encontramos razonable y de provecho estoy seguro de que lo haremos todos o una buena mayoría. Si algo se desea hacer en favor del pueblo no se dude en recurrir a sus hijos no residentes que estaremos a su entera disposición.

A. B. I.

Ibeas de Juarros

PROGRAMA DE FIESTAS

Sábado 25 de Septiembre. — 20,00 h. Proclamación de la Reina y damas de honor de las fiestas. Lectura del Pregón y chupinazo anunciador de fiestas. Actuará la Peña Guitarrista Burgalesa.

Domingo 26 de Septiembre. — 10,00 h. III Trofeo de fútbol «La alubia» entre los equipos de Castrillo del Val - Peña La Farra, de Burgos.

17,00 h. III Trofeo de fútbol «La alubia» segundo partido entre Ibeas de Juarros - Santa Cruz de Juarros.

Lunes 27 de Septiembre. — 17,00 h. Fútbol infantil Ibeas - Castrillo del Val.

Martes 28 de Septiembre. — 16,00 h. II prueba de habilidad con tractores.

Miércoles 29 de Septiembre, festividad de San Miguel. — A las 9,30 pasacalles y dianas.

12,00 h. santa misa con solemne procesión en honor al Patrón.

13,00 h. Recepción en el Ayuntamiento a las autoridades.

16,00 h. Campeonato de bolos.

17,00 h. Campeonatos de mus, subastao y brisca femenina.

20,00 h. Grandes bailes.

24,00 h. Verbena popular.

Jueves 30 de Septiembre, Día del anciano. — A las 11,00 Cross popular.

12,00 Misa por los difuntos del pueblo.

13,00 h. Lunch aperitivo a los ancianos del lugar.

16,00 h. Campeonato de bolos.

20,00 h. Baile amenizado por el conjunto «Cactus».

24,00 h. Verbena a cargo del mismo conjunto.

Viernes 1 de Octubre, Día del niño. — 11,00 h. juegos infantiles.

16,00 h. Campeonato individual de bolo burgalés.

17,00 h. Concurso de dibujo al aire libre patrocinado por la C.A.M. con fin de fiesta infantil y gran chocolatada.

20,00 h. Baile.

24,00 h. Verbena.

Sábado 2 de Octubre. — A las 9,30 pasacalles.

10,00 h. Tercero y cuarto puesto del trofeo de fútbol «La alubia».

17,00 h. Finalísima del Trofeo «La alubia».

20,00 h. Baile con concurso de disfraces.

24,00 h. Gran verbena y al final gran chocolatada para los asistentes.

Domingo 3 de Octubre. — 10 h. pasacalles acompañado por la Banda Municipal de Poza de la Sal.

12,00 h. Misa dominical de acción de gracias.

12,30 Baile vermout a cargo de la misma Banda.



Teresa Arribas Fuentes (Reina)



Pilar Fernández Sagredo (Dama)



Rosa María Ibeas Reoyo (Dama)

13,00 h. V gran Ginkana automovilística de Ibeas.

17,00 h. Finales de los Campeonatos de mus, subastao y brisca femenina.

19,00 h. Entrega de trofeos.

20,00 h. Baile.

24,00 h. Verbena fin de fiestas.

LAS QUINTANILLAS

PROGRAMA DE LAS FIESTAS PATRONALES

La localidad de Las Quintanillas celebrará, a partir de hoy, sus fiestas patronales de San Facundo y San Primitivo, organizadas por la «peña» «La Alegría». Ha sido proclamada «Reina» de las mismas la señorita María del Carmen Hernando Brizuela, siendo sus damas María Soledad Burgos Tajadura, María del Carmen Santos Revilla y Rosa Nebreda Tajadura. El texto del programa es el siguiente:

A las ocho, baile de tarde. A las 12, baile de noche (concurso de disfraces).

A las 3,30, gran chocolatada.

Amenizado por la gran orquesta «Gramola».

Día 27, lunes. — A las 7,30, dianas.

A las 10,30, juegos infantiles. Pucheros. Juego pollo.

A las 12, misa solemne.

A las 2, Baile vermout.

A las 5,30, gran ginkana cómica del automóvil.

A las ocho, baile de tarde.

A las 12, baile de noche.

A las 3,30, gran chocolatada, amenizada por la fabulosa orquesta «Xanadu».

Día 28, martes. — A las 10, misa de difuntos.

A las 12, juegos infantiles.

Carrea de bicicletas, sacos, etc.

A la 1, finalización del juego del Tesoro.

A las 2, baile vermout.

A las 5, I Campeonato de fútbol infantil.

A las 6, II campeonato de bolos local.

A las ocho, baile de tarde.

A las 12, baile de noche.

A las 3,30, gran chocolatada fin de fiestas. Amenizada por el extraordinario «Alcotán».

Durante las dianas se obsequiará a todos los presentes con una estupenda sopa de mariscos.

Día 25, sábado. — A las 7, proclamación y coronación de la Reina de las Fiestas. Pregón de Fiestas. Chupinazo.

A las ocho, Baile de tarde.

A las 12, Baile de noche.

A las 3,30, gran chocolatada, amenizada por una fabulosa Orquesta.

Día 26, domingo. — A las 7,30, dianas.

A las 11, Santa misa.

A la 12, III Cross popular «Las Quintanillas - 82». Iniciación del juego del Tesoro.

A la una, desfile de la «peña» «Club Sin Fondos», de Villanueva de Argañó y Peña La Alegría.

A la 1,30, actuación de «Trovadores de Castilla».

A las 2, baile vermout.

A las cinco, rosario.

A las 5,15, III Trofeo de Fútbol «Peña La Alegría».

II Campeonato de Bolos.

A las 6, IV Campeonato de Mus.

Hágase suscriptor de Diario de Burgos rellenando este boletín. D. Población. Calle. Piso. Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS a partir del día (1) del mes de de 1982 por un período de (mes, trimestre, semestre o año). PRECIOS DE SUSCRIPCION: Capital: 800 pts. al mes. Fuera de la capital: Trimestral, 2.400 pts.; Semestral, 4.800 pts.; Anual, 9.600 Ptas. NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un período de tres meses como mínimo.

LONJA AGROPECUARIA DE LERMA

22 de Septiembre de 1982

COTIZACIONES AL CIERRE

Table with columns for CEREALES (Cebada 2 carreras, Cebada 6 carreras), PORCINO CEBADO (Selecto, Normal, Graso, Cerdas desvieje), LECHONES (21 Kgs. selecto, 21 Kgs. corriente, Diferencia sobre 21 Kgs., Lechón comercial), GANADO VACUNO (Añojos extra, Añojos primero, Añojos corrientes, Vacas extra, Vacas primera, Vacas segunda, Vacas industria, Terneras carne blanca).

COMENTARIO

- En cereales, se mantienen con dificultad los precios, poca actividad de transacciones. - Predominio de la oferta en un mercado pesado, es la causa de la baja de precios en porcino cebado. - En lechones, ligera debilidad en las cotizaciones. Mercado normal. - En vacuno continúa la tónica de la semana anterior.

MIRANDA

# Reunión extraordinaria del Ayuntamiento para tratar del problema de los atentados en materia de seguridad ciudadana

Comunicado conjunto de CC.OO., U.G.T. y U.S.O.; sobre el mercadillo de los sábados

Más de 19 millones de pesetas es el total de premios que recibirá la quinielista afortunada

El 4 de Octubre comenzará el III Curso de Teatro Infantil

Ante los graves atentados que últimamente viene padeciendo la ciudad, en materia de seguridad ciudadana, la Alcaldía convocó el pasado jueves a toda la Corporación Municipal, a una reunión de trabajo, para tratar en profundidad y a puerta cerrada el tema citado.

Del resultado de esta reunión se dará un comunicado oficial.

EL DEPORTIVO MIRANDES A BURLADA

Después del empate registrado el pasado domingo ante el Corellano —injusto para el Mirandés que mereció ganar— mañana domingo corresponde jugar en Burlada, cerca de Pamplona, contra el titular de dicha localidad navarra. Es un desplazamiento en el que se

puede conseguir algo positivo y esperamos que el Mirandés logre recuperar ese punto cedido en su terreno.

COMUNICADO CONJUNTO DE CC.OO., UGT Y USO SOBRE EL PROBLEMA DEL MERCADILLO

Comunicado de Prensa que hacen conjuntamente las Centrales sindicales CC.OO., UGT y USO, de Miranda de Ebro, ante las manifestaciones efectuadas por la Junta directiva de la Asociación comarcal de empresarios del comercio y actividades afines (ACECAA) sobre el mercadillo.

Dejar bien claro lo que es conocido por todos los mirandeses. Que la Corporación Municipal en su afán de representar a todo el pueblo mirandés y haciéndose eco de peti-

ciones para que se regulara el mercadillo, procedió a regularlo hace bien pocas fechas, suspendiéndose la venta de varios productos que no amparaba la legislación; así como que reorganizó la ordenación de los puestos.

Estudiado el Real Decreto 1083-1980 del 23-5-80, al que alude la asociación ACECAA. Se comprende que el mercadillo en su estado actual cumple los requisitos.

Siendo la venta ambulante legal y estando el mercadillo regulado, la desaparición de gran número de comerciantes según ACECAA, habrá que buscarla en otros culpables a quienes no les interesa superar la crisis.

Viviendo en una sociedad de libre competencia y libre mer-

cado, donde los precios en Miranda son igual o superiores a la de otras plazas próximas con mucha más renta salarial, la culpa entendemos que pasa por las medidas económicas que se han adoptado con el pretexto de llegar a superar la crisis. Entre otras, hacer subir los precios sin incrementar los salarios y las pensiones en su justa medida; en dar preponderancia a las grandes empresas y grupos multinacionales y por el contrario mentalizar a la empresa familiar como empresa capitalista y no como taller de trabajo; diciendo a las pequeñas empresas y campesinado que su alternativa se encuentra en la gran derecha.

El mundo del trabajo ha optado en estos momentos de crisis por la restricción salarial apretándose un rudo más el cinturón; acto del que otras capas sociales no tienen experiencia. Que los que se llaman empresarios no crean empleo. Entonces no se podrá impedir el que se trate de convencer y mejorar el mercadillo al que se le considera un medio de hacer valer más el sueldo.

Las Centrales Sindicales CC.OO. UGT y USO asumen totalmente los puntos contemplados en el acta de la reunión mantenida el 20 de Septiembre por las Asociaciones de Vecinos y la Asociación comarcal democrática de pensionistas y jubilados.

Nos preocupa sobremanera la rígida postura de presiones preconizada por los representantes de ACECAA, pues el mercadillo ha sido regulado hace bien poco y vivimos fechas de elecciones generales donde podía crearse un clima caliente nada deseable.

CURSO DE PSICOMOTRICIDAD INFANTIL

Un curso de psicomotricidad (técnica «Bon Départ») para niños dará comienzo el día 4 de Octubre, compuesto por las siguientes actividades: Iniciación a la lectura y escritura; desarrollo visual y auditivo; desarrollo del movimiento; organización perceptiva (colores y sonidos), y ejercicios rítmicos; mediante un método audio-viso-motriz, en el que se conjugan tres elementos: el ritmo musical, la visualización y reproducción gráfica y la motricidad.

El curso de educación psicomotriz cuenta con la colaboración de la Delegación del Ministerio de Cultura, y estará dirigido por la señorita Neri Andrés, especialista titulada en Psicomotricidad en la técnica Bon Départ.

Para una mayor información al respecto, así como para inscribirse, los interesados deberán personalizarse en las oficinas de la Delegación local del Ministerio de Cultura, situadas en Torre de Miranda, 6 bajo (traseras), y también llamando al teléfono 32 10 67. Por último señalar que el plazo de inscripción finalizará el 4 de Octubre, siendo las plazas limitadas.

HOY SABADO Y MAÑANA DOMINGO FINALES DE LOS XII CAMPEONATOS ABSOLUTOS DE TENIS DE CASTILLA LA VIEJA

Hoy sábado por la tarde en el Polideportivo Municipal de Anduva se disputarán las finales de este campeonato de tenis de Castilla la Vieja, jugando los partidos corres-

pondientes a dobles femeninos, individual femenino y dobles mixto.

Mañana en las mismas pistas y en partidos matinales, se jugarán los correspondientes a individual masculino y dobles masculinos.

QUINIELAS

Ya dimos cuenta de que una señora mirandesa era la poseedora de un boleto con un pleno, once de trece y 61 de doce, aciertos de la pasada jornada quinielística, que marca todo un record a nivel local. Aparte de esa afortunada señora, que se lleva diecinueve «kilos» bien largos, hay otros ocho boletos con doce aciertos, así que la suma de premios asciende en total a 19.301.72 pesetas. Nosotros seguimos pensando en la paga de Navidad, claro.

VOLVIO EL GRUPO DE ACORDEONISTAS LUIS LIEBANA DE SU GIRA POR ANDALUCIA

Es la segunda vez que este notable grupo musical ha visitado tierras andaluzas. En la primera ocasión fue en un corto desplazamiento, pero en la presente, acaba de regresar de una gira de ocho días, que han realizado sus componentes, juntamente con familiares.

De su estancia en Andalucía, nos llegan noticias del extraordinario éxito alcanzado en dos actuaciones en Jaén y otra, fuera de programa en Córdoba, lugares donde han dejado constancia del extraordinario momento artístico por el que atraviesa el grupo, que en su evolución, ahora cuenta con doce acordeonistas, dos trompetas, guitarra bajo y batería.

A su regreso, nos cuentan que su estancia por tierras andaluzas, ha sido maravillosa y que en todos los sitios han recibido continuas atenciones.

CURSO DE TEATRO INFANTIL

El día 4 de Octubre dará comienzo la tercera edición de la Escuela de Teatro de Miranda de Ebro, con la reanudación de las clases para los

niños cuya edad esté comprendida entre los 6 y 14 años. Las especialidades que se impartirán son expresión corporal, mimo, ortofonía, improvisación, desinhibición, dramatización del juego, educación de la voz y del gesto, maquillaje y ejercicios con máscaras, e interpretación.

El curso de teatro, que dirige Neri Andrés, profesora titulada por la Real Escuela Superior de Arte Dramático y Danza de Madrid, y cuenta con la colaboración de la Delegación del Ministerio de Cultura, como ya lo hiciera en las dos primeras ediciones, se clausurará con una demostración de los niños ante el público —puesta en escena de una obra teatral, recitales de poesía, etc.—. Como retrospectiva, recordemos que los componentes de la mencionada Escuela obtuvieron por segundo año consecutivo el primer premio del certamen de Teatro de la Diputación de Burgos en el curso anterior.

Todos los niños interesados, y por mediación de sus mayores, pueden inscribirse en las oficinas de la Delegación local del Ministerio de Cultura, situada en Torre de Miranda, 6, bajo (traseras), y también llamando al teléfono 32 10 67. Advertir finalmente que el plazo de inscripción finalizará el día 4 de Octubre, siendo las plazas limitadas.

HOY EN EL TEATRO

CINEMA «LA CELESTINA»

Bajo el patrocinio de la Comisión de Cultura del Excmo. Ayuntamiento, hoy sábado a las once de la noche en el teatro Cinema, se pondrá en escena la obra de Fernando Rojas «La Celestina» por la Compañía «Teatro al aire libre» que dirige Angel Facio.

Tanto de la obra, harto conocida, como de la compañía que la pone en escena, se tienen inmejorables referencias, contándose sus actuaciones por éxito tanto a nivel nacional como internacional. Sin duda, un auténtico acontecimiento teatral este de hoy en el Cinema mirandés.

## A SANTIAGO DE COMPOSTELA CON LA CAJA



Primer grupo de excursionistas de la zona de Miranda de Ebro, participantes en los viajes que la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS ha organizado a GALICIA, con motivo de la celebración del AÑO SANTO COMPOSTELANO.

Tras asistir a la MISA JUBILAR oficiada por el Sr. Obispo de la Diócesis, quien durante la homilía dirigió una salutación especial al grupo burgalés, los excursionistas prosiguieron posteriormente sus visitas por Santiago de Compostela, La Coruña, Rías Bajas y otros maravillosos lugares de Galicia.

## COVARRUBIAS EN FIESTAS

A punto de inaugurarse nuestras fiestas patronales, con el volteo de campanas y tradicional «chupinazo», como expresa el programa editado al efecto; no está de más el poner de manifiesto la inagotable veta de sana alegría y mejor humor, que caracteriza a las gentes de la rachelía; y, aunque este año podemos decir que estamos de vacas flacas, habrá que echarle una gran dosis de optimismo y animación, como reclama en su saludo nuestro alcalde.

Dentro del programa, en el que han tenido una importante participación las diferentes Peñas, merece subrayar algunos detalles: Se introduce un desfile en el que se van a evocar algunas tradiciones locales, y, sin salirnos del secreto, sabemos que una de las Peñas está reproduciendo con exactitud el antiguo templete de la música, con el fin de reivindicar del Ayuntamiento, que haga las gestiones necesarias para que sea repuesto con todo merecimiento, dentro de la Plaza Mayor. El pregón de las Mismas, correrá a cargo de don Isidoro Alonso, que a sus muchos mé-

ritos como antiguo alcalde de la villa y director de la Banda Municipal de Música (¡qué tiempos aquellos!), hay que añadir su desinteresada presencia ante el órgano de la Colegiata, para deleitarnos, cada domingo, con sus rancios sonidos. El homenaje a los miembros de la tercera edad, con trofeos y regalos a cargo de las Peñas. Los diferentes concurso y campeonatos. Una obra de teatro, con participación de una de las Peñas más jóvenes y animosas. V. cómo no, la solemnidad dentro de los actos religiosos, que todo hay que decirlo.

Sin embargo este año no se hará el acto de exaltación a la vendimia, porque sonaría a contrasentido o a fuera de ambiente, no habiendo casi uvas en las viñas. Otro año será.

Sólo resta que el tiempo quiera acompañarnos; y, si a S. Cosme y S. Damián se les ocurre salirnos por lluvias y chaparrones, bien venidas sean ya que este año, y por una vez, llovería a gusto de todos, a pesar de las fiestas.

RACHEL

YA ES OFICIAL

# LA FEDERACION ESPAÑOLA ACEPTA EL NOMBRAMIENTO DEL PRESIDENTE ELECTO DEL BURGOS C. F.

## Hoy se desplaza el equipo local a tierras tarraconenses.- El ex-burgalesista Paco al Reus

Esta tarde, a las cuatro y media, sale hacia Reus la expedición del Burgos. Mientras tanto, siguen las incógnitas centradas en Cholo y Heras. Ambos jugadores serán sometidos a una prueba antes de subir a la escalera del autocar alquilado para el desplazamiento. En caso de que el «test» resultara negativo entrarían en el once titular De la Viuda y Zamora, dos jugadores de la cantera burgalesa. Significar el contratiempo de Ibáñez con desviación del tabique, nasal. Por lo demás, el resto de cuantos componen la plantilla, salvo Manolo, se encuentran a disposición del técnico.

El partido de mañana, comenzará a las 4,30 (en función del nuevo horario) y será arbitrado por el colegiado señor Panadero. Los burgaleses han cifrado muchas esperanzas en este desplazamiento aunque son conscientes de las dificultades que entraña esta salida.

### EL REUS, CON DIEZ MILLONES DE DEFICIT

El próximo rival del Burgos, en el terreno deportivo, cuenta en la actualidad con 1.200 socios (la población es de 80.000 habitantes), veinticuatro millones de presupuesto para la actual temporada y un déficit de «tan sólo diez kilos».

Presenciar un partido en el campo del Reus cuesta como mínimo seiscientos pesetas. Los socios hacen el pago anualmente. En tribuna se abonan 15.000 pesetas y en general, 5.000. Cantidades aprobadas en asamblea de representantes (compromisarios). En el capítulo deportivo, el once entrenado por García Rivas ha incorporado a su plantilla a los siguientes jugadores: Torán (procedente del Castellón), Sanjosé (Masnout), Giu (Tampico, de Méjico), Paquito (Algeciras) y Raga (La Caba). También constituye refuerzo el ex-burgalesista Paco que, en la pasada temporada, defendió los colores del Badaioz. Este jugador reclama al Burgos C. F. la cantidad de 700.000 pesetas y en la actualidad, uno de los embargos del autocar obedece precisamente a este impago reclamado.

### LA FEDERACION DIO EL VISTO BUENO

Fuentes próximas a la Federación Española de Fútbol, confirmaron a quien esto escribe, la aceptación de Teodosio Bárcena Castrillo, como presidente electo del Burgos, C. F. Dicha confirmación será cursada en breve y de forma oficial al seno del club blanquinegro. A partir de la llegada del telegrama o desde este momento, el Burgos C. F. ya tiene presidente ratificado por el máximo organismo del fútbol español y por la mayoría de socios del Club, en las elecciones llevadas a cabo recientemente.

En cuanto a las «primas» la nueva directiva del Burgos C. F. —ratificada por la Española— parece ser que se mantiene decidida a mantener la primera oferta a los jugadores. Así, el triunfo lejos de «El Plantío» se ha fijado en 20.000 pesetas; la victoria en casa y el empate fuera en 10.000 pesetas. Cantidades que según un portavoz autorizado del Club, sólo quedarán libradas si el equipo se encuentra situado entre los cinco primeros en la tabla clasificatoria. Esta novedad podría guardar relación con el dicho popular que reza así: «no hay más cera que la que arde».

Finalmente, señalar la reunión fijada para el próximo lunes. De una parte directivos del Club y, de otra, miembros de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales. Sobre el tapete la captación de socios y el precio del carnet. Esperemos el acuerdo porque el Burgos necesita de todos.

### ARIETE DEL SALAS, UN MES A PRUEBA

El delantero centro del Sa-

## El PCE gestiona el permiso para que el Sporting de Gijón pueda fichar al yugoslavo Dusan Savic

Gijón (Logos). — El Partido Comunista de España a través del embajador yugoslavo en Madrid y del propio Santiago Carrillo en Belgrado durante la visita que el líder comunista cursó a Yugoslavia en el pasado mes de Agosto, ha realizado gestiones para que la Federación yugoslava de fútbol autorice la salida del delantero centro Dusan Savic, cuyo fichaje pretende el Sporting de Gijón. Fichaje obstaculizado por la referida Federación que alega la juventud del futbolis-

las, Ricardo, podría ser sometido a prueba durante un mes por el cuadro técnico de «El Plantío». Las gestiones han comenzado su curso. En cambio, otras siguen. Nos referimos al ariete que pertenece a la disciplina del Barcelona. En las próximas horas se espera la respuesta del club catalán a la oferta burgalesa. Oferta centrada en una cantidad al alcance de la economía del Burgos C. F. De lo contrario las conversaciones quedarían rotas.

El jugador burgalés Jorge, del Tardajos, será sometido a prueba por el Sporting de Gijón. Este mismo club, ha cedido al Oviedo a José Manuel, que como recordará el lector, pudo venir al Burgos, pero, no hubo acuerdo económico al pedir el jugador quinientas mil pesetas de ficha anual y el resto hasta 300.000 corrían a cargo del propio Sporting, a estancias de Antonio Solana, ex-entrenador del Burgos Promesas.

LOPEZ OCHOA

REGIONAL PREFERENTE

# Vuelve a «El Plantío» el Burgos Pr. esta vez, como líder del grupo

## Se mantienen los precios populares

El Burgos Promesas actúa mañana de nuevo en «El Plantío». Esta vez lo hace como líder del grupo, siendo el único equipo que ha ganado los dos encuentros que se llevan disputados de la Liga. Esto quiere decir que el conjunto que prepara Tinín está en buen momento y haciendo méritos desde el principio para confirmar el ascenso de categoría que el año pasado dejó escapar en el último instante.

Va a tener por contrincante al Rondilla, que es otro de los destacados, ante el que tendrá que dar su verdadera medida para no verse sorprendido.

Este partido dará comienzo a las cinco de la tarde.

Tinín tiene convocados a todos los jugadores disponibles de la plantilla, ya que pueden producirse algunas ausencias. Tal es el caso, por ejemplo, de Pañero, que podría viajar con el primer equipo.

Los precios para presenciar esta confrontación son los mismos que rigieron para la primera jornada, es decir, cincuenta pesetas para los socios y cien para los no socios.

### TRESPADERNE - VILLADA

Trespaderne (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Mañana, la U. D. Trespaderne, después de la derrota sufrida frente al Universitario, recibe con nuevos ánimos en su campo de «La Chopeca», y a partir de las 5,30 de la tarde, al C. D. Villada, de Palencia, equipo que en la actualidad cuenta con un punto real y otro negativo. Para este choque, el entrenador local no podrá contar con Tonchu, al que le queda un partido de suspensión de la temporada pasada, con Manolo, lesionado en el primer encuentro, y con Escribano, expulsado el pasado domingo. Los jugadores convocados son Titi, Froilán, Julián, Isidro, Breitner, Vasco, Iturri, Luciano, Peña, Domingo, Jandri, Urquijo, Chuchi, Alonso y Auri.

### HERRERA - LERMEÑO

Los de la Villa Ducal viajan a Herrera de Pisuerga. Lo harán a las nueve y media de la mañana puesto que el partido dará comienzo a las 12,30. Salida comprometida, ya que los palentinos van en el grupo de cabeza, con un positivo, después de haber ganado un encuentro y empatado el otro. Renuncio

### Ciclismo local

## El equipo de juveniles y cadetes, a Arnedo (Logroño)

El equipo de la Escuela de Ciclismo del Club Ciclista Gromber se desplaza a Arnedo, para participar en el IV Trofeo de San Cosme y San Damián, que se celebra hoy, a las cinco de la tarde, prueba que está reservada para corredores juveniles y cadetes, sobre un recorrido de 60 kilómetros. La carrera está dotada de importantes premios. La salida de Burgos será a las 1,30, de la avenida del Cid, y el equipo irá acompañado de sus directores señores Renuncio y Calvo. Esperamos que tengan el éxito de pruebas anteriores.

tiene citados a Santamaría, Floren, Lara, Yimi, Angel, Yáñez, Félix, Miguel, Iturriaga, Terán, Miguel, Julio, Goltia, Mena, Moneo y Arribas.

### AGUILAR - AT. BURGALÉS

Tampoco es fácil el contrincante del Atlético Burgalés para esta jornada, el Aguilar, que en la jornada anterior se llevó un punto de Roa Claro que si los discípulos de Amós reaccionan como lo hicieron ante el Brivesca, todo es posible. La expedición local partirá a las tres menos cuatro y estará integrada por los siguientes jugadores: Bascónes, Emilio, Samuel, Fontaneda, Baratas, Paco, Juanjo, Santi, Soriano, Ayala, Manolo, Camacho Moyano, Bayona, Cendrero y Ricardo.

Hay que lamentar una nueva baja: la de Fede, que también ha pasado por el quirófano, en el Hospital de la Cruz Roja, con rotura de ligamentos. Le deseamos una pronta recuperación.

### VILLAMURIEL BRIVIESCA

Los de la Bureba viajan a Villamuriel, dispuestos a no incurrir en la misma torpeza

que en «E Plantío», donde creemos que pudieron haber ganado al Atlético Burgalés, al que llegaron a aventajar por dos cero. Parece ser que aquel campo no es muy propicio para los visitantes, pero el Brivesca lo intentará todo. El partido comenzará a las 4,30. Raúl tiene citados a Fermín, Casado, Manolo, Amador, Víctor, Hermosilla, Lucas Merino, Martín, García, Manso, Santamaría, Capellán Oviedo y Riaño.

Los jugadores residentes en nuestra ciudad deberán hallarse a las dos en el sitio de costumbre.

### TUDELA ROA

Los de la Ribera tienen que ponerse también en carretera camino de Valladolid, donde les espera el Tudela, que ocupa el segundo puesto en la clasificación. Los vallisoletanos empataron el domingo pasado en Lerma, así es que nuestros peisanos tendrán que apretar de firme ante ellos.

Los restantes partidos se jugarán así:

JAR - Renault  
Iscar - S. Pedro Regalado  
Olmedo - Universitario  
VICTOR MANUEL

## La Real no acepta adelantar la Supercopa en Madrid

Madrid (Efe). — La Real Sociedad ha contestado negativamente a la solicitud del Real Madrid en el sentido de adelantar al doce de Octubre el primer partido de la Supercopa, fijado en principio para el 13 de Octubre en el Santiago Bernabéu.

La Directiva blanquiazul ha estimado que ante la imposibilidad de adelantar al sábado el compromiso liguero del día 10, frente al Salamanca, resulta prácticamente imposible aceptar la celebración del partido frente al R. Madrid con sólo 48 horas entre uno y otro encuentro.

## BAR LA CUEVA

CALLE SAN FRANCISCO, 4

**COMUNICA A SUS CLIENTES Y AMIGOS QUE DESDE AYER VIERNES, DIA 24, ESTA DE NUEVO A SU SERVICIO.**

Regentado por D. SEVERINO SAIZ SAIZ

## INSTITUTO POLITECNICO «PADRE ARAMBURU»

CENTRO SUBVENCIONADO

ESPECIALIDADES:

- METAL:
  - Matricería y Moldes.
  - Máquinas Herramientas.
- ELECTRICIDAD:
  - Máquinas Eléctricas.
  - Líneas Eléctricas.
- ELECTRONICA
- EBANISTERIA
- AUTOMOCION
- DELINEACION

En régimen nocturno y de alumnado mixto:

- ADMINISTRATIVOS

Información y matrícula:  
**BARRIO GIMENO, 22**

## ¡¡LOS MEJORES AUTOMOVILES SEMINUEVOS!!

SE VENDEN

SEAT	RENAULT	TALBOT
2 Seat 132 Diesel	2 Renault 18	2 Chrysler Diesel
1 Seat 132/1800	2 Renault 12 Fam.	4 Talbot 150
3 Seat 131/1600	4 Renault 12 S	3 Simca 1200
2 Seat 124/1430	1 Renault 14	
1 Seat 128	2 Renault 8	CITROEN
7 Seat 127	3 Renault 6	
2 Seat 850	8 Renault 5	1 Citroen Dyane 6
1 Seat 600	2 Renault 4	2 Citroen GS
1 Seat Panda	1 Renault 4 Furg.	1 Peugeot 504 con aire
2 Seat Ritmo		
	IMPORTACION:	FORD
	1 Lancia Gama 2500	1 Ford Fiesta
	1 Peugeotaut 305 Diesel	1 Ford Taunus
	1 Lanborghini	

VENGA A VERNOS Y ENCONTRAREMOS CON VD. ENTRE MAS DE CIEN, EL COCHE QUE BUSCA Y AL PRECIO QUE LO NECESITA.

GARANTIZADOS MEDIANTE CONTRATO  
FACILIDADES HASTA 36 MESES

## Automóviles PEDROSA, S. A.

Calle Vitoria, 115.  
Carretera Madrid-Irún Km. 244.      Teléfonos: 227767 — 227707

Para el nuevo velódromo

## ¿FIRMARÁ LUIS PUIG EL CONVENIO CON EL AYUNTAMIENTO?

El presidente de la Federación seguirá dos etapas de la Vuelta

Los días 2 y 3 de Octubre tendremos la visita del presidente de la Federación Española de Ciclismo, Luis Puig. La confirmación de esta estancia, confirmada en la presentación de la Vuelta a Burgos por el presidente de la Burgalesa, señor Ortiz, servirá para que el máximo responsable del ciclismo español siga las dos últimas etapas de la carrera.

No obstante, fuentes oficiales manifestaron a este periódico que la estancia del señor Puig podría coincidir con la firma del convenio para la construcción del velódromo en el barrio de Villayuda. Según nuestras noticias el presupuesto del recinto deportivo alcanzaría los sesenta millones de pesetas. De momento, ahí queda el rumor con el interrogante: ¿Firmará Luis Puig el convenio con el Ayuntamiento?

Por otro lado, la organización de la cuarta edición de la Vuelta Ciclista a Burgos, Diputación Provincial, nos remite la siguiente carta enviada por la Federación Balear de Ciclismo. El texto íntegro dice así:

«Muy Sr. nuestros:

La misma, es para comunicarles que dificultades de última hora, nos impiden estar presentes en la Vuelta a Burgos, tal como les habíamos confirmado, rogamos tomen buena nota.

Las dificultades han surgido después de finalizar el XVII Cinturón Ciclista Internacional a Mallorca de aficionados, al sufrir una aparatosa caída un grupo de corredores ciclistas, y estar en la misma, los corredores previstos para participar en su Vuelta, al no contar con corredores con un mínimo de posibilidades, les rogamos anulen nuestra participación.

Aprovecho el particular para saludarles atentamente. Por la Federación Balear de Ciclismo».

Fútbol burgalés

## PARTIDOS Y CAMPOS PARA EL FIN DE SEMANA

Relación de los partidos que se celebrarán en esta capital y provincia los próximos días 25 y 26 del actual, correspondientes a las competiciones que organiza esta Delegación provincial de Fútbol.

### PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

Villarcayo Nela - C. D. Tardajos, a las 17 en Villasant de Montja; Villadiego C.D.-Trueba C.F., a las 17 en Villadiego; Villatoro C.F. - C. D. Pradoluengo a las 17,30 en Villatoro; Vadillos Pacharán Zoco - Oña C.F., a las 10, en Pallafra, 4; C.D. Cerezo - Alcázar C.D., a las 17 en Cerezo de Río Tirón; C.D. Belorado - C.D. Menés, a las 17, en Belorado; Polideportivo Salas - C.D. Los Robles, a las 12, en Salas de los Infantes; C.D. San José - A. D. Capiscos, a las 10 en Pallafra 1.

### SEGUNDA REGIONAL ORDINARIA

C.D. Castrojeriz - S.D. Melgar, a las 12,30 en Castrojeriz; C.D. San Cristóbal - C.D. Quintanar, a las 12 en Pallafra, 3; S.D. Pacharán Zoco - C. D. Quintanilla, a las 12 en Pallafra 5; Bar los Robles - S.D.

Esgrima

## COMIENZA LA NUEVA TEMPORADA

Se comunica a todos los tiradores que se reanuda las clases, así como a todos aquellos que quieran practicar dicho deporte, cuyas clases de promoción serán totalmente gratuitas.

El horario será de lunes a viernes, de 6 a 10.

Para practicar este deporte a única prenda indispensable es el «chandal».

En el Polideportivo "El Plantío"

## EL CLUB BALONMANO BURGOS SE ENFRENTA ESTA TARDE CON EL C. B. LOGROÑO

La entrada será libre

El Club Balonmano Burgos, se presenta oficialmente ante su afición esta tarde a partir de las 19,30, en el pabellón polideportivo municipal «El Plantío», enfrentándose al equipo riojano Club Balonmano Logroño, conjunto con experiencia y que militó hace algunas temporadas en Primera División Nacional.

A última hora de la tarde, de ayer, viernes, Santiago Elena, preparador del conjunto burgalés nos facilitaba la relación de jugadores que ha convocado para este primer encuentro. Contaba con más pero debido a lesiones, estudios, etc., ha tenido que prescindir de ellos. En principio, los convocados son: porteros: Gutiérrez y Javier; primera línea: Millana, Cordeiro, García y Roberto.

Segunda línea: Rodri, Andrada, García-Pineda, Hernando, Díez y Barrioluengo. Algunas novedades con respecto a la temporada anterior, como son Cordeiro; Gutiérrez, Rodri y Andrada, jugadores que han pasado del equipo juvenil y Barrioluengo, jugador que proviene del Covadonga, equipo de la División de honor y que últimamente ha estado jugando con el Sporting de Gijón. Por

el contrario, el entrenador burgalés, para este primer encuentro no podrá contar con la presencia de Valdivielso, actualmente cumpliendo deberes militares; Virgilio, lesionado, así como Víctor, también lesionado y algunos jugadores más que vienen entrenando con el primer equipo, con posibilidad de que alguno de ellos pudiera estar en el club burgalés esta próxima temporada.

También hay que repetir una vez más, que con este partido se inicia una campaña de captación de socios. Los que estén interesados, pueden efectuar su inscripción en el mismo pabellón, durante el partido, o bien cualquier otro día, efectuando el ingreso de la cuota, en a cuenta corriente de cualquier oficina de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, a nombre del Club, el cual enviará el correspondiente carnet al domicilio del socio. Los precios que regirán para toda la temporada serán los siguientes:

Caballeros, 1.000 pesetas. Señoras, 500.

Niños, 250.

Nada más recordarle, una vez más, que la entrada para este encuentro será gratuita.

BALONCESTO

## EL AUTOBAZAR ANAMAR ANTE LA NUEVA TEMPORADA

Tras un largo paréntesis estival, el Autobazar Anamar-CBB vuelve a saltar a las páginas deportivas de la Prensa.

A continuación, vamos a presentar el conjunto que otro año más va a ser el representante de la ciudad en el Grupo IV de la Segunda División Nacional Femenina. Dicho grupo está formado por diez equipos. Son éstos: Facultad de Ciencias Enseñanza Diurna de Valladolid, A. D. Sarabris de Medina del Campo, C. D. Universitario y Amor de Dios de Salamanca, C. B. Jesuitas de Segovia, Filiphense - Independiente de Palencia, J. T. Ponferrada y D. Aranda.

Para afrontar la competición, el Autobazar contará con las siguientes jugadoras: Paz Huertos, Encarna Martínez, Begoña Guitián, Adoración Gómez, Paquita Bravo, Santos de la Torre, Luisa Pérez y Beatriz Calleja —todas éstas «senior»—. Olga Arribas Teresa del Cerro, Sonia Buitrago, Arantxa Briñuela, Julia Blanco Rosa Lázaro, Roscna Arribas, Azucena Sanz, Paloma Peña, Feli Fernández Marta González y Mayte Zumalde —«junior»—.

En la dirección técnica la «batuta» cambia de mano, pues el preparador J. J. Bui-

trago abandona la ciudad y dejó su puesto en manos del técnico —hasta la temporada pasada, su ayudante— José Ignacio Arroyo, «Nacho» en el mundillo de la canasta.

El Autobazar va a jugar varios partidos de preparación contra equipos madrileños y alaveses —probablemente el Gasteiz—. Mañana, domingo se desplazará a la capital del Reino para disputar el primero de ellos, el rival será el Metalúrgicas H.

El debut será el día 24 en Salamanca, frente al Amor de Dios. La presentación ante la afición burgalesa —en competición oficial— siete días más tarde, frente al D. Aranda. A propósito de los encuentros, la Junta de Gobierno del Club Baloncesto Burgos nos ha comunicado que el lunes serán puestos a la venta los abonos para toda la temporada, a precios muy populares.

GRADUADO ESCOLAR  
ACADEMIA CENTRO  
LAIN CALVO, 4

«FUTBOL EN ANTENA 3»  
SUPERGARCIA  
EN DIRECTO

HOY, SABADO, DESDE LAS 8 DE LA TARDE  
GOLES, PENALTIES, INCIDENCIAS Y TODA LA EMOCION DE LA JORNADA FUTBOLISTICA  
ANTENA 3 FM. BURGOS 94,3

## Landáburu, suspendido por dos partidos

Calderón: «El Atlético acata y calla, pero creemos que se ha castigado a un inocente»

Madrid (Efe). — Dos partidos de suspensión es la sanción que el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol ha impuesto al jugador del Atlético de Madrid, Jesús Landáburu, en la reunión que aquel organismo mantuvo esta noche para juzgar sobre las acciones punibles ocurridas en la última jornada de la Copa del Rey, se informó a «Efe» de fuente federativa.

En el minuto 82 del encuentro entre el Atlético de Madrid y el Cacereño, disputado el pasado viernes, y correspondiente a la Copa del Rey, el árbitro andaluz Aniceto Oliver, expulsó a los jugadores Mulas del Cacereño, y Landáburu, estimando ag. esión mutua.

LUIS ARAGONES: «PIENSO QUE HAN COMETIDO UNA INJUSTICIA»

Madrid (Efe). — El entrenador del Atlético de Madrid, Luis Aragonés, ha manifestado esta tarde a la agencia Efe poco antes de partir para El Escorial con sus jugadores que «la sanción de Landáburu me parece una injusticia».

«Esperaba que le castigasen, pero como máximo, con un partido, pienso que se ha cometido una injusticia», ha continuado diciendo Luis, el cual poco antes había hablado con el jugador que se encontraba muy afectado.

Por último, preguntado sobre si pensaba que hubiera habido alguna presión para imponerle los dos partidos de sanción, lo que impediría al jugador estar presente en los compromisos de su club frente al Real Madrid y al Barcelona, Luis ha dicho que «No tengo pensamiento de nada de eso, pero insisto en que se ha cometido una injusticia».

## EL EX-SELECCIONADOR, SANTAMARIA, SE RETIRA DEL FUTBOL

Se dedicará a sus negocios de panadería y ordenadores

Madrid (Colpisa). — José José Emilio Santamaría, por otro lado, prácticamente ha perdido toda relación con el fútbol después de atravesar una aguda crisis de desánimo. En la Federación Española de Fútbol se intentó que José Emilio Santamaría siguiese, por lo menos, como presidente del Comité Nacional de Entrenadores. Pero el ex seleccionador nacional desestimó tal posibilidad y no ha querido mantener vínculo alguno con el fútbol.

Por otro lado, ni siquiera ha recibido oferta de clase alguna para entrenar algún equipo de cualquier categoría, así como tampoco de ningún intermediario que pretendiese colocarle en el club y de esa forma ingresar alguna comisión. Nadie se acuerda de José Emilio Santamaría, después de considerarle principal culpable del fracaso de la selección española en el pasado Mundial.

La misma sociedad que regenta la fábrica de pan se ha decidido hacer poco a montar una oficina de contabilidad para empresas. Este trabajo se realiza a través de ordenadores y, al iniciar ahora su montaje y funcionamiento, necesita de una completa dedicación por parte de José Emilio Santamaría y de sus socios.

EL ATLETICO DE MADRID ACATA LA SANCION

Madrid (Efe). — El presidente del Atlético de Madrid, Vicente Calderón, manifestó esta tarde a «Efe» que: «El Comité de Competición ha impuesto dos partidos de suspensión a su jugador Jesús Landáburu, es porque a la vista de los documentos que tenían, no podían hacer otra cosa».

Preguntado sobre si el Atlético de Madrid iba a recurrir contra esta sanción, el presidente rojiblanco dijo: «El Atlético se entera, acata y calla», para terminar señalando: «Creemos que se ha castigado a un inocente».

LAS QUINIELAS

## JORNADA MILLONARIA EN NUESTRA CIUDAD

La jornada pasada, ha sido generosa para los aficionados burgaleses, ya que en la Delegación del Patronato de Apuestas Mutuas de nuestra ciudad, se registraron los siguientes resultados:

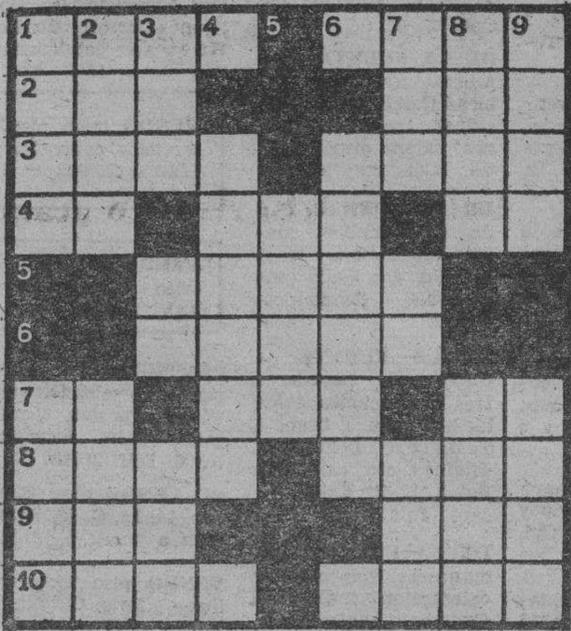
Un boleto de catorce aciertos, que según datos provisionales cobrará la suma de 13.980.794 pesetas, con trece aciertos fueron igual número, a los que les corresponde la cantidad aproximada de 357.337 pesetas y con doce se registraron 115, que percibirán la cantidad de 20.149 pesetas.

En el boleto de la próxima jornada figura el Burgos, C. F., y como ya conocen nuestros lectores, en su lugar a la hora de hacer las apuestas, debe tenerse en cuenta el primer reserva.

OPOSICIONES CORREOS

ACADEMIA CENTRO  
LAIN CALVO, 4

**CRUCIGRAMA HECHOS Y FIGURAS**



(FD)

**HORIZONTALES:** 1. Concavidad. Copo de nieve. — 2. Círculo. Oasis del Sahara Central. — 3. Ciudad de Galilea en la Palestina. Caja fuerte. — 4. Contracción. Forma del pronombre. (al rev.) Artículo. — 5. Embarcación. — 6 (Al rev.) Plato culinario. — 7. Dios egipcio. (al rev.) Yerno de Mahoma. Símbolo del aluminio. — 8. Esclava de Abraham. Cierta deporte. — 9. Período de tiempo. Llamada de auxilio. — 10. Licor. Espuerta grande.

**VERTICALES:** 1. Extrae. Séptima encarnación del Vishnu. — 2. Novillo. Ciudad de Francia. — 3. Impar. Interjección. Cogí. — 4. Río siberiano. — 5. Abertura en los vestidos. — 6. Adquirir cordura. — 7. Océano. Nota: Nombre de letra. — 8. Herramienta. Estimación, cariño. — 9. Verbal. Piedra plana.

**Solución al anterior:**

**HORIZONTALES:** 1. Milo. Jové. — 2. Iré. Sor. — 3. Nana. Coti. — 4. An. Lau. oN. — 5. Apura. — 6. Balas. — 7. Ra. Cat. PP. — 8. Arma. Oreo. — 9. Ill. Alp. — 10. Mosa. azaA.

**VERTICALES:** 1. Mina. Raim. (Uva). — 2. Irán. Arío. — 3. Lon. Ab. Mís. — 4. Alpaca. — 5. Aula. — 6. Curato. — 7. Oso. As. raZ. — 8. Voto. Peia. — 9. Erin. Popa.

**DISNEYLANDIA EN INGLATERRA**

Londres (Efe). — Corby, ciudad inglesa de Northamptonshire, contará, a partir de 1985, con la versión británica de Disneylandia.

El parque se denominará «El País de las Maravillas» y se extenderá sobre 500 hectáreas de terreno que son propiedad de la «Corporación Británica del Acero».

Entre las atracciones previstas se encuentra «La perdida villa de las canciones infantiles», en donde vivirán numerosos personajes de las canciones que cantan los niños británicos.

El coste de la obra es, según se ha informado, de doscientos millones de libras esterlinas, y se espera que el número de visitantes de este «País de las Maravillas» llegue a 5 millones por año.

**CONDUJO 17 AÑOS SIN CARNE**

Bonn (Efe). — Un conductor de camiones trabajó en su profesión durante 17 años sin haber tenido nunca un carné de conducir. El conductor fue descubierto durante un control normal que hizo la Policía cuando éste iba conduciendo un pesado camión de la empresa donde trabaja. El juez condenó al conductor sin carné a una pena de cuatro años de cárcel con libertad condicionada, y éste, al oír la sentencia, preguntó si podía darse de alta para hacer el examen de conducir.

**EL PRINCIPE RUIDOSO**

Londres. El príncipe Guillermo de Gales, hijo de Lady Di y del príncipe Carlos, está cada día «más grande y más ruidoso», ha dicho su padre al visitar una residencia de veteranos de guerra en Richmond, al Sur de Gales. Los ex-soldados le recomendaron dietas para llegar a la vejez, pero no supieron qué aconsejarle para que su hijo de nue-

ve meses no sea un «príncipe ruidoso».

**EL EXITO DE UN FILM MACHISTA**

Hollywood (Efe). — El éxito de la película «An officer and a gentleman», estrenada recientemente bajo malos augurios, ha sorprendido a los realizadores de Hollywood: ¿Cómo es posible que un filme machista y hecho con la mentalidad de hace 40 años pueda entusiasmar a tanta gente?, se preguntan.

La película es «sexista» en el sentido de que el héroe, un militar, es un caballero a la antigua, y la heroína es una señorita recatada y virginal, como se preciaban de ser las señoritas de antes.

En 1982 parecía que, por la liberalización de las costumbres y el triunfo de muchas tesis feministas, el filme iba a tener una audiencia muy limitada.

Por demás, y en contra de las últimas tendencias, la película no muestra ya los remordimientos del «síndrome del Vietnam», que ponía a los militares como locos o sádicos. Al contrario, aparecen como simpáticos caballeros, protectores y bondadosos, como ocurría antes de la guerra de Vietnam.

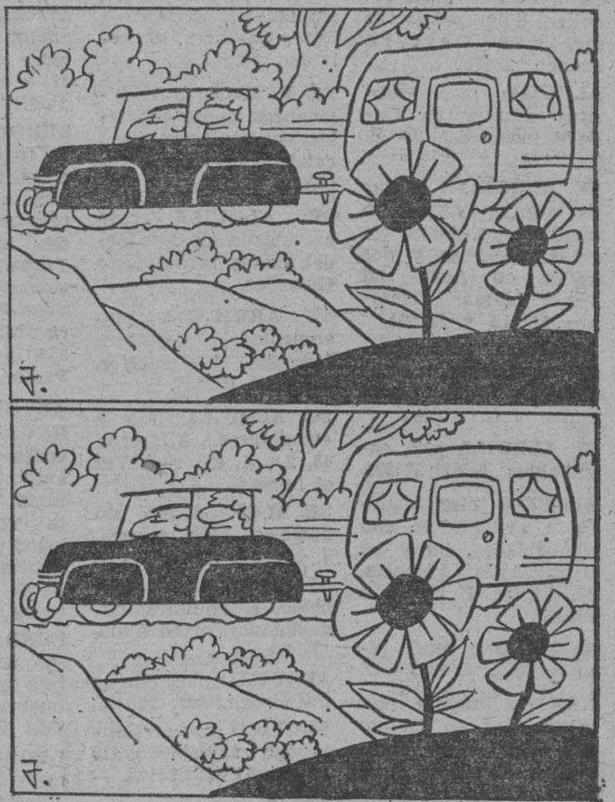
El título por sí sólo indica lo que contiene la película: un «Oficial y caballero». Los principales papeles están interpretados por Richard Gere y Debra Winger.

El filme se está convirtiendo en uno de los más taquilleros de este verano.

**La chispa de Olmo**



**DIBUJOS CON SIETE ERRORES**



1. Ladrillo. — 2. Ladrillo. — 3. Ladrillo. — 4. Barandilla. — 5. Barandilla. — 6. Cinturón. — 7. Ventana.

**ANUNCIOS GENERALES CLASIFICADOS**

Los anuncios de esta Sección se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 8,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléf.: 21 15 11 y 20 28 52, y en Agencia de Publicidad. — Precio 25 Ptas. milímetro anchura columna. Mínimo 30 m/m. En recuadro. Nota.—Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

**Ofertas de Empleo**

**Interna para Madrid**  
NECESITA MATRIMONIO UN NIÑO COLEGIO, CON INFORMES — 91/7150872 —

**Inmobiliaria**

EN AVDA. DE LOS REYES CATOLICOS N.º 14 BIS BURGOS  
**VENTA DE PISOS DE LUJO**  
Los mejores precios, la mejor zona. Información en obra y Avenida del Cid, 3-5, B. Teléfono 20 78 52.

**NAVES**  
SE VENDEN  
De 300 a 2.000 metros cuadrados. Teléfonos: 21 75 30 y 23 92 60

**Necesito NAVE AVICOLA**  
EN ALQUILER O COMPRA A MENOS DE 25 KMS BURGOS TELEFONO 22 62 99

**NAVE EN ALQUILER**  
700 METROS CUADRADOS  
Carretera Madrid, Km. 234 (Monte de la Abadesa)  
TELEFONO 20 01 33

**COMPRO PISO CENTRICO**  
Unos 150 metros cuadrados. Buena altura y orientación.  
Ofertas: SR DE CELIS  
Teléfono 20 00 41

**VENDO PISO**  
CALLE VITORIA 73-75 9.º C  
156 m. salón cuatro dormitorios, cocina y dos servicios  
PRECIO: 5.500.000 PESETAS  
INFORMES: Teléfono: 22 40 05

**Servicios**

**TEAN**  
CARPINTERIA DE ALUMINIO  
● Contraventanas  
● Mamparas de baño  
● Herramienta de terrazas  
Presupuesto sin compromiso  
Atención especial comunidades  
CARRETERA LOGROÑO 12  
TELEFONO: 21 43 55 BURGOS

**ACADEMIA DE ARTE**  
CLASES DE GUITARRA, DIBUJO Y PINTURA  
C/ SAN JUAN, 20 TEL. 20 98 93

**GUARDE PROTEJA**  
SU COSECHADORA, RULO, CARRUJAJES, VEHICULOS TEMPORALDA ETC  
Consulte: Tel 206471

**Varios**

**COMPRO CASTAÑAS PILONGAS**  
A 5 PESETAS KILO  
Primera recogida, los días 28 y 29 Septiembre, en Paseo de la Isla, junto Bar Punta Brava, en el sitio de costumbre. Se anunciará próxima recogida en dicho lugar.

EXPOSICION DE ARTE  
**TAGRA**  
VITORIA, 13 - BURGOS  
**GUILLEM FRESQUET**  
ACUARELAS  
Horas de visita: Del 18 al 30 de Septiembre.  
Festivos: de 12 a 2  
Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9

**CÁRITAS CON TODOS**  
CON LOS ANCIANOS MARGINADOS  
TRABAJAMOS POR PENSIONES JUSTAS Y ACEPTACION FAMILIAR  
COLABORAMOS EN: MICRORRESIDENCIAS, ASISTENCIA A DOMICILIO, CLUBS, SERVICIO DE VACACIONES.  
E. Martínez del Campo, 10 BURGOS

**EN MADRID Y EN EL DIA**  
**Diario de Burgos**  
SE VENDE EN:  
Goya, 63 Alcalá, 30  
Serrano, 78 Cibeles - P.º del Prado  
Serrano, 52 Cibeles - Paseo  
Recoletos Pl. de las Cortes, 8  
P.º de la Castellana, 114 Pl. de Cánovas  
P.º de la Castellana, 153 del Castillo  
P.º de la Castellana, 164 P.º del Prado, 20  
P.º de la Castellana, 133 Mayor, 6  
Juan Hurtado de Mendoza - Dr. Fleming Gran Vía, 38  
Concha Espina, 6 Gran Vía, 50  
Sol, 13 Gran Vía, 58  
Sol, 1 Pl. de España, 2  
Sol, 11 Princesa, 23  
Pl. Isabel II, 2 (Opera) Princesa, 65  
Alcalá, 36 Quintana, 19  
Alcalá, 39 Gran Vía, 31

**NUESTROS TELEFONOS**  
ADMINISTRACION 21 15 11  
ADM DELEGADA 21 15 90  
20 2º 72

Se reciben de 8,30 a 20,30 en DIARIO DE BURGOS (c. S. Pedro Cardena, 34), de 9,30 a 14 y de 16,30 a 19,30 en TAGRA (c. Vitoria, 13) Teléfo. 211511 y 202852, y en Agencias de Publicidad. - Precio: 100 Ptas. hasta 10 palabras, cada palabra más 10 Ptas.

Nota. - Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.

Alquileres

MUDANZAS A Candelas Locales nacionales internacionales Edificios. Teléfonos 208259 y 208636

BENIDORM playas alquilamos apartamentos meses, quincenas, semanas. Rentapart (965) 854000.

CASTILLA. - Local alquiler, buen precio, 22 m², zona Carrero Blanco. 232400.

ALQUILO piso señoras estudiantes. Calle Vitoria, 180. 9.º B. Telf. 234174

SE ALQUILAN plazas de garaje, y piso 5 habitaciones, salón, terraza, despensa y dos baños, en Avda. del Vena. Llamar Teléfonos 211215 y 223601

ALQUILO piso exterior, amueblado, a estudiantes. Calle Lavaderos. Telf 218794

SE ALQUILA piso, estudiantes, teléf. 230600.

ALQUILO piso amueblado, estudiantes, con comodidades, cerca del CUA. Avda. Palencia, 33, 1.º Teléf. 208999 ó 206921.

ALQUILO o vendo piso, Avda. Cid, 40. 9.º C.

SANTOS alquiler piso estudiantes en Gamonal, calefacción individual, Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º.

SANTOS alquiler apartamento céntrico, a estrenar, servicios centrales. Julio Sáez de la Hoya, 8, 6.º.

SE ALQUILA apartamento, en Avda. del Cid, núm. 46. Teléfono 217135.

SE ALQUILA piso amueblado a estudiantes. Teléfono 211036. - Llamar de 3 en adelante.

ALQUILO piso amueblado. Teléf. 228234. (Llamar 12 a 4).

SE ALQUILA piso céntrico. Teléfono 213404.

SE ALQUILA primer piso, sin muebles, zona calle Madrid. Teléfono 231642, de 4 a 6 tarde.

NECESITO nave avícola en alquiler o compra a menos de 25 kilómetros. - Burgos. Tel. 226299.

GRAN ocasión, alquiler pequeño supermercado, 130 m², por no poderlo atender, la mejor zona de Gamonal, en el centro del G-9, razón, Francisco Grandmontagne, 10, 1.º D

ALQUILO local céntrico, 80 m². Tel. 230758.

ALQUILO piso para estudiantes, calle San Francisco. 33 7.º C

SE ALQUILA piso a estudiantes. - Cardenal Benloch, núm. 1, 5.º, derecha.

ALQUILO piso con teléfono, garaje, servicios centrales, céntrico. Llamar 221786.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, estudiantes o militares. Teléf. 217761

ALQUILO piso céntrico, salón amplio, armarios empotrados, cuidado. Teléf. 988-720279.

EN BENIDORM, se alquila apartamento a partir, 1.º Octubre, teléfono 590033.

ESTUDIANTES, alquiler piso amueblado, cercano CUA. Razón teléfono 216120.

PRIGO. Moneda, entreplanta 70 metros, ideal oficinas, peluquerías, infórmese. 3.914.

PRIGO. Santiago-San Bruno, amplísimo local divisible varias superficies. 2.170.

ALQUILO piso lujo, sin muebles, garaje. - Reyes Católicos, 16. Teléfono 202140.

EN PUEBLO, a 10 kilómetros, junto cuarteles, se alquila casa, con calefacción y agua. Teléfono 222140.

SE ALQUILA casa amueblada en San Medel, tratar con Aniceto González.

SE ARRIENDA piso amueblado, carretera Logroño, 1, exterior. Teléfono 232257.

SE ALQUILA piso a estudiantes. Alfareros, 43, 2.º, A, exterior. Ver el lunes.

SE ALQUILA piso sin muebles, Luis Alberdi, 7, bis, 2.º, A, de 4 a 7.

ALQUILO piso amueblado, estudiantes, comodidades, razón Avila, 17, 3.º, A.

ALQUILO piso, Reyes Católicos, teléf. 206491.

ALQUILO piso en Santander, amueblado, 10 meses. Teléf. 222142. - Burgos.

SE ALQUILA piso amueblado, preferible estudiantes. Informes: 213113.

SE ARRIENDA piso amueblado, para grupo. Teléfono 219710.

ESTUDIANTES, se alquila casa amueblada. Ver días, 27 y 28. San Francisco, 15, 6.º, Q.

ALQUILO o vendo piso. Paseo Isla. - Teléf. 238713.

SE ALQUILA plaza garaje. Razón General Yagüe, n.º 28, 2.º escalera, 1.º B.

Automóviles y accesorios

SI QUIERE ahorrar dinero, su vehículo de ocasión le espera en Automóviles Vicente López Pisones 40 Teléfono 209667

AUTOMOVILES VARENA - Compra-venta de automóviles nuevos y usados y vehículos comerciales hasta 3.500 kilos Garantizados Mínima entrada Facilidades 6, 12, 18 y 24 meses Madrid 17 Telf 237087

AUTOMOVILES GAMONAL - Compra-venta de automóviles, los mejores coches y los mejores precios todas las marcas y todos los modelos Garantizados Mínima entrada Facilidades Pedro Alfaro 2 Telf 223814

USADOS automóviles con plena garantía profesional todas marcas Automóviles Ducar facilidades de pago mínima entrada Arzobispo de Castro 7 Tel 229107

SE VENDE 133 Económico. San Francisco N.º 121. Taller.

SE VENDE trailer Pegaso 2030 DR, matrícula VA-D Propie para madera o vigas Telfa 220733 212200 horas de oficina.

AUTOMOVILES 200 todas las marcas todos los modelos varios Diesel Precios a comprar entradas a estudio, garantías: no tenemos clientes descontentos Vitoria 200 Teléfono 220733

FAUNDEZ y González compra y venta de automóviles totalmente revisados y garantizados en nuestros talleres. Facilidades de pago hasta 24 meses Calle Real, n.º 7-A Capiscor Abierto sábados tarde.

ALQUILER sin conductor coches nuevos todas las marcas «Serví Auto» Sanjurjo 9 Teléfono 222715

EUROCASION vehículos todas marcas y modelos, revisados garantizados por todo el ámbito nacional facilidades hasta 24 meses Trabado S. L. Concesionario Oficial Citroen-Peugeot Carretera Madrid kilómetro 234 y General Sans Pastor, número 6.

AUTOMOVILES PEDROSA - Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo ciento cincuenta vehículos para que usted pueda elegir Garantizados Facilidades hasta 24 meses Teléfonos 227707 y 227767

FUNDAS para su coche, confección y montaje en el día. «Arahuetes» San Isidro 13 Telf 20 73 27

OPORTUNIDAD. Venta de dos grúas plumas Baratas. Construcciones Eidual, S. A., calle Calzadas, parcela número 10.

POR CIERRE fábrica vendemos Chrysler 180, nuevo, impecable. 35.000 Km., con muchos extras. Telf. 221430.

PARTICULAR vende Simca 1.200-BU-E, gasolina normal, perfecto estado. Telf. 237707, de 20 a 21,30 horas

VENDO BMW, impecable, posible cambio. Informes 219647.

OCASION vendo Seat 124-LS, BU-C, buen estado, precio interesante. Informes 219647

SE VENDE R-12, buen estado. 170.000 pesetas. Teléfono 209978. Llamar de 3 a 4.

OCASION vendo R-5, R-8, R-12 y R-18, 1.430, 127, 850, 600-D, 132 diesel, Simca 1.200 y C-8, Talleres Arnáiz, Lealtad, 1. 208768.

VENDO Fiat 130, Coupé automático. Seminuevo. Precio interesante. Teléfono 223544.

SE VENDE Seat - 124, ranchera, buen estado, teléfono 227360.

VENDO furgón, Mercedes, con trabajo fijo, motor nuevo. Teléfono: 206658.

Colocaciones

PROPONEMOS trabajo casero manual. Direcciones, 30.000 mensuales. Publirenta. Alboraya (Valencia)

SE NECESITA chica interna, con informes. Llamar 207199 (tarde y noche).

SE NECESITA chica interna, con informes, mínimo 18 años, magnífico sueldo C/ Vitoria, N.º 73, 3.º C.

SE NECESITA barman y botones, Hostal Rice. Avda. Reyes Católicos, 30. (INEM. 27.449).

SE NECESITA chica, con experiencia e informes. Llamar al Teléfono 220325.

SE NECESITA asistente, dos horas mañana. Llamar 205672.

SE NECESITA chica fija. Teléf. 209224.

SE NECESITA asistente con experiencia. Llamar por la tarde. Teléfono 209661.

SE NECESITA persona responsable, para cuidar señora mayor, sueldo a convenir. Teléfono 216473.

SE NECESITA chica fija, Avda. General Yagüe, 28, 1.º, escalera, 1.º A, de 4 a 6.

NECESITO asistente responsable de 9 a 2, con informes. Teléfono 220542.

SE NECESITA chica para Madrid, para cuidar niños en edad escolar, hay compañera, excelente sueldo. Teléfono 211606.

SE NECESITA chica, razón: Vitoria, 184, 11.º, letra D.

NECESITO chica para Bar Dumenigue, plaza Lavaderos, se puede quedar a dormir y comer en casa.

SE OFRECE señora para trabajar 3 horas mañana, zona calle Madrid o alrededores. Teléfono 217861.

REPRESENTANTE libre a comisión, visita capital y provincia, introducido en papelerías, droguerías, estancos y similares, venta postalera, crismas, artículos turismo y regalo, concha, nácar, etc. Escribir amplios datos y referencias. Postales. Apartado 268. Vigo.

SE NECESITA empleada de hogar, fija, que la gusten los niños. Teléfono 201502.

NECESITO carpintero reparar miradores, teléfono 201884, de 8 a 10 tarde.

SE NECESITA empleada de hogar, interna. Matrimonio con hija. Teléf. 212851 (hasta la una).

SE NECESITA señora para atender a enferma. Razón teléf. 231439.

SE NECESITA chica 3 horas, matrimonio con niño. Melchor Prieto, 9, 4.º, centro.

SE NECESITA chica por horas, llamar el domingo a partir de las 3 tarde. Teléf. 216834.

SE OFRECE maestro industrial para trabajar en Burgos o Madrid. Informes - Publicidad Alas, Avda. del Cid, 14, 3.º, B. Referencia 2.213.

EDITORIAL con fondo propio de colecciones temas empresariales, necesita personas de ambos sexos para la venta de sus obras. Interesantes comisiones. Contrato mercantil. Escribir a: Distresa, S. A. Tenor Flea, 42. Zaragoza-7.

SE NECESITA profesor o profesora nativa de inglés, para dar clase a 2 personas. Llamar al teléf. 235298, de 10,30 a 2 y de 5 a 7.

TITULADA da clases de Inglés, teléf. 237359.

SE DAN clases de Inglés, teléfono 213208.

INGLES, Francés, Inglés, Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono: 206851. Inicio del curso: 1 de Octubre. Nuevas clases para niños, de 1 a 2.

ACADEMIA de Arte, clases de guitarra, dibujo y pintura, calle San Juan, 20, teléfono: 209893.

DE LA FUENTE. - Pisos en Casa la Vega, o a ratos en exentos escrituras, 11 por ciento interés

VENDO dos coches de niño, grande y pequeño, muy baratos. Teléfono 210587.

SE VENDE cafetera 2 brazos, automática. Teléfono 221069.

OPORTUNIDAD vendido sin estrenar cadena musical procedente de premio Vitoria, 19, 1.º derecha.

SE VENDE leña, bajo precio. Información: Cotos, S. A. Polígono Río Vena (junto Colegio María Madre). - Teléfono 216129.

VENDO jaulas de conejos. Llamar teléfono: 100484 (de 10 a 2 y 6 a 7).

VENDO bidones chapa y plástico, de 20, 60 y 20 litros, Leñas El Cid, Los Colonia, 5.

VENDO cubas envinadas, 3 de 25 y 3 de 15 cántaras. Teléf. 225020.

SE HACEN pozos con toda clase herramientas, San Francisco, 159, 1.º, C.

VENDO por traslado nevera, lavadora y varios. Buen precio. Teléfono 231390.

VENDO coche y silla niño. Teléf. 232199.

SE OFRECE chica, con bachiller, alemán, mecanografía y dos de Comercio, en alemán. Alcalde Martín Cobos, núm. 2, 7.º, B (Ventilla).

COMPRO hormigonera usada, en buen estado, interesados llamar teléfono 370173.

ORO, JOYAS, compro. Pago bien. Arco del Pilar, 4, 1.º.

ACADEMIA Corté y Confección Cruz. Matricula abierta. Preparación profesoras tituladas. San Juan, 37-3.º Izquierda. Telf 207808.

ACADEMIA Corte y Confección Cruz, corte y prueba. San Juan, 37, 3.º Izquierda. Teléfono 207808

ACADEMIA Corte y Confección «Coty». autora y directora, abre el curso día 1, se conceden títulos. Carnicerías, 1 (Plaza Mayor).

PROFESORA EGB, especializada en Matemáticas, da clases particulares, teléfono 236149.

SE NECESITA profesor o profesora nativa de inglés, para dar clase a 2 personas. Llamar al teléf. 235298, de 10,30 a 2 y de 5 a 7.

TITULADA da clases de Inglés, teléf. 237359.

SE DAN clases de Inglés, teléfono 213208.

INGLES, Francés, Inglés, Plaza Alonso Martínez, 7. Teléfono: 206851. Inicio del curso: 1 de Octubre. Nuevas clases para niños, de 1 a 2.

ACADEMIA de Arte, clases de guitarra, dibujo y pintura, calle San Juan, 20, teléfono: 209893.

DE LA FUENTE. - Pisos en Casa la Vega, o a ratos en exentos escrituras, 11 por ciento interés

DE LA FUENTE. - Estupendos locales comerciales desde 50 metros en Alfonso X el Sabio y Avenida del Cid

DE LA FUENTE. Luis Alberdi, con o sin muebles. Calefacción individual tres habitaciones, salón muy soleado ¡Consulte precios!

DE LA FUENTE. San Pedro San Felices. cuatro habitaciones todo exterior y soleado todo el día. Económico. ¡Veálo!

DE LA FUENTE. - Pisos calle Lavaderos, tres habitaciones salón ideal para negocio, pensión, peluquería, oficinas, etc. calle San Pablo 12-C, 6.º-C. caré. Telf. 23753

DE LA FUENTE. Romanceros, todo exterior calefacción individual. Cuatro habitaciones, amplio, baño completo. Terraza cubierta, soleado. ¡Precio interesante! C/ San Pablo, 12 C, 6.º C

DE LA FUENTE. Piso tercero lujo, a estrenar, principio Avenida del Cid, cinco habitaciones, dos baños, cocina amueblada, hilo musical, buena orientación, garaje. ¡Veálo!

DE LA FUENTE. Calle Carmen, 6 y 7 habitaciones, 2 y 3 baños, servicios centrales, buena orientación, terraza. - ¡Consulte precios! Calle San Pablo, 12, C, 6.º, C.

DE LA FUENTE. Zona calle Madrid, cinco habitaciones, dos baños, servicios centrales, exterior, soleado, terraza. Precio 3.900.000. Calle San Pablo, 12, C, 6.º C. VENDO piso, Paseo Isla, 7, 8.º, C. Teléfono: 203441.

EN SANTANDER. Zona del Sardinero. Próximo playas. Últimos apartamentos a la venta de 1 y 2 dormitorios. Construcción semilujo muy avanzada. Entrega Marzo 1983. Entrada a convenir, amplia financiación mediante cantidades mensuales y el resto a través de hipoteca concertada. Información y venta en Lealtad n.º 13, 5.º puerta 7, teléfono (942) 313924. de Santander y calle Angustias n.º 26, Pral. Izda. de Valladolid.

VENDO buen piso servicios centrales. Llamar 220962.

VENDO piso, céntrico, económico. Telf. 218316.

PARTICULAR vende piso muy soleado, nueva construcción, económico. Calle Santiago, N.º 6. Telf. 216460.

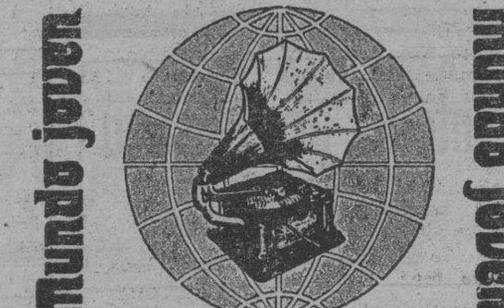
SE VENDE piso, Pisones, 14, 1.º, C. Información a partir 5 tarde.

VENDO piso muy soleado. Calle Calleja y Zurita. Telf. 204558.

VENDO piso económico, muy soleado, cocina amueblada. Informes 205584.

LOS VIERNES Dedicado a la JUVENTUD

Mundo joven



uana! apunw

Páginas especiales en Diario de Burgos

Anunciándose en Diario de Burgos

Se garantiza la eficacia de su anuncio Controlado por la Oficina de Justificación de la Difusión

O. J. D. [Logo]

Cualquier anuncio se recibe en: - C/ San Pedro de Cardena, 34 - Tel. 211511 (Administración). De 8,30 a 20,30.

- C/ Vitoria, 13 - Tel. 202852 (Tagra). De 9,30 a 14 y de 16 a 19,30. - Agencias de Publicidad. Nota.-Deberán tener entrada antes de las 2 de la tarde del día anterior a su publicación.



**Huespedes**

DOY pensión completa, también sólo dormir, con calefacción. Calle José Zorrilla, n.º 5, 2.º centro. (Frente a la Salle).

**RESTAURANTE** El Peregrino. Pensión completa. Calle Hospital Militar, 12. Teléfono 206112.

CEDEMOS habitaciones, dormir o derecho cocina, sólo estables. San Cosme, 11, 1.º.

CEDO habitación de dos camas, frente al CUA. Telf. 209211.

SE CEDE habitación a estudiantes, pensión completa, muy céntrico. Teléfono 221905.

PENSION completa o sólo dormir, Merced, 8, 2.º.

SE ALQUILA habitación a señoritas. Llamas teléf. 206078.

SE NECESITAN chicas para compartir piso. — Calle Vitoria, 188, 2.º, C. Teléfono 206820.

SE NECESITAN señoritas para compartir piso, con teléfono, zona Alhóndiga. Teléfonos 200589 y 236407.

PENSION, sólo dormir. Barrio Gimeno, 20, 4.º, C, escalera, derecha.

SE DA pensión a estudiantes, en Gamonal. — Teléfono 211981.

CEDO habitación, derecho cocina, calle Vitoria, 115, bis, 4.º, C.

ADMITO chicas. San Lorenzo, 27, 3.º, dcha.

DOY pensión completa a estudiantes. Teléfono 217122.

SE DA pensión completa. Romanceros, 30, 4.º, A.

SE OFRECE habitación dormir señoritas, económico y céntrico. Teléf. 223944.

CEDO dos camas a dos señoritas, hermanas o amigas, con derecho a cocina. Teléfono 237371.

COMPARTO piso con señoritas, céntrico. Teléfono 214200.

SE ALQUILAN 3 habitaciones con o sin cocina, preguntar 11 a 5. Avda. General Yagüe, núm. 32, escalera 6, 4-B.

NECESITO 3 señoritas para compartir piso, por ausencia, con teléfono, calefacción. Teléfono 211405. Pisonos, 30, 3.º.

SE ALQUILAN dos habitaciones. Razón General Yagüe, n.º 28-2.º escalera, 1.º B.

SE ARRIENDA habitación con derecho cocina, para chica estudiante, zona Gamonal. Parque Santiago, 1, 8.º D. Telf. 217294.

DOY PENSION completa, Rey Don Pedro, 56, 2.º, centro.

**Muebles**

DONCEL tresillos desde 15.900, sillas, 1.700, mesas, sofás nido, módulos, 3.900, cabecero camas, colchones nuevos a cambio lana. Lavaderos, 7, Gamonal.

SE VENDEN 2 mesillas, armario, cocina y armario ropero, calle Antigua, 17, Gamonal.

VENDO cama niquelada de 1,05 y también dos dormitorios de matrimonio, todo buen estado, económico. Teléfono 291062.

**Televisores**

RADIO T.V. CARLOS reparación televisores. Antenas colectivas e individuales. Telf. 217579.

**Traspasos**

GARCIFUENTES. — Traspaso local, calle Paloma, 108 m² y acceso Llana de Dentro. 202314.

SANTOS. — Traspaso local, parque Avenidas, precio mínimo, calle Julio Sáez Hoya, 8-6.º.

PRIGO. Vitoria, céntrico, 40 metros, con instalaciones, excelente oportunidad. 3.949.

PRIGO. — Bar funcionando, con existencias, renta inmejorable. — Buena zona. 3.521.

SE TRASPASA negocio variado. Llamas al teléfono 230354.

**Varios**

CREDITOS personales, todas cantidades. Teléfono 23 06 54, de 9 a 2.

PINTORES, hacemos todo tipo de trabajos. Teléfono 206815.

SE ARREGLAN persianas, rieles de cortinas, todas clases. Telf. 21 21 07.

COLCHONERIA Enrique, cambia su lana usada por colchón Flex Avda del Cid, 44 San Juan de Ortega 20

BURGOS provincia, hacemos reparaciones tejados, canalones, fontanería, albañilería. teléfono 201178.

OFRECESE albañil, toda clase de reparaciones, pueblo y ciudad. 237016.

PINTORES se hacen trabajos de pintura en general. Telf. 217113.

PONEMOS canalones, reparación tejados, trabajos en general, Burgos-provincia. 216233.

COLOCACION de azulejos, suelos y reformas albañilería. Garantizamos un año. Teléfono 233739.

SE HACEN portes con furgoneta. Teléfono 214666.

PINTOR profesional, rápido y económico. Teléfono 229849.

REFORMAS de pisos, albañiles, pintores, electricistas, escayolistas, etc. Se hacen trabajos a domicilio. Teléfono: 209415.

SE OFRECE electricista, instalación antenas colectivas. Porteros automáticos. Teléfono 219704.

REPARO puertas ventanas aluminio, hierro. A domicilio. Teléfonos: 214290 y 200321.

REFORMAS de pisos. Albañiles, pintores, electricistas, escayolista, etc., se hacen trabajos a domicilio. Teléfono 209415.

PINTOR profesional, rápido y económico, teléfono 229849.

**Los Martes****«Especial Deportes»**

Dedicado a todos los Deportes,  
Crónicas especiales Burgalesas

**Diario de Burgos****Con una seleccionada PUBLICIDAD**

Garantizada por la gran difusión del periódico, controlada por O. J. D.

**La Bolsa****PESADEZ Y REALIZACIONES**

Madrid. — (Colpisa, por JUSTO IRIONDO MENDIETA)

Madrid (Colpisa). — Para cerrar la semana, sesión más tristonra y pesada, con realizaciones de beneficios. Es decir, de los escasos beneficios que pudo haber los tres días anteriores. Escasas operaciones incluso en el sector eléctrico, con una contratación muy premiosa y ligero predominio de las ventas, aunque suficientes para reblandecer un poco las cotizaciones. Natural decepción de los bolsistas que esperaban en el día cuando menos otra suavísima mejoría. En eléctricas sólo Unión y Fenosa consiguen ganar una mijita. Por contra, casi se dobló la oferta en Bancos, con 68.231 de saldo y únicamente el Santander figuraba en la caja con demanda para 1.250 títulos. Hay repeticiones casi unánimes, siendo la excepción el Popular +2. La nota pesimista de la jornada sigue en Explosivos, intensificando la salida papel a la venta hasta el punto de estar a punto de no contratar. Finalmente salió a once en nueva baja histórica de 1,5 duros y con prorrates para colocar el papel. Los mayores comentarios giraban en torno a este valor, desconociendo lo que puede haber.

A señalar las notas positivas de 8 enteros de alza en el Banco Herrero, 5 Felguera y dos Ponferrada e Inmobiliaria Metropolitana. Por contra Dragados pierden cuatro y tres Asland. Señalan posición dinero sin

cotizar, Fibansa a 82,5 y Cristalería a 67, frente a papel en la misma forma de CAMPSA a 130. Reaparece Tabacalera a 84 (-3). El cierre totalmente desdibujado. Índice 81,67 (-0,26).

(Información facilitada por el Banco de Santander).

**MADRID**

ACCIONES. — Bancos. — Santander, 215; Exterior de España, 206; Central, 247; Español de Crédito, 241; Hispano Americano, 236; Atlántico, 205; Popular, 219; Fomento, 131; Bilbao, 277; Vizcaya, 288; Irujo, 138; Bankinter, 127; Bonos Bansaender, E-80, 103; E-82, 102,25.

ELECTRICAS. — Electra de Viesgo, 73; Fecca, 49; Fenosa, 48,25; Hidroeléctrica Cantábrica, 69; Hidroeléctrica Española, 50,25; Iberduero, ordinarias, 41,25; Saltos del Nansa, 113; Sevillana de Electricidad, 48; Unión Eléctrica Madrileña, 50; Hidroeléctrica Cataluña, 40.

VARIAS. — Azucarera Española, 63,25; Ebro, 275;

Dragados y Construcciones, 96; Ceisa, 70; Inmobiliaria Metropolitana, 98; Urbis, 10,50; Vacesa, 129; Urbanizadora Metro, 154; General de Inversiones, 45; Fibansa, 82,5; Duro Felguera, 132; Ponferrada, 97; Campsa, 130; Tabacalera, 84; Bansaliber, 75,5; Cros, 18,25; Explosivos, 11; Insular del Nitrógeno, 45; Española de Petróleos, 61,50; Hornos de Vizcaya, 9; Seat, 13; Citroen Hispania, 31; Fassa, 88; Material y Construcciones, 41; Telefónica, 62,25; Carmosa, 83,50; Ceivasa, 70; Bansaerfund, 39,16.

CUPONES. — Banco Hispano Americano, 112.

**Banco de Santander**

BOLSA — BANCA — CAMBIO  
Español, 18

puede sentar precedente para que sean los organismos e instituciones sujetos de información quienes designen a los periodistas que deben informar sobre sus asuntos: «Este me gusta», «éste no me gusta», «aquél me cae bien», «éste se mete conmigo».

Es inadmisibile la selección de unas listas de periodistas por un grupo de políticos, reunidos en el Consejo de Administración de RTVE, que ponen a su antojo a unos y quitan a otros. Si Televisión Española quiere periodistas de un medio que comparezcan entrevistando en tiempo electoral a los principales líderes de la nación, dichos periodistas tendrán que ser designados por el periódico y no por los entrevistados o representantes. Porque sólo los primeros tienen facultades para hacer la selección. Y si no, ¿por qué no entrevistan los más de 300 informadores de Prado del Rey?

**RECUERDOS**

La mañana de hoy la comenzamos con el programa «Pista libre» dedicado a hacer un recorrido por las cosas que ofreció la temporada pasada. A recordar sin nostalgia; además se ofrecerá un nuevo reportaje sobre una escalada al Naranjo de Bulnes.

**EL LEGENDARIO MISSISSIPI**

El río Mississipi, es un río mítico y legendario, muchas son las películas y las novelas que tienen como protagonista a este grandioso río. La de hoy titulada «El caballero del Mississipi», recoge la afortunada trayectoria de un jugador de ventaja, con la originalidad de que el protagonista es todo un honorable caballero: si gana es porque conoce la psicología de los jugadores y porque tiene suerte.

**EL FOLLETON SUDISTA**

Tras «Informe semanal», una película para pasar el rato, sin gran calidad y ambientada en las visperas de la guerra de Secesión americana. El guión presenta la historia de una boda entre una rica heredera sudista y el hijo de un modesto herborista. La inmensa fortu-

**Crónica del tiempo****CHUBASCOS IRREGULARES**

Madrid. — (Colpisa, por MARIANO MEDINA)

SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE. — Los vientos del Noroeste y de poniente invaden la Península tras un frente de carácter frío que ha entrado por Galicia y saldrá por el Mediterráneo.

EL TIEMPO PARA HOY. — Chubascos ocasionales en el Norte de Galicia, vertiente cantábrica y áreas del Duero y del alto Ebro. Otros, más irregulares por el resto de la mitad Norte de la Península y del cuadrante suroccidental. Los chubascos podrán ser tormentosos en áreas de montaña. Habrá intervalos nubosos en el resto de la Península y descenderán un poco más las temperaturas. Intervalos nubosos en Baleares y Canarias.

EL TIEMPO PARA MAÑANA. — Chubascos en Galicia y Cantábrica, algunos dispersos en el alto Ebro, puntos de Cataluña del Norte de Valencia, de Baleares y de la vertiente Norte del Sistema Central. Más claros que nubes en las demás regiones.

TENDENCIA PARA EL MARTES. — Lloviznas y chaparrones muy irregulares, por lo general poco importantes, en Galicia y vertiente cantábrica. Predominio del tiempo seco en las demás regiones. Iniciación de una subida de temperaturas.

TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER. Burgos, 16; Bilbao, 22; Santander, 21; San Sebastián, 24; Vitoria, 18; Pamplona, 19; Logroño, 18; La Coruña, 16; Valladolid, 15; Soria, 14; Zaragoza, 22; Barcelona, 26; Valencia, 28; Madrid, 19; Sevilla, 23; Málaga, 28; Palma de Mallorca, 27; Las Palmas, 25.

TEMPERATURAS EN EL RESTO DE EUROPA. — Estocolmo, 16; Copenhague, 15; Londres, 17; Bruselas, 17; Ginebra, 13; Zurich, 16; París, 19; Burdeos, 21; Lyon, 15; Lisboa, 20; Frankfurt, 18; Roma, 24; Milán, 21; Helsinki, 14; Moscú, 18.

na de la esposa sitúa al joven nuriado entre ambientes insospechados para él. El enfrentamiento entre la vieja aristocracia agrícola con ganadera y la sangrienta guerra civil conmueve los cimientos de la Sociedad americana, y por supuesto al matrimonio. Lo más interesante de la película son los intérpretes: Elizabeth Taylor, Montgomery Clift y Lee Marvin entre otros.

**ARRIBA EL DEPORTE**

Como ya dijimos en una crónica anterior, la segunda se va a convertir en la cadena «deportiva». Esta tarde veremos la retransmisión deportiva dedicada a un programa de escasa resonancia en Televisión, pero que cuenta con un gran número de aficionados y más como se están poniendo las cosas. Se trata del kárate y la transmisión del trofeo Villa de Madrid.

Tras los gritos y golpes de kárate un nuevo episodio del periodista Lou Grant. En esta ocasión nos contará lo malo que es beber y sobre todo, conducir con una copa de más.

**LA MALDAD INOCENTE**

Esto es lo que nos va a contar la película de Estranos TV. «Ronald el malo»: cómo Ronald un chico tímido y apocado, que es objeto de las burlas de todos, se convierte en un malvado por un desgraciado accidente en la que muere un joven.

**Crónica de Televisión**

Madrid. — (Colpisa, por MERCEDES RODRIGUEZ)

La vida sigue igual. Este era el título de una conocida canción de Julio Iglesias, y ése podría ser el título, para nuestra crónica televisiva del día de hoy y es que las cosas en Prado del Rey apenas han cambiado. Promesas de democratización y de ponerse al servicio del espectador y a la hora de la verdad se siguen utilizando los mismos métodos de antaño. La nueva utilización de los «boys» de Prado del Rey es la siguiente:

En la mañana del miércoles, el Consejo de Administración de RTVE se reunió para decidir qué periodistas entrevistarían en Televisión a los cinco principales líderes políticos de la campaña electoral. Los consejeros de Radio Televisión Española, representantes de diversos partidos políticos, cayeron en la debilidad de seleccionar con arreglo a una lista presentada por el director general del Ente, a veinte profesionales de toda la nómina nacional para aquel cometido.

Según todos los datos, la selección se realizó mediante el recurso extraprofesional de vetos políticos y personales a algunos informadores finalmente desechados. Uno de los vetados fue José Luis Gutiérrez, director adjunto de Diario 16. Así, los cinco primeros candidatos electorales deberían ser entrevistados en el más importante medio masivo de comunicación del país por los periodistas que decida la conjunción de los partidos representados en Radiotelevisión, y no los medios informativos en los que esos profesionales trabajan. Hay que añadir que esta «lista» ni tampoco la asignación de periodistas de cada líder no fue discutida con los medios informativos representados, creándose un enorme malestar en los medios profesionales. Siempre habíamos creído que la libre información era otra cosa. No es para tomarse a broma un hecho que

RADIO-TV

Radio Popular O. M. 1.134 Kc

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Fin de semana COPE', 'Burgos deportivo', 'En el sendero', etc.

Radiocadena Española O. M. 1.503 KI

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Apertura. "Buenos días, Burgos"', 'Radiocadena. Noticias', etc.

Antena 3 de Burgos F. M. 94,3

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'El primero de la mañana', 'Radio Fin de Semana', etc.

Radio 80 F. M. 97,0.

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'Despertador', 'Repaso de la ciudad Historia (\*)', etc.

Televisión Española

Table with 2 columns: Time and Program Name. Includes 'SABADO', 'Carta de ajuste', 'Pista libre', etc.

Emerson El televisor del futuro COMERCIAL VELO-MOTO

Santoral

Nuestra Señora de la Fuencisla. - Ss. Fermin, ob.; Cleofás, Herculano, Paulo, Tatta, Sabiniano, Máximo, Ruto, Eugenio, Bardomiano, Euclero, mrs.; Lupo, Anastasio, Solemnio, Principio, Vicente María Strambi, obs.; Aurelia, Neomisia, vírgenes.

Registro civil

NACIMIENTOS. - Diego Gomollon y Delgado, Daniel Hernando y Vicario, Francisco Higuero y Escolar, Rubén Cámara y Gutiérrez, Rodrigo Díaz y Martínez, Virginia Montalvo y Sáiz, Francisco Borja Aguilar y Arcos, Rubén Ramos y Sáez, Ana Gómez y Valdemoro, Beatriz García y Sáiz.

DEFUNCIONES. - Fidel Martínez y Martínez, de Lerma, 71 años; Santiago Mazuela y Sáez, de Burgos, 82 años.

Boletín

meteorológico

Compreensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media:

Barómetro. - A las ocho de la mañana, 684,2; a la una de la tarde, 683,5; a las siete de la tarde, 682,4.

Temperatura ambiente. - Máxima, 18,4 grados, a las 17 horas.

Mínima, 10,2 grados, a las ocho horas.

Dirección y velocidad del viento. - A las ocho de la mañana, SS-7 - 13 kilómetros; a la una de la tarde, SW - 14 kilómetros; a las siete de la tarde, SW - 11 kilómetros.

Higrómetro. - Humedad, 71 por ciento.

Pluviómetro. - Lluvia, inapreciable.

Cupón pro-ciegos

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 6.250 pesetas el número 939 y con 625 pesetas todos los números terminados en 39.

Cupón pro ciegos N.º 939 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 58, 58, 60, 62

POR CIERRE EMPRESA LIQUIDAMOS BARATO

- Puentes grúa. ● Calefacciones taller. ● Tornos ● Mandrinadora. ● Taladros ● Soldaduras ● Limadoras ● Fresadora ciclos. ● Punzonadora hidráulica, diez cabezales, FENWIK 4.000 Kg. ● Mobiliario oficina ANTIGUOS ● ALLERES IPSA Ctra Munguía-Plencia MUNGUÍA Información: teléfonos: 4246220 4238951 BILBAO

Farmacias

FARMACIA DE GUARDIA. - De nueve y media de la mañana a once de la noche: García Echeveste, Avenida del Cid, 20; Sánchez Alonso, Eladio Perlado, 16 Gamonal; Lastra, Molinillo, 24.

SERVICIO DE URGENCIA. - De once de la noche a nueve y media de la mañana: García Echeveste, Avenida del Cid, 20;

Urgencias

Table with 2 columns: Service and Price. Includes 'Servicio Policía ... 091', 'Bomberos ... 20 13 10', 'Casa de Socorro ... 21 14 10', etc.

Taxis

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Pl. Conde de Castro 20 30 88', 'Avda. Gamonal ... 22 44 06', 'Avda. del Cid, Residencia Sanitaria 22 80 56', etc.

Provincia

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Miranda de Ebro', 'Bomberos ... 31 00 00', 'Casa de Socorro ... 31 13 29', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Aranda de Duero', 'Bomberos ... 50 07 98', 'Guardia Civil ... 50 00 86', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Lerma', 'Guardia Civil ... 17 00 37', 'Cruz Roja ... 17 00 60', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Roa', 'Guardia Civil ... 54 00 13', 'Cruz Roja ... 54 01 83', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Medina de Pomar', 'Guardia Civil ... 11 07 06', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Brieviesca', 'Guardia Civil ... 59 00 34', 'Cruz Roja ... 59 08 28', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Belorado', 'Guardia Civil ... 58 00 46', 'Cruz Roja ... 58 01 89', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Villarcayo', 'Guardia Civil ... 10 00 17', 'Cruz Roja ... 10 01 18', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Salas de los Infantes', 'Guardia Civil ... 38 00 10', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Villadiago', 'Guardia Civil ... 36 00 04', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Espinosa de los Monteros', 'Guardia Civil ... 12 00 05', 'Cruz Roja ... 12 03 93', etc.

Table with 2 columns: Location and Price. Includes 'Melgar de Fernamental', 'Guardia Civil ... 37 20 13', 'Ambulancia ... 37 21 38', etc.

(Particular) ... 37 22 47

IDIOMAS ACADEMIA CENTRO LAIN CALVO, 4

CARTELERA

Cines

AVENIDA. - Hoy, 8 tarde y 11 noche. Actuación del Grupo Amigos del Teatro con «Los 7 Infantes de Lara», de Ricardo Pérez López Patrocina el Excmo. Ayuntamiento. ¡Atención! Mañana proyectamos «La invasión de los ultracuerpos», considerada como la obra maestra del cine fantástico Primer premio del Festival de Avoriaz y Cannes.

CALATRAVAS. - 5,15, 7,45 y 10,30. De la recientemente desaparecida y gran Grace Kelly, acompañada de Clark Gable y Ava Gardner, la obra maestra de John Ford: «Mogambo». Color Un film de acción y aventuras con argumento pasional. «Mogambo» filmada en las selvas africanas. «Mogambo», llena de emociones. «Mogambo», ahora en versión íntegra en español. (Mayores 14).

CONDAL. Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa asombroso. Sean Connery y Brigitte Bardot en «Shalako». Todo el dramatismo, toda la acción de las grandes películas del Oeste, y «Matad al buitre». Cuando el Imperio de la droga actúa es difícil sobrevivir. ¡Un Kung-fu diferente! (May, 14 años).

CONSULADO. ¡Atención! Hoy en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. La loca historia del... Descubrimiento de América. «Cristóbal Colón, de oficio... descubridor». Color. Con Andrés Pajares. La emigración española empezó de forma muy pintoresca, con «Cristóbal Colón, de oficio... descubridor», y sus marineros. Autorizada para todos los públicos.

CORDON. (20 70 37). 5,30, 7,45 y 10,30. Un más que jocoso estreno de una disparatada comedia USA, muy lograda: «Estos zorros... locos, locos, locos». Color. Con George Hamilton en dos personajes muy divertidos. «Estos zorros... locos, locos, locos» está hecha exclusivamente para que Vd. lo pase riendo al máximo. Son unos zorros que... bueno, véala. (May, 14).

DUCAL. - Hoy, de 4 a 12. Doble inigualable. «La serpiente a la sombra del mono». Las más emocionantes luchas entre «el borracho», «la serpiente» y «el mono» y «Libertad sexual en Dinamarca». El erotismo en el país donde no se ponen límites de sexo. Clasificada «S». Por su temática y contenido puede herir la sensibilidad del espectador. Rigurosas 18 años.

GOYA. - ¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30. Quiero limpiar la escoria de las calles si la Policía no puede... yo lo haré. Porque «Yo soy la justicia». Color. Con Charles Bronson. Por el día era un respetable hombre de negocio;

por la noche se convertía en un verdugo. «Yo soy la justicia». Para mayores de 18 años

GRAN TEATRO. - Hoy, continúa desde las 5 tarde. Cine para toda la familia. Un programa ¡super-colossal! Vuelven los Hnos. Marx con su grito de más madera... ¡es la guerra! en un western de rompe y rasga, lleno de carcajadas sin límite. «Los Hnos. Marx en el Oeste» y Sean Connery, Natalie Wood y Henry Fonda en una de sus últimas interpretaciones. «Meteor». ¡Fabulosa! (Autorizado todos los públicos)

LIDO. - Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa extraordinario. «El destripador de Nueva York». La película de terror demasiado fuerte, brutal y violenta para resistirla. Su grito se le quedará helado en la garganta. Y «Gran golpe al servicio de S. M. Británica». De gran acción y suspense. (Mayores 18 años).

TIVOLI. (El cine donde todo el año es temporada) 5,30, 7,45 y 10,30 ¡Segunda semana y sigue el éxito. El más renombrado estreno de actualidad «Rocky III». Color. Escrita dirigida e interpretada por Sylvester Stallone «Rocky III». Un hombre que contagia su entusiasmo a muchedumbres enardecidas. «Rocky III» asombra y entusiasma (May 14).

Salas de Arte

ARLANZON. - Expone Pedro Hernalz Esmalte al fuego Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos de 12 a 2

AULA ESPOLON. - Exposición de Bartolomé Rocas. Laborables: 12 a 2 y 6 a 9. Festivos: 12 a 2.

PLAZA DE ESPAÑA. - Retrospectivo de pintura de Javier Cortés. Laborables: 7 a 9. Festivos: 12 a 2.

RUA 2. - Expone dieos de Porrillo. Laborables. 6,45 a 9,15 y festivos. 12,30 a 2,30

TAGRA. - Exposición de acuarelas de Guillem Fresquet. Horas de visita: Laborables de 12 a 2 y de 7 a 9. Festivos: de 12 a 2.

Varios

BIG-BOLERA AMERICANA. Cafetería, juegos recreativos billares ping-pong etcétera Abierto desde las diez de la mañana. Final Reyes Católicos

BINGO DUMBO - (Paseo del Espolón núm 26) Abierto desde las seis de la tarde (Entrada libre) Cafetería Restaurante y «Parking». Plaza Mayor

BINGO de la Federación Hermandad de Peñas. C/. San Juan, n.º 8, abierto de 5 de la tarde a 3 de la madrugada, a partir del 1.º de Octubre

Academia Valdemoro Ripollés

COMUNICA QUE EL 1.º DE OCTUBRE DARAN COMIENZO LOS CURSOS DE:

- MECANOGRAFIA -TAQUIGRAFIA -ESTENOTIPIA -ORTOGRAFIA -IDIOMAS -CORRESPONDENCIA

OPOSICIONES PARA CUERPOS DEL ESTADO Y BANCA

CURSILLOS ACCELERADOS DE CONTABILIDAD Y CALCULO

General Sanjurjo, 13-14 BURGOS

Diario de Burgos DECANO DE LA PRENSA BURGALESA DIARIO DE BURGOS, S. A. Dep. Legal: BU - 5 - 1958 Redacción, Administración y Talleres: San Pedro Cárdena, 34. Apartado 46 Telfs. Red. 2172 80. Adm. 2115 11 - 2115 90 Delegación Administración: Vitoria, 13. Telf. 20 28 52

## Anecdótico político

### EL HORMIGUERO

Madrid. — (Colpisa, por ALARICO)

#### ● COMPRE UNA CENTRALITA PARA ESO

Resulta que el 091 de Madrid está siempre o casi siempre bloqueado. ¿Saben por qué? No es que los funcionarios no lo atiendan, no. Es que les han instalado no hace mucho una nueva centralita, en sustitución de la vieja y cascada de antaño. El uso de la nueva está previsto para 12 operadores. Pero, ay, sólo cuenta con dos líneas de salida, a través de las cuales se deben hacer las comprobaciones y el resto de las comunicaciones con el exterior. Con sólo diez llamadas simultáneas que se realicen en un determinado momento, la centralita queda bloqueada debido a la imposibilidad de cortar una llamada y desocupar esa línea en tanto el interlocutor no cuelgue su teléfono. Cualquier gamberro, delincuente o terrorista puede colapsar el servicio.

#### ● LIBROS DE EX-MINISTROS

Dos ex-ministros estrenan libro esta semana. José Luis Leal, el que fuera ministro de Economía, a las órdenes del vicepresidente Abril Martorell, ha escrito «Una política económica para España». Describe la situación en los años 1977-1980, cuando la economía de la nueva situación tuvo que hacer frente a los problemas heredados del régimen de Franco y los que planteó la segunda oleada de aumento de precios del petróleo.

Manuel Fraga, por su lado, continúa el análisis de la transición política en un nuevo tomo titulado «España entre dos modelos de Sociedad».

#### ● CURSO DRAMATICO

Dominic de Fazio, actor y director italo-americano de teatro y cine, miembro vitalicio del «Actors Studio» está dando un seminario de interpretación patrocinado por el Centro Dramático Nacional. Sesenta actores españoles participan en el curso que durará cuatro semanas. La organización del seminario ha corrido a cargo de Julieta Serrano, Zulema Katz, Marisa Paredes y Eusebio Lázaro. Dominic de Fazio permaneció durante doce años como alumno al lado de Lee Strasberg, el gran maestro recientemente fallecido, el hombre que más influencia ejerció en el desarrollo de las técnicas de Stanislavski.

## Grave situación en la flota Mercante

Según los navieros, se «encuentra en el umbral de una liquidación masiva»

Madrid (Efe). — «Nos encontramos en el umbral de una liquidación masiva de la flota española, con todo lo que supone para el futuro de los suministros nacionales y su repercusión en la economía del país», ha declarado a «Efe» un portavoz de la Asociación Nacional de Navieros Españoles (ANAVE).

Según el portavoz, continúan aumentando los buques inactivos o amarrados de la flota mercante española que, en estos momentos se cifran en 64 y más de dos millones de toneladas de peso muerto, cifra que representa el veinte por ciento de la totalidad del tonelaje de la flota española en servicio.

Cerca de un millón y medio de toneladas de peso muerto están integradas por los seis grandes petroleros. Medio millón de toneladas cumpan los 52 buques de carga seca, amarrados o inactivos y se teme que continúe creciendo esta grave paralización que lleva al desempleo directo de tripulaciones y al derivado y potencial de los sectores afines, como construcción naval y puertos, reparaciones, suministros, etc.

Según «ANAVE», los armadores han vuelto a reiterar ante la Administración sus anteriores exposiciones en el sentido de que son imprescindibles dos tipos de medidas.

En primer término, dar preferencia para bandera española en las cargas que se produzcan y que gocen de ayudas estatales ya que, en su opinión, no parece lógico

que mientras se amarran buques españoles se den ocupación a buques extranjeros con mercaderías que tengan concedidas ventajas fiscales o de otro tipo.

Por último, han solicitado la regularización de la refinanciación de los vencimientos de crédito de construcción que afectan a la Marina Mercante que, ante la baja cotización de los fletes, no puede hacer frente ni siquiera a los mínimos costes de explotación.

#### VUELVEN A LA HUELGA

Madrid. — Los trabajadores de «Standard Eléctrica, S. A.», han vuelto de nuevo a la huelga, como todos los viernes del mes, para protestar por la situación en la que se encuentra la empresa.

Los trabajadores se han concentrado en la puerta de algunos centros de Madrid.

UGT-Metal ha informado a «Efe» de que se han registrado incidentes ante los centros Villaverde y Ramírez de Prado, de Madrid, al disolver la Policía algunos piquetes «informativos».

#### DESACUERDO

Jerez de la Frontera (Logos). — Los trabajadores de la firma bodeguera «Pedro Domecq» cobrarán mañana la nómina del mes de Junio, descontando los tres últimos días del mes de Mayo, en que la empresa cerró las bodegas como consecuencia del inicio de la huelga. Por su parte, los trabajadores no están de acuerdo con estos descuentos, toda vez que la Dirección provincial de Trabajo dictaminó la apertura de la empresa, a lo que la firma no accedió.

## NOTICIAS AL CIERRE

#### ● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Efe). — El Boletín Oficial del Estado, publicará hoy, entre otras disposiciones, varios reales decretos sobre transferencia de funciones y servicios de la Administración del Estado en materia de disciplina de mercado a la Comunidad valenciana, al Consejo General Interinsular de Baleares, Junta de Comunidades de la región castellano-manchega, Junta regional de Extremadura y Principado de Asturias; y en materia de industria y energía a la región de Murcia. En el apartado correspondiente a Sanidad y Consumo, el diario oficial insertará un real decreto sobre creación de unidades piloto de medicina de familia. Igualmente, en el apartado correspondiente a transportes y comunicaciones, el diario oficial incluirá un real decreto por el que se nombra director general de la Marina Mercante a Máximo Alfonso Garzón Burguillo.

#### ● LA EXTRADICION DEL EX-AGENTE DE LA CIA, GEORGE KORKALA

Madrid (Efe). — La sección segunda de lo penal de la Audiencia Nacional ha accedido condicionalmente a la extradición del ex-agente de la CIA, George Korkala, a su país de origen los Estados Unidos. El juez español ha condicionado la entrega del extradicto a que el Estado requiriente asuma el compromiso formal de someterle a un nuevo enjuiciamiento en el que sea oído con todas las garantías que concede el derecho de aquél país.

#### ● PORTUGAL: PRESIDENTE PROMULGA CONSTITUCION REFORMADA

Lisboa (Efe). — El presidente portugués, general Antonio Ramalho Eanes, ha comunicado al presidente del Parlamento, Francisco Oliveira Dias, la promulgación con fecha de hoy de la ley de revisión de la Constitución de la República.

#### ● BATALLA LEGAL EN «GUERRA DE LAS HAMBURGUESAS»

Miami, EE. UU. (Efe). — La compañía «McDonald», vendedora de hamburguesas, espera que un tribunal federal de Miami falle en su favor y prohíba una campaña publicitaria de su competidor, «Burger King», que considera lesiva para su imagen. «McDonald» presentó ayer la moción legal ante un tribunal federal de esta ciudad, en la que la multinacional «Burger King» tiene sus oficinas centrales. McDonald aduce que la campaña que su competidor lanzará en los próximos días hace comparaciones falsas entre el peso y la calidad de sus respectivas hamburguesas.

#### ● INDIRA GANDHI, EN KIEV

Moscú (Efe). — La primera ministra de India, Indira Gandhi, continúa recorriendo ciudades soviéticas en el marco de su visita oficial «de amistad» a la URSS. Indira Gandhi ha llegado hoy a Kiev, capital de Ucrania. Indira Gandhi permanecerá en la Unión Soviética, a donde llegó el pasado lunes para reunirse con el máximo dirigente soviético, Leónidas Bresnev, y estrechar más las relaciones entre Moscú y Nueva Delhi, hasta el domingo, 26.

#### ● NACIO EL BEBE DE UNA MUJER QUE NO PUEDE COMER

Londres (Colpisa). — Recientemente nació en Manchester, el primer bebé del Mundo nutrido con alimentos artificiales mientras se hallaba en el útero. La madre, Mrs. Linda Ingram, de 31 años, no come normalmente desde hace 3 años a causa de una rara afección intestinal, denominada enfermedad de Crohn.

Desde que ingirió su última comida normal en 1979, se alimenta de noche en forma intravenosa a fin de suministrar a su organismo aminoácidos esenciales en forma de azúcares y grasas. Hasta que los especialistas en nutrición del Hope Hospital de Salford, Gran Manchester, lograron perfeccionar la técnica que le permite alimentarse, sufría de dolores crónicos, no podía estar de pie ni caminar, y pesaba menos de 29 Kg. Cuando se supo que estaba embarazada, el Hospital formuló una alimentación especial a fin de asegurar que el bebé en el útero recibiera la alimentación necesaria para desarrollarse normalmente. Los 40 elementos contenidos habitualmente en la alimentación de Mrs. Ingram se ampliaron a fin de comprender grasas de la sangre.

#### ● SORPRESA POR NO CULPABILIDAD DEL INTRUSO EN EL PALACIO REAL

Londres (Efe). — El veredicto de «no culpable» en el juicio contra Michael Fagan, el hombre que entró al menos dos veces en el palacio de Buckingham, ha causado gran sorpresa en Gran Bretaña y algunos periódicos piden hoy una reforma de la ley. Fagan fue absuelto de la acusación de robar una botella de vino, propiedad del Príncipe Carlos, en el palacio de Buckingham, por decisión de un jurado de siete hombres y cinco mujeres. Esta fue la única acusación presentada por el fiscal contra Fagan ya que entrar en una propiedad sin causar daño no es un delito en este país a menos que el propietario presente acusación, cosa que en este caso no se produjo.

#### ● ECOLOGISTAS EN LOS ARBOLES PARA EVITAR SU TALA

La Haya (Efe). — Para evitar la tala de unos 700 árboles en una extensión de 4 hectáreas, un grupo de ecologistas de la ciudad holandesa de Utrecht, ha decidido hoy trepar a ellos. Entre dos vías de autopista en proyecto, se encuentra el bosque de Amelisseweerd, y las autoridades decidieron que la única manera de unirlos era abatiendo estos árboles. Cuando las compañías encargadas de hacer la operación se presentaron en la mañana de hoy, se encontraron con los ecologistas subidos en los árboles a cortar, oponiéndose con el argumento de que hay un proceso en curso ante los tribunales para determinar la legalidad de la operación. El alcalde de Utrecht ha decidido prohibir el acceso al bosque en cuestión y en sus alrededores ha colocado 200 policías a caballo, que fueron recibidos por los ecologistas con piedras. Esta acción recuerda las manifestaciones organizadas en la República Federal de Alemania contra la extensión del aeropuerto de Francfort.

#### ● PESIMISMO EN LA «VOLKSWAGEN»

Bonn (Colpisa). — El pesimismo reina en la central del gigante automotriz «Volkswagen» en Wolfsburg, luego que las ventas han disminuido considerablemente a escala mundial según datos difundidos hoy. La cantidad de vehículos vendidos disminuyó durante el primer semestre de 1982 en 1,9 por ciento en relación al mismo periodo del año pasado, alcanzando un total de un millón 170 mil unidades, y esta tendencia decreciente se acentuará en los próximos meses, señala un balance del consorcio. La disminución es fruto de los problemas en los mercados internacionales, donde las ventas de vehículos disminuyeron el 4 por ciento, mientras que al interior de Alemania Federal aumentaron 2,2 por ciento en el periodo citado.

MAÑANA domingo en



DOMINICAL  
**Antena**

● Portada. Los nuevos pobres. Otros 40.000 licenciados al paro. ● MIGUEL RIOS. El reposo del rockero. ● EL GUATEQUE del Gurú. ● LA BOTICA DE PEÑARANDA DE DUERO. La saga de los Ximeno, boticarios desde el siglo XVII. ● ALI BABA y los cuarenta ladrones. Infantil coleccionable. ● Y en páginas centrales...

**Antena**  
Tiempo Libre

Dos revistas con jugosas páginas, para pasar agradablemente el domingo con su DIARIO y a su mismo precio, que podrán adquirir en su quiosco habitual.